

BPW Original-Ersatzteile

BPW Luftfederungen Baureihen O.. / SL.. / AL.. / EA.. / AC..





Inhaltsverzeichnis

					Seite		
			0	Ag SL	gregatbaurei		100
		BPW Aggregattyp-Erklärung		SL	4 - 5	EA	AC
		BPW Sachnummern-Erklärung			6 - 7		
0	1	Lenkerfedern			8 - 23		
	1.1	Gerade Einlagen-Lenkerfedern, 70 mm breit	12 / 13	12 / 13	12 / 13		
	1.2	Gekröpfte Einlagen-Lenkerfedern, 70 mm breit			14 / 15		
	1.3	Gerade Einlagen-Lenkerfedern, 100 mm breit	16 / 17	16 / 17	16 / 17		
	1.4	Gekröpfte Einlagen-Lenkerfedern, 100 mm breit	18 / 19	18 / 19	18 / 19		
	1.5	Gerade 2-Lagen-Lenkerfedern	20 / 21	20 / 21	-		
	1.6	Gekröpfte 2-Lagen-Lenkerfedern	22 / 23	22 / 23	-		
0	2	Achslappen, Achseinbindungen			24 - 57		
	2.1	Achseinbindungen geschweißt	26 - 29	26 - 29	26 - 29		
	2.2	Achseinbindungen geklemmt	-	30 - 33	30 - 33		
	2.3	Segmente, Federplatten	34 - 47	34 - 47	34 - 47		
	2.4	Zentrierbolzen, Spurplatten	48 / 49	48 / 49	48 / 49		
	2.5	Federbügel	50 - 54	50 - 54	50 - 54		
	2.6	Montagehinweise für geklemmte Achseinbindungen	-	56 - 57	56 - 57		
0	3	Federbolzenlagerungen		30 - 31	58 - 69		
	3.1		60 - 65	60 - 65	60 - 65		
		Einzelteile für Federbolzenlagerungen	66 - 69	66 - 69	66 - 69		
	3.2	Reparatursätze für Federbolzenlagerungen	00 - 09	00 - 09	70 - 87		
0	4	BPW Luftfederbälge	74 70	74 70		7.4 70	74 70
	4.1	Komplett-Luftfederbälge	74 - 79	74 - 79	74 - 79	74 - 79	74 - 79
	4.2	Umbau auf Luftfederbälge mit GFK-Glocke	80 / 81	80 / 81	80 / 81		80 / 81
	4.3	Einzelteile zu Luftfederbälgen	82 - 85	82 - 85	82 - 85	82 - 85	82 - 85
	4.4	Obere Balgbefestigungen / Konsolen	86 / 87	86 / 87	86 / 87	86 / 87	86 / 87
0	5	BPW Stoßdämpfer			88 - 101		
	5.1	Stoßdämpfer	90 / 91	90 / 91	90 / 91	90 / 91	90 / 91
	5.2	Ersatzteile für Stoßdämpfer	92	92	92		
	5.3	Obere Stoßdämpferbefestigungen	93 - 96	93 - 96	93 - 96		
	5.4	Untere Stoßdämpferbefestigungen	97 - 101	97 - 101	97 - 101		100 - 101
0	6	BPW Fangseile			102 / 103		
	6.1	Fangseile	102	102	102		
	6.2	Fangseilbefestigungen	103	103	103		
0	7	BPW Luftfederstützen, C-Träger			104 - 119		
	7.1	Stützen	108 - 115	108 - 115	108 - 115		
	7.2	Einzelteile zu Stützen, C-Trägern und Rahmen	116- 119	116 - 119	116 - 119		
0	8	Bügelstabilisatoren			120		
0	9	Luftbehälter			121		
0	10	BPW Achsanhebevorrichtungen			122 - 139		
	10.1	Seitliche Achsanhebevorrichtungen	124 - 127	124 - 127	124 - 127		
	10.2	Mittige Achsanhebevorrichtungen	128 - 131	128 - 131	128 - 131		
	10.3	Zweiseitenlifte	132 - 139	132 - 139	132 - 139		
0	11	BPW ECO Air Fahrwerksysteme			140 - 145		
	11.1	Ersatzteile				140 - 143	
	11.2	Zweiseitenlift				144	
	11.3	Seitliche Achsanhebevorrichtung				145	
	11.4	Mittige Achsanhebevorrichtung				146	
0	12	BPW ECO Air COMPACT Fahrwerksysteme			148 - 154		
	12.1	Ersatzteile					148 - 151
	12.2	Zweiseitenlift					152
	12.3						153
	12.4	Mittige Achsanhebevorrichtung					154
0.		3.2021 Änderungen vorhehalten					

Stand: **01.03.2021** Änderungen vorbehalten.

In dieser Aufstellung sind Original-Ersatzteile für BPW Luftfederungen Baureihen O.. / SL.. / AL.. 6 - 13t sowie ECO Air (EA) und ECO Air COMPACT (AC) aufgeführt.

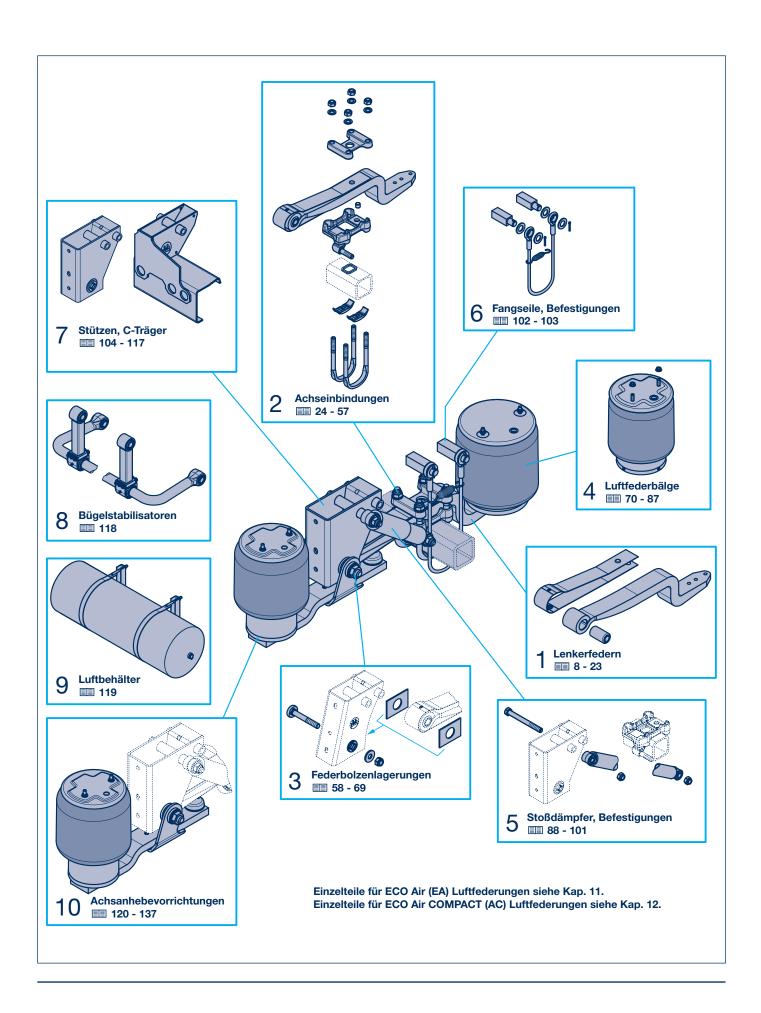
Weitere Ersatzteile siehe BPW Ersatzteilkataloge bzw. Ersatzteillisten der entsprechenden Einzelachsen ohne Aggregatteile. Aktuelle Informationen, sowie weiteres Informationsmaterial, finden Sie auf unserer Internetseite unter www.bpw.de.

Die in den Zeichnungen mit einem 🕮 gekennzeichneten Teile sind mit BPW Sachnummer versehen.



Seite 3 BPW-EL-Luft 31042101d

Inhaltsverzeichnis (Exploded View)



Seite 4 BPW-EL-Luft 31042101d

2 BPW Aggregattyp-Erklärung

2.2 Luftfederungen (Auszug)

Beisp	iel:											
HSF	ALO	Α	LL	3/	9010	/12°	Е	F30	ECO Plus 2			
Н.,												
K										siehe Ac	hstyp-Erklärung	
N										Sicric Ac	notyp Ernarding	
u.a.												
											r - Baureihen	Nenn-Fahrhöhe
	0									0	gerade Lenkerfedern auf der Achse	490 - 500
	ОМ									ОМ	gekröpfte Lenkerfedern auf der Achse	370 - 470
	OMN									OMN	gekröpfte Lenkerfedern auf der Achse	355
	ОМТ									ОМТ	gekröpfte Lenkerfedern unter der Achse	290
	ОТ									ОТ	Lenkerfedern unter der Achse	220 - 360
	SLO									SLO	gerade Lenkerfedern auf der Achse	420 - 490
	SLM									SLM	gekröpfte Lenkerfedern auf der Achse	360 - 440
	SLU									SLU	Lenkerfedern unter der Achse	220 - 330
	ALO									ALO	gerade Lenkerfedern auf der Achse	380 - 490
	ALM									ALM	gekröpfte Lenkerfedern auf der Achse	305 - 420
	ALMT									ALMT	gekröpfte Lenkerfedern auf der Achse	245 - 290
	ALU									ALU	Lenkerfedern unter der Achse	175 - 300
	DLU									DLU	Direkte Luftfederung	260 - 330
	EAAU									EAAU	ECO Air	205 - 350
	EAAM									EAAM		245 - 370
	EAAO									EAAO		335 - 385
	EABU									EABU		260 - 330
	EABM									EABM		300 - 425
	EABO									EABO		330 - 510
	ACAU									ACAU	ECO Air COMPACT	205 - 350
	ACAM									ACAM		245 - 370
	ACAO									ACAO		335 - 385
	ACBU									ACBU		260 - 330
	ACBM									ACBM		300 - 425
	АСВО									АСВО		330 - 510
	ACHD									ACHD	ECO Air COMPACT HD	
		Α								mit Achs	anhebevorrichtung	
		R								mit Hilfsr	ahmen (= FH + 100 mm)	
		U								mit Büge	elstabilisator	
	L		L							mit Lenk	achse Baureihe L Lenkeinsc	hlag max. 40°
			LL							mit Nach	lauflenkachse Baureihe LL Lenkeinsc	hlag max. 27°
				-						Einzelach	nse	
				2/						Doppelad	chsaggregat	
				3/							aggregat	
			'		6006 bis 13010					Achslast in kg + Anzahl der Radbolzen je Nabe		
						/12° bis /40°				Lenkeins	chlag der Lenkachse	

BPW Aggregattyp-Erklärung 2

Luftfederungen (Auszug) 2.2

eispi													
SF	ALO	Α	L	LL 3	3/	9010	/	/1 2 °	Е	F30	ECO Plus 2		
												Stützen-Ausfü	ihrung
									Α			Stütze aus Alur	minium
									С			C-Träger	
									D			Stütze mit Kop	fplatte
									Е			Stütze ohne Ko	ppfplatte
									K			Stütze anschra	ubbar
									S			Stütze eingezo	gen (70 mm breit)
									Т			mit Träger (Sch	hleppachse)
									V			Stütze verstellb	oar
									X			Stütze aus Ede	elstahl
									Y			Stütze lose sep	parat
												Luftfederbalg-	-Ausführung
										30		Luftfederbalg	Ø 300 mm, für Hub 200 mm (normal)
										30-1			Ø 300 mm, für Hub bis 340 mm
										30 K			Ø 300 mm, für Hub 150 mm
										36			Ø 360 mm, für Hub 200 mm (normal)
										36-1			Ø 360 mm, für Hub bis 340 mm
										36-2			Ø 360 mm, für Hub bis 450 mm
										36 K			Ø 360 mm, für Hub 180 mm
										F30			Ø 300 mm, mittig auf der Lenkerfeder
										G		Geteilter Luftfe	ederbalg
										Z		Luftfederbälge	lose separat
												Nabenlagerun	g-Ausführung
											ECO	Anhängerachse	e mit ECO Unit,1996 (1998) -
											ECO-MAXX	Gewichtsoptim	nierte Anhängerachse mit ECO Unit, - 2003
											ECO Plus	Gewichtsoptim	nierte Anhängerachse mit ECOPlus Unit, 2003 -
											ECO Plus 2	Anhängerachse	e mit ECO Plus 2 Unit, 2007 -
											ECO Plus 3	Anhängerachse	e mit ECO Plus 3 Unit, 2015 -
											MAXX	Gewichtsoptim	nierte Anhängerachse mit konv. Nabenlagerung

O

SL

AL

FΛ

AC

Seite 6 BPW-EL-Luft 31042101d

3 BPW Sachnummern-Erklärung

3.1 Achsen und Aggregate (Auszug)

AC

Beispiel:	38.	743.	000				
61.	38.	441.	001	4 . O Challa		Dadhuana	
				1. + 2. Stelle		Radbremse Trommel	Cahaiba
04				Aggregat-Ausfüh			Scheibe
21.				Luftfeder-Einzelac		alle	
28. 30.				Luftfeder-Einzelac		alle	alle
32.				Doppel- oder Drei		alle	-
38.					hse ohne Luftfederbälge,	alle	_
00.				Luftfederbälge los			
39.				Luftfeder-Dreiachs Doppel- oder Drei		alle	Ø 430
61.				Luftfeder-Einzelac	hse	SN 420	Ø 430
62.				Luftfeder-Doppela	chsaggregat	SN 420	Ø 430
63.				Luftfeder-Dreiachs	saggregat	SN 420	Ø 430
64.				Luftfeder-Einzelac	hse	SN 360	Ø 370
65.				Luftfeder-Doppela	chsaggregat	SN 360	Ø 370
66.				Luftfeder-Dreiachs	saggregat	SN 360	Ø 370
67.				Luftfeder-Einzelac	hse	SN 300	-
68.				Luftfeder-Doppela	chsaggregat	SN 300	-
69.				Luftfeder-Dreiachs	saggregat	SN 300	-
70.				Fortlaufend generi	erte Achs- oder Aggregatsachnumm	er nach Konfiguration im BPW F	Produktkonfigurate
71.						SN 420	Ø 430
74.				Modul ohne Stütze (ECO Air / ECO Air	•	SN 360	Ø 370
77.				(ECO All / ECO All	(COMPACT)	SN 300	-
72.						SN 420	Ø 430
75.				Modul mit Stütze, (ECO Air / ECO Air		SN 360	Ø 370
78.				(LCO All / LCO All	(COMPACT)	SN 300	-
73.						SN 420	Ø 430
76.				Modul mit Stütze i	und Balg + Mehrachser	SN 360	Ø 370
79.				(ECO All / ECO All	(COMPACT)	SN 300	-
98.				Aggregatteilesatz,	Luftfederung ohne Achsen		
99.				Aggregatteilesatz,	Luftfederung ohne Achsen		
				3. + 4. Stelle			
				Achslast	Kegelrollenlager	Baujahr	Bemerkung
	06.			6500 kg	33116 / 32310	1982 -	
	08. 09.			8000 - 9000 kg	33116 / 32310	1982 -	Konventionell
	10.			10000 - 12000 kg	33118 / 33213	1982 -	Lagerung
	14.			13000 - 14000 kg	32219 / 33215	1983 -	
	36.			6500 kg	33116 / 32310	1991 (1992) -	
	37.					,	
	38. 39.			8000 - 9000 kg	33116 / 32310	1991 (1992) -	ECO / ECO-
	40.			10000 - 12000 kg	33118 / 33213	1991 (1992) -	MAXX Unit
	41. 44.			13000 - 14000 kg	32219 / 33215	1994 -	
	48.						
	49.			8000 - 9000 kg	33118 / 33213	2000 -	ECOPlus Unit
	50. 51.			10000 - 12000 kg	33118 / 33213	2000 -	
	56.			6500 / 7000 kg	33118 / 33213	2007 -	
	57. 58.			8000 - 9000 kg	33118 / 33213	2007 -	ECO Plus 2 U
	59. 65.			6400 kg	33215 / 32310	1985 -	Konventionell
				6500 kg	33215 / 32310	1980 - 1982	Lagerung
	66.			6500 kg	33118 / 33213	2015 -	ECO Plus 3 Ur

BPW Sachnummern-Erklärung 3

Achsen und Aggregate (Auszug) 3.1

Beispi											
30.	38.	743.	000								
61.	38.	441.	001	5 0 00 11 (0 0 1 0 0 0 1 0 1 7)	A . (").						
				5. + 6. Stelle (Sachnummerkreis 7)	Ausführung						
		01.		Kennzeichnung Führungslenker und Balgträger (ECO Air und ECO Air COMPACT)	EAAU / ACAU						
		02.		(2007 iii diid 2007 iii 00ivii 7101)	EAAM / ACAM						
		03.			EABM / ACBM						
		04.			EABO / ACBO						
		05.			EABU / ACBU						
		06.			EAAO / ACAO						
				5 7. Stelle (Sachnummerkreis 2 / 3 / 6)							
		001. bis		Vormontiertes Luftfedermodul ohne Stützen un bei BPW Sachnummer 61.xx.xxx.xxx - 69.xx.xxx.							
		099.		z.B0xx. = Vormontiertes Luftfedermodul .x51. = Vormontiertes Luftfedermodul mit Le	enkerfeder 05.082.13. 51 .0						
		220. bis		Kennzeichnung Fahrhöhe und Luftfederbalgausführung 220 bis 509 bei BPW Sachnummer 61.xx.xxx.xxx - 69.xx.xxx.xxx							
		509.		z.B. .22 x. = 220 mm Fahi .44 x. = 440 mm Fahi							
				Ausführung Luftfederbalg: .xx0. = BPW 30 (Ø 3	00 mm)						
				.xx1. = BPW 36 (Ø 3	60 mm)						
				.xx 2 . = BPW 36-1 (©	•						
				.xx 3 . = BPW 30-1 (Ø	•						
				.xx 4 . = BPW 30 K (Ø	•						
				.xx 5 . = BPW 36 K (Ø	,						
				,	.xx 6 . = BPW 36-2 (Ø 360 mm)						
		504		.xx9. = BPW 30 / 36 lose separat Kennzeichnung Radbremse bei BPW Sachnummer 20 39							
		501. bis 839.		Sachnummer-Erklärung siehe EL-HKN / EL-SB / EL-TS2/TSB							
		039.		7 40 00 10 (0 10 10 10 10 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	. 0)						
			0000	7 10. Stelle (Sachnummerkreis 7 + ECO Plu	s 3)						
			0000	Ifd. Nummer 0000 - 9999							
			000	8 10. Stelle (Sachnummerkreis 2 / 3 / 6)							
			000	Ifd. Nummer 000 - 999							

O

SL

AL

EA

Seite 8 BPW-EL-Luft 31042101d

1 Lenkerfedern

Allgemein

BPW Lenkerfedern

Die Lenkerfeder verbindet über die Luftfederstütze und den Luftfederbalg die Achse mit dem Fahrzeugrahmen.

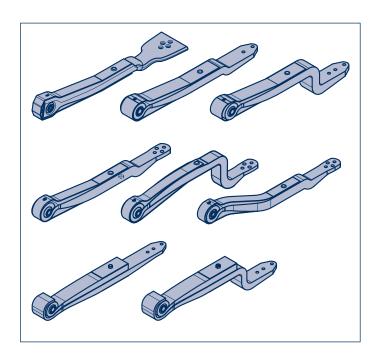
BPW Lenkerfedern (Ein- oder Zweiblatt) sind hochflexible Federstahlelemente. Sie werden aus einem Stück warmgewalzt, anschließend kugelgestrahlt und $\mathrm{KTL_{ZN}^{-}}$ beschichtet.

Lenkerfedern nehmen in hohem Maße Biegemomente auf und reduzieren die in den Achskörper eingeleiteten Torsionskräfte.

Verschiedene Lenkerfederausführungen erlauben eine individuelle Abstimmung - u. a. auf Achslast, Spur, Federmitte, Schwerpunkthöhe und Fahrkomfort.

In jeder Situation ist ihre Steifigkeit bzw. Flexibilität exakt auf das Fahrzeug und den Einsatz abgestimmt.

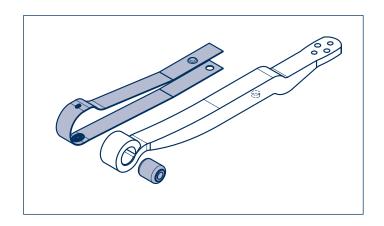
Dies schont den Aufbau und sorgt für ein langes Fahrzeugleben.



Bei Einlagen-Lenkerfedern bietet das Sicherungsblech die notwendigen Sicherheitsreserven im Fall der Fälle.

Langlebige Stahl / Gummi / Stahl-Buchsen (bis zu 4-fach höhere Lebensdauer im Vergleich zu Gummi / Stahl-Buchsen) bieten eine wartungsfreie Lagerung der Lenkerfeder.

Die Achse wird exakt geführt, der Reifenverschleiß und damit die Betriebskosten werden reduziert.



Einzelteile für ECO Air (EA) Luftfederungen siehe Kap. 11.

Einzelteile für ECO Air COMPACT (AC) Luftfederungen siehe Kap. 12.

Lenkerfedern Allgemein

Änderung der Federbolzen

Im Rahmen der Serieneinführung neuer Produkte erfolgte bei allen Airlight II Luftfederungen ab September 2007 eine Umstellung der Federbolzenverschraubung von **M 30** auf **M 24**.

Durch die Einführung eines elastischeren **M 24** Federbolzens erhöht sich, bei gleichzeitiger Vergrößerung der Anlageflächen innerhalb der Verschraubung, nochmals die Sicherheit gegen Lösen der Federbolzenverschraubung. Dadurch wird die Schraubverbindung noch unanfälliger gegen Setzerscheinungen.

Zusätzlich sind die Federbolzen **M 24** Geomet beschichtet. Dadurch kann das zusätzliche Befetten entfallen.

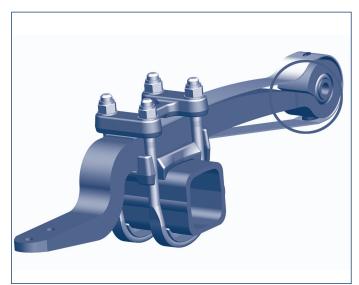
Diese Änderung betrifft alle Luftfederungen mit 70 mm breiten Lenkerfedern (alle Ausführungen Airlight II).

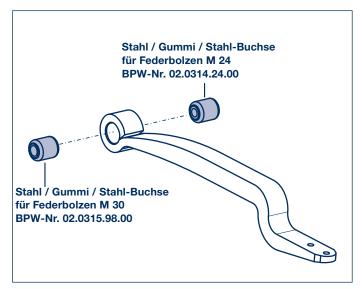
Die gesamten Ausführungen wurden mit dem Start der Serienproduktion ab KW 36/2007 auf **M 24** umgestellt. Ausführungen mit **M 30** Federbolzen wurden ab diesem Zeitpunkt nicht mehr produziert.



Die Geometrie der eigentlichen Lenkerfeder wird nicht verändert. Als Baugruppe erhalten die Lenkerfedern mit SGS-Buchsen für **M 24** Federbolzen den Index 2 (Beispiel: Lenkerfeder 05.082.13.88.0 für **M 30** Federbolzen => Lenkerfeder 05.082.13.88.2 für **M 24** Federbolzen).

Über ein Umrüsten der SGS-Buchse kann eine Anpassung von **M 30** Federbolzen auf den **M 24** Federbolzen erfolgen.





Bei allen SL-Luftfederungen erfolgt ab Frühjahr 2019 eine sukzessive Umstellung der Federbolzenverschraubung von **M 30** auf **M 30 x 2**.

Durch die Einführung eines ${\bf M}$ 30 ${\bf x}$ 2 Federbolzens erhöht sich, bei gleichbleibendem Anziehdrehmoment, die Vorspannkraft.

SL-Ausführungen mit **M 30** Federbolzen wurden ab diesem Zeitpunkt nicht mehr produziert.

Die Umstellung auf die neuen Federbolzen **M 30 x 2** erfolgt über eine Änderung oder Neueinführung entsprechender Federbolzenteilegruppen inkl. neuer Mutter.

O

SL

Seite 10 BPW-EL-Luft 31042101d

1 Lenkerfedern

Allgemein

Optimierte Lenkerfeder und Balgbefestigung

Im Rahmen einer Weiterentwicklung der Airlight II Luftfederung führte die BPW ab dem 01. Juli 2010 neue optimierte Lenkerfedern sowie einen zentralverschraubten Luftfederbalg BPW 30 / 30 K für das Versatzmaß $V=20\ mm$ ein.

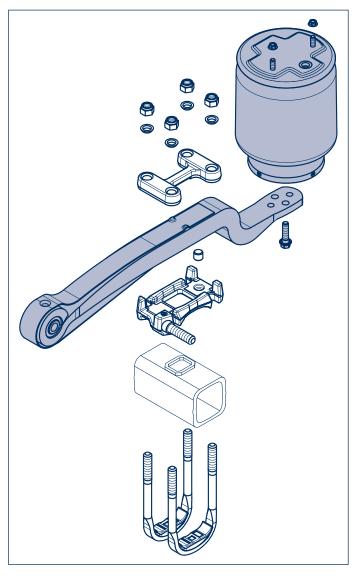
Die neue Lenkerfeder erhält ein Vierfach-Bohrbild und der Luftfederbalg wird direkt auf der Lenkerfeder mit nur einer Schraube verschraubt.

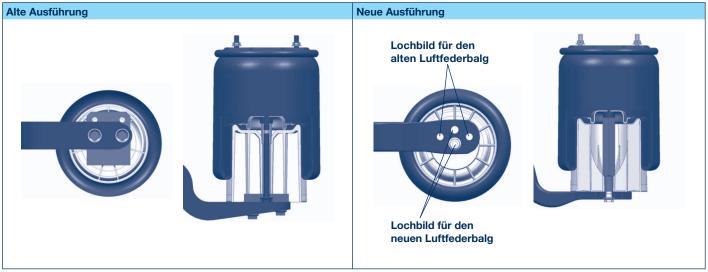
Neben dem neuen zentralverschraubten Luftfederbalg können auch weiterhin die bekannten Luftfederbälge BPW 30 / 30 K und BPW 36 / 36 K / 36-1 mit Stahlplatte und unterschiedlichen Versatzmaßen montiert werden.

Hinweis: Bitte beachten Sie, dass der neue Balg nur mit der neuen Lenkerfeder kombiniert werden kann.

Eine fehlerhafte Montage eines neuen Balgs auf eine alte Lenkerfeder ist aufgrund der Schrauben- bzw. Lochdurchmesser nicht möglich.

Aus technischer Sicht besteht hinsichtlich einer gemischten Verbauung auf der Achse oder im Fahrzeug keine Einschränkung.



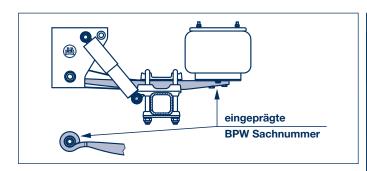


Lenkerfedern 1 Allgemein

Bestimmung von Ersatz-Lenkerfedern

Die BPW Sachnummer ist in die Unterseite der Lenkerfeder (im Bereich der Luftbalg-Verschraubung) bzw. im Bereich des eingerollten Federauges eingeprägt.

Falls diese Kennzeichnung nicht vorhanden bzw. nicht mehr lesbar ist, kann die entsprechende Lenkerfeder anhand der Form und der Abmessungen bestimmt werden.

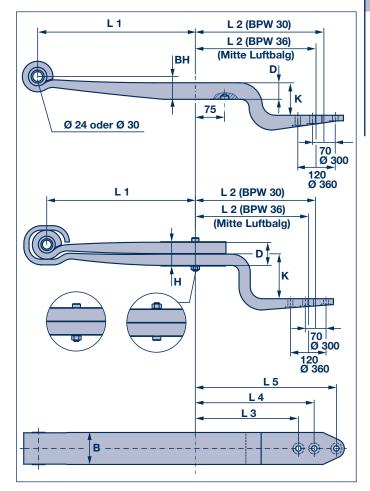


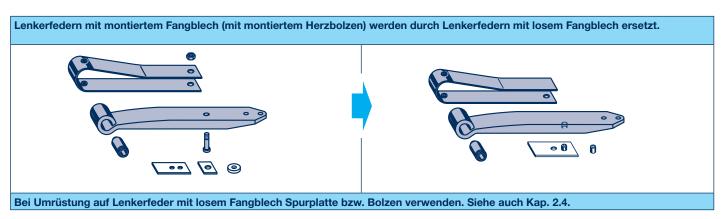
1. Ausführung klären

- Einlagen-, 3D-Lenkerfeder oder Zweilagen-Lenkerfeder
- Federbolzen Ø 24 oder Ø 30
- Bei Zweilagen-Lenkerfeder Lage des Herzbolzen beachten
- Dicke der Lenkerfeder (D) sowie die Breite (B) ermitteln
- Kröpfung (K) sowie Form (BH) ermitteln
- Maß L1 (Mitte Federbolzen Mitte Achse) ermitteln
- Maße L2 bis L5 ermitteln

Lenkerfedern mit montierten Gummi / Stahl-Buchsen sind nicht mehr lieferbar. Bei Ersatzbedarf umrüsten auf Lenkerfedern mit Stahl / Gummi / Stahl-Buchsen!

Gummi / Stahl-Buchsen können nicht durch Stahl / Gummi / Stahl-Buchsen ausgetauscht werden!





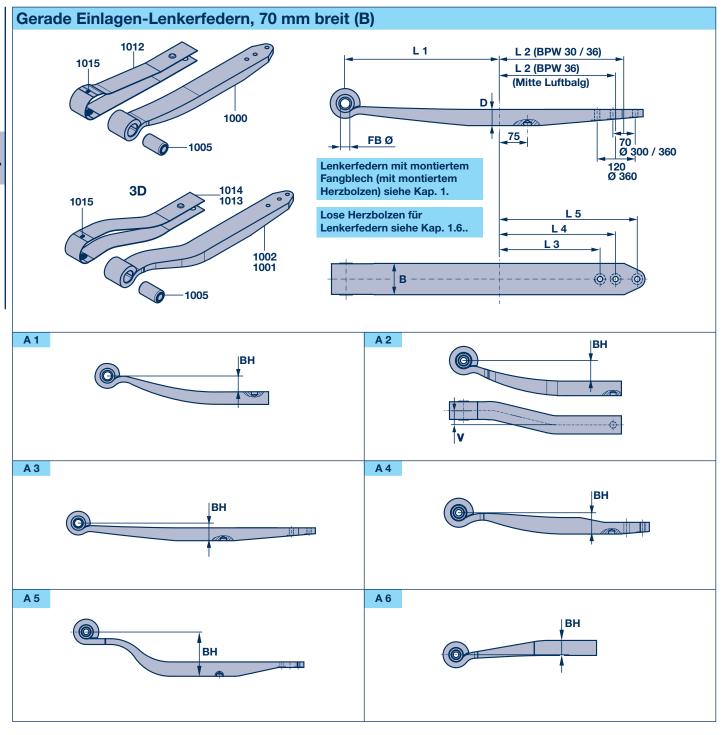
J

SL

Seite 12 BPW-EL-Luft 31042101d

1 Lenkerfedern

1.1 Gerade Einlagen-Lenkerfedern, 70 mm breit



Lenkerfedern

Gerade Einlagen-Lenkerfedern, 70 mm breit 1.1

Gera	Gerade Einlagen-Lenkerfedern, 70 mm breit (B)													
	Abmess	sungen	ı								BPW Sachnr.			
Abb.	D	вн	L1	BPW 36 BPW 30 L 2	L 3	L 4	L 5	V	L	FB Ø	Lenkerfeder Pos. 1000 Pos. 1001 / 1002 3D	Passendes Fangblech Pos. 1012 Pos. 1013 / 1014 3D		
A 1	1 x 53	79	500	_	_	_				30	05.082.14.03.0	05.348.30.57.0		
AI	1 X 33	79	300	_	-	_	_	_	_	24	05.082.14.03.2	05.546.50.57.0		
A 2	1 x 56	79	500					55		30	05.082.14.11.0 L 05.082.14.10.0 R	05.348.30.51.0 L		
A Z	1 X 30	79	500	-	-	-	-	33	-	24	05.082.14.11.2 L 05.082.14.10.2 R	05.348.30.50.0 R		
A 3			550	310	_	275	345		895	30	05.082.14.22.0	- 05.348.30.54.0		
AS	1 x 62	80	550	310	-	2/5	345	-	695	24	05.082.14.22.2	- 05.348.30.54.0		
A 4	1 X 62		500	160	-	130	190	-	690	24	05.082.14.28.2	05.348.30.58.0		
A 5		192	500	380	-	345	415	-	915	24	05.082.14.32.2	05.348.30.89.0		
A 5	1 x 65	192	500	380	-	345	415	-	915	24	05.082.14.58.2	05.348.30.89.0		
A 6	1 x 65	62	500	-	-	-	-	-	-	24	05.082.14.51.2	05.348.30.91.0		

L = Linke Seite

R = Rechte Seite

Pos.	Benennung	BPW Sachnr.	Abmessung	Bemerkung
1005	Buchse (Stahl / Gummi / Stahl)		Ø 30 / 60 x 72 Ø 24 / 60 x 72	für 70 mm breite Lenkerfeder
		02.0314.51.00	Ø 24 / 60 x 72	für 70 mm breite Lenkerfeder LightTube
1015	Gummistopfen für Fangblech	03.379.00.27.0		

^{*} für Lenkachse

Lose Herzbolzen für Lenkerfedern siehe Kap. 1.6.



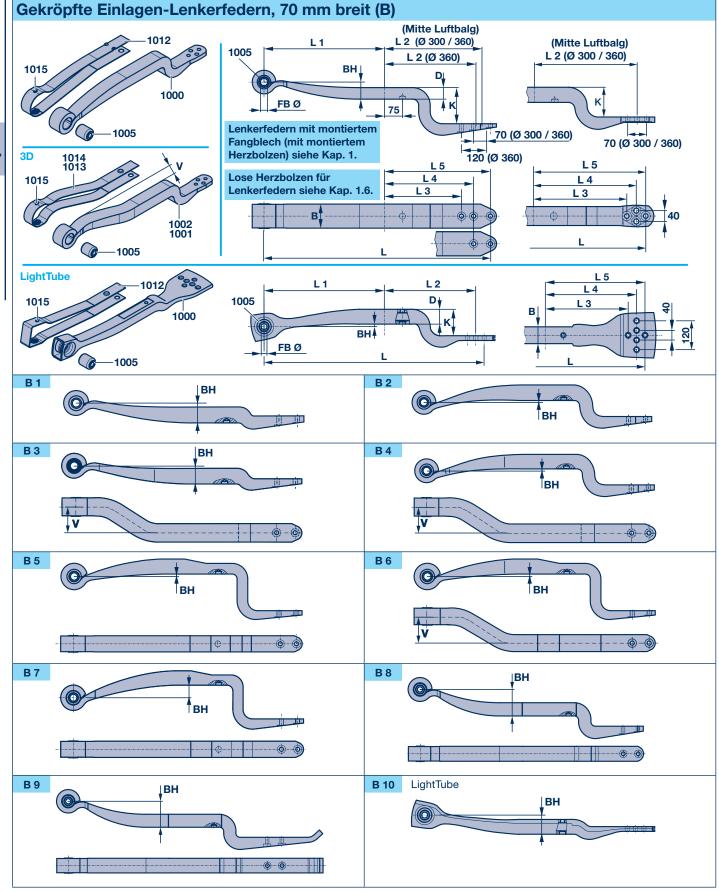
 $^{^{\}mathrm{1})}\,$ für alte Lenkerfedern mit Gummi / Stahl-Buchse

Seite 14 BPW-EL-Luft 31042101d

1 Lenkerfedern

AL

1.2 Gekröpfte Einlagen-Lenkerfedern, 70 mm breit



Buchsen, Gummistopfen für Fangblech siehe Kap. 1.1.

Lenkerfedern

Gekröpfte Einlagen-Lenkerfedern, 70 mm breit 1.2

Gekr	ekröpfte Einlagen-Lenkerfedern, 70 mm breit (B)												
	Abmes	sungen										BPW Sachnr.	
Abb.	К	D	вн	L 1	BPW 36 BPW 30 L 2	L 3	L 4	L 5	v	L	FB Ø	Lenkerfeder Pos. 1000 Pos. 1001 / 1002 3D	Passendes Fangblech Pos. 1012 Pos. 1013 / 1014 3D
B 1	13	1 x 65	62	500	380/405	345	415	465	-	965	24	05.082.14.35.2	05.348.30.91.0
B 1		1 x 56									30	05.082.13.90.0	05.348.30.36.0
ы		1 X 30	80		310	275	310	345	-	845	24	05.082.13.90.2	05.348.30.36.0
B 10		1 x 61,5									24	05.082.14.57.2	05.348.30.93.0
B 1		1 x 56									30	05.082.13.89.0	05.348.30.36.0
<i>-</i>		1 7 00	80		380	345	380	415	-	915	24	05.082.13.89.2	05.348.30.36.0
B 10		1 x 61,5										05.082.14.56.2	05.348.30.93.0
B 1									_	845	30	05.082.14.02.0	05.348.30.36.0
B 1											24	05.082.14.02.2	
					310	275	310	345			30	05.082.14.23.0 L 05.082.14.24.0 R	05 249 20 40 0 D
B 3									110	845		05.082.14.24.0 H	05.348.30.40.0 R 05.348.30.41.0 L
	30	4	00	500							24	05.082.14.24.2 R	
D 1		1 x 62	80							015	30	05.082.13.96.0	0F 249 20 26 0
B 1									-	915	24	05.082.13.96.2	05.348.30.36.0
					380	_	345	415			30	05.082.13.94.1 L	
В3									110	915		05.082.13.93.1 R	05.348.30.40.0 R
											24	05.082.13.94.2 L 05.082.13.93.2 R	05.348.30.41.0 L
					310	-	275	345		845	24	05.082.14.34.2	
B 1			00					- 10	-	965	24	05.082.14.43.2	05.348.30.36.0
D 0		1 x 65	80		380/405	345	380	415	110	OGE	0.4	05.082.14.45.2 L	05.348.30.40.0 R
B 3									110	965	24	05.082.14.46.2 R	05.348.30.41.0 L
B 1			15		385/410	350	420	470	-	970	24	05.082.14.49.2	05.348.30.91.0
B 2		1 x 56									30	05.082.13.88.0	05.348.30.37.0
											24	05.082.13.88.2	05.348.30.37.0
B 10		1 x 61,5				345	380	415	-	915	24	05.082.14.55.2	05.348.30.92.0
B 2			10	500	380						30	05.082.13.95.0	05.348.30.37.0
											24	05.082.13.95.2 05.082.13.92.1 L	_
											30	05.082.13.92.1 L 05.082.13.91.1 R	05.348.30.38.0 R
B 4	110	1 x 62				-	345	415	110	915	24	05.082.13.92.2 L	05.348.30.39.0 L
											24	05.082.13.91.2 R	
B 8			62	620	365	_	330	400	_	1020	24	05.082.14.39.2	05.348.30.90.0
B 9											24	05.082.14.40.2	
B 2		1 v 65	10	E00	200/405	345	445	465	-	OGE	24	05.082.14.44.2	05.348.30.37.0
B 4		1 x 65	10	500	380/405	343	415	465	110	965	24	05.082.14.47.2 L 05.082.14.48.2 R	05.348.30.38.0 R 05.348.30.39.0 L
											30	05.082.14.17.0	
B 5	170	1 x 56	80								24	05.082.14.17.2	05.348.30.49.0
D.O			4.0	500	380	-	345	415	-	915	30	05.082.14.01.0	05 040 00 07 0
B 2	185		10								30	05.082.14.04.0	05.348.30.37.0
D 7	4.55	1 x 62	ΕΛ	550	200	215	200	/1E		OSE	30	05.082.14.25.0	05 348 30 55 0
B 7	189		54	550	380	345	380	415	-	965	24	05.082.14.25.2	05.348.30.55.0
B 5		1 x 56	10	500	380	_	345	415	_	915	30	05.082.14.09.0	05.348.30.49.0
טט		1 7 30	10	500	550		040	713		010	24	05.082.14.09.2	00.040.00.40.0
B 5									_		30	05.082.14.12.0	05.348.30.49.0
	195										24	05.082.14.12.2	20.0 10.001 10.00
		1 x 62	10	500	380	345	380	415		915	30	05.082.14.13.0 L 05.082.14.14.0 R	05 249 20 50 0 D
B 6									110			05.082.14.14.0 R	05.348.30.52.0 R 05.348.30.53.0 L
											24	05.082.14.13.2 E	25.5 .5.55.50.0
B 2	205	1 x 60	54	550	380		345	415	-	965	30	05.082.14.08.0	05.348.30.48.0
												L = Linke Seite	

L = Linke Seite

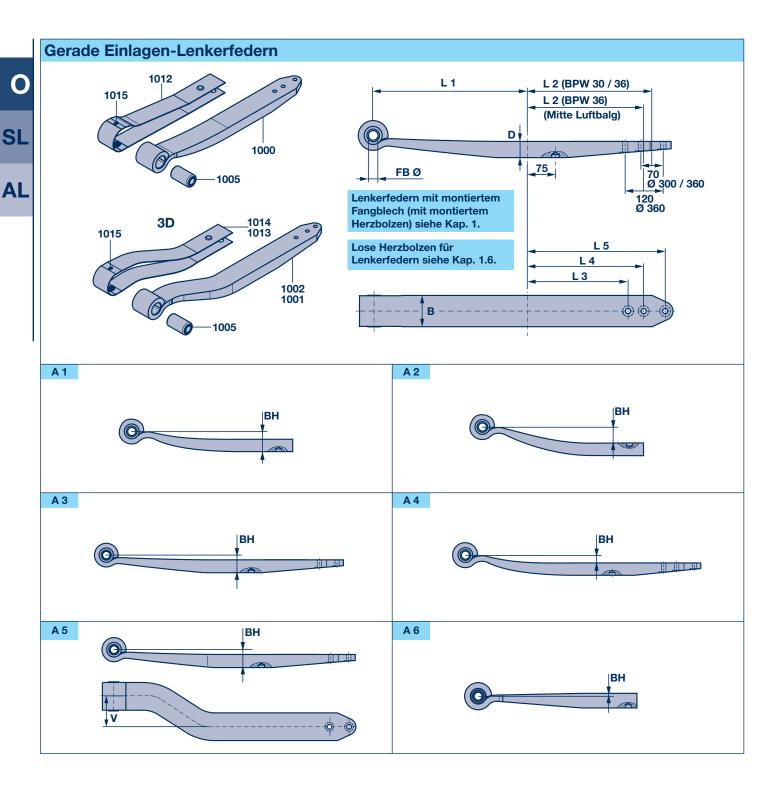
R = Rechte Seite



Seite 16 BPW-EL-Luft 31042101d

1 Lenkerfedern

1.3 Gerade Einlagen-Lenkerfedern, 100 mm breit



Lenkerfedern

Gerade Einlagen-Lenkerfedern, 100 mm breit 1.3

Gera	Gerade Einlagen-Lenkerfedern, 100 mm breit												
	Abmessu	ingen								BPW Sachnr.			
Abb.	D	вн	L1	BPW 36 BPW 30 L 2	BPW 36 L 2	L3	L 4	L 5	FB Ø	Lenkerfeder Pos. 1000 Pos. 1001 / 1002 3D	Passendes Fangblech Pos. 1012 Pos. 1013 / 1014 3D		
100 m	m breit	(B)											
A 1		70		-						05.082.13.85.0			
A 3	1 x 48	70	500	310	-	-	275	345		05.082.12.92.0	05.348.30.05.0		
A 4		23		380	355	295	345	415		05.082.13.71.0	03.348.30.03.0		
A 3				310	-	-	275	345	30	05.082.13.48.0			
A 3	1 x 51	70	500	380	355	295	345	415	30	05.082.13.37.0 *	05.348.30.14.0		
A 3				360	333	293	343	413		05.082.13.18.0	05.348.30.05.0		
A 6	1 x 58	11	500	-	-	-	-	-		05.082.13.99.1	03.346.30.03.0		
A 4	1 x 60	90	690	310	-	-	275	345		05.082.13.32.0	05.348.30.11.0		
100 m	100 mm breit (B) - 3D-Lenker												
A 5	1 x 50	70	500	310	-	-	275	345	30	05.082.12.99.0 L 05.082.12.98.0 R	05.348.30.08.0 L 05.348.30.18.0 R		

L = Linke Seite R = Rechte Seite

Pos.	Benennung	BPW Sachnr.	Abmessung	Bemerkung
1005	Buchse (Stahl / Gummi / Stahl)	02.0315.98.00 02.0314.24.00	Ø 30 / 60 x 72 Ø 24 / 60 x 72	für 70 mm breite Lenkerfeder
	Buchse (Stahl / Gummi / Stahl) Buchse (Gummi / Stahl) 1)	02.0316.90.00 02.0316.06.00	Ø 30 / 57 x 102 Ø 30 / 60 x 102	für 100 mm breite Lenkerfeder
1015	Gummistopfen für Fangblech	03.379.00.27.0		

^{*} für Lenkachse

Lose Herzbolzen für Lenkerfedern siehe Kap. 1.6.

O

SL

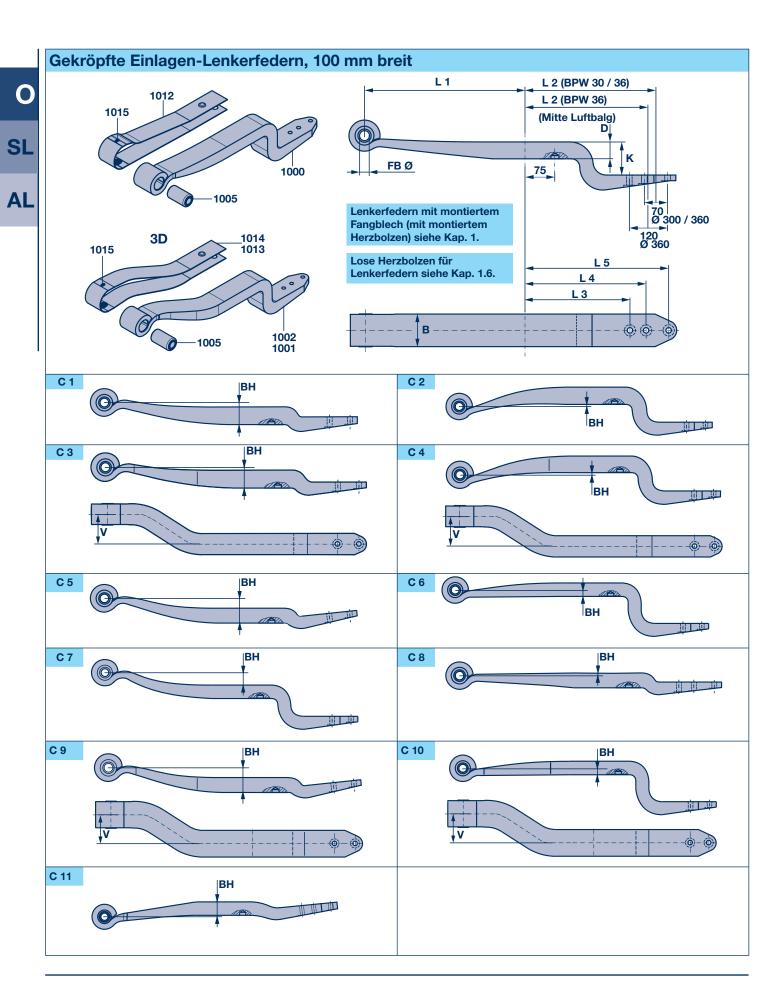
ΑL

 $^{^{\}mathrm{1})}\,$ für alte Lenkerfedern mit Gummi / Stahl-Buchse

Seite 18 BPW-EL-Luft 31042101d

1 Lenkerfedern

1.4 Gekröpfte Einlagen-Lenkerfedern, 100 mm breit



Lenkerfedern

Gekröpfte Einlagen-Lenkerfedern, 100 mm breit 1.4

			Gekröpfte Einlagen-Lenkerfedern, 100 mm breit												
	Abmessungen										BPW Sachnr.				
Abb.	К	D	вн	L1	BPW 36 BPW 30 L 2	L3	L4	L 5	L	FB Ø	Lenkerfeder Pos. 1000 Pos. 1001 / 1002 3D	Passendes Fangblech Pos. 1012 Pos. 1013 / 1014 3D			
100 mn	n breit	(B)													
C 11	15	1 x 57	62	500	380/405	345	415	465	940	30	05.082.14.30.0	05.348.30.88.0			
C 5		1 x 48	92	500	380	1	345	415	915		05.082.13.80.0	05.348.30.05.0			
C 9	25	1 x 50	92	500	380	-	345	415	915		05.082.13.81.0 L 05.082.13.82.0 R	05.348.30.08.0 L 05.348.30.18.0 R			
		1 x 48	70	500	310	-	275	345			05.082.13.51.0	05.348.30.05.0			
C 1		1 x 50	70	500	310	-	275	345			05.082.13.53.0 L 05.082.13.54.0 R	05.348.30.08.0 L 05.348.30.18.0 R			
		1 x 51	70	500	310	-	275	345			05.082.13.59.0	05.348.30.05.0			
	30	1 x 48	70	500	380	-	345	415			05.082.13.56.0	05.348.30.05.0			
C 9	30	1 x 50	70	500	380	-	345	415			05.082.13.77.0 L 05.082.13.76.0 R	05.348.30.08.0 L 05.348.30.18.0 R			
C 1		1 x 51	70	500	380	-	345	415			05.082.13.67.0	05.348.30.05.0			
C 1		1 x 51	70	550	380	-	345	415	965		05.082.13.84.0	05.348.30.33.0			
C 1		1 x 54	70	550	380	-	345	415			05.082.13.74.0	05.348.30.33.0			
C 8		1 x 57		500	335	-	300	370	870		05.082.14.16.0	05.348.30.05.0			
C 8	45	1 x 57	11	500	380/405	345	415	465	915		05.082.13.75.1	05.348.30.05.0			
~ C 10		1 x 56	11	500	380/405	345	415	465	965		05.082.14.19.0 L 05.082.14.18.0 R	05.348.30.08.0 L 05.348.30.18.0 R			
C 7	62	1 x 58		620	365	-	330	400			05.082.13.78.0	05.348.30.35.0			
C 2		1 x 48	10	500	380	-	345	415			05.082.13.52.0	05.348.30.23.0			
C 4	100	1 x 50	10	500	380	-	345	415			05.082.13.57.0 L 05.082.13.58.0 R	05.348.30.31.0 L 05.348.30.30.0 R			
C 2		1 x 51	10	500	380	-					05.082.13.68.0	05.348.30.23.0			
C 1		1 x 51	70	500	380	-	345	415			05.082.13.66.0	05.348.30.05.0			
C 6		1 x 48	22	500	380	-	345	415			05.082.12.93.0	05.348.30.05.0			
C 10		1 x 50	22	500	380	-	345	415			05.082.13.01.0 L 05.082.13.02.0 R	05.348.30.08.0 L 05.348.30.18.0 R			
C 3	150	1 x 50	71	500	380/405	320	370	440			05.082.13.73.0 L 05.082.13.72.0 R	05.348.30.08.0 L 05.348.30.18.0 R			
C 6		1 x 51	22	500	380	-	345	415			05.082.13.19.0	05.348.30.05.0			
C 6		1 x 51	22	550	380	-	345	415			05.082.13.86.0	05.348.30.33.0			
C 6		1 x 54	22	550	380	-	345	415			05.082.14.07.0	05.348.30.45.0			
C 7		1 x 48	71	500	380/405	320	370	440			05.082.13.69.0	05.348.30.05.0			
C 3	163	1 x 56	66	500	380/405	320	370	440			05.082.14.21.0 L 05.082.14.20.0 R	05.348.30.08.0 L 05.348.30.18.0 R			
C 1		1 x 58	66	500	380/405	320	370	440	940		05.082.13.83.1	05.348.30.05.0			
C 6	205	1 x 48	22	500	380	-	345	415			05.082.13.70.0	05.348.30.05.0			

L = Linke Seite R = Rechte Seite

Pos.	Benennung	BPW Sachnr.	Abmessung	Bemerkung							
1005	Buchse (Stahl / Gummi / Stahl) Buchse (Gummi / Stahl) 1)	02.0316.90.00 02.0316.06.00	Ø 30 / 57 x 102 Ø 30 / 60 x 102	für 100 mm breite Lenkerfeder							
1015	1015 Gummistopfen für Fangblech 03.379.00.27.0										
Lose He	Lose Herzbolzen für Lenkerfedern siehe Kap. 1.6.										

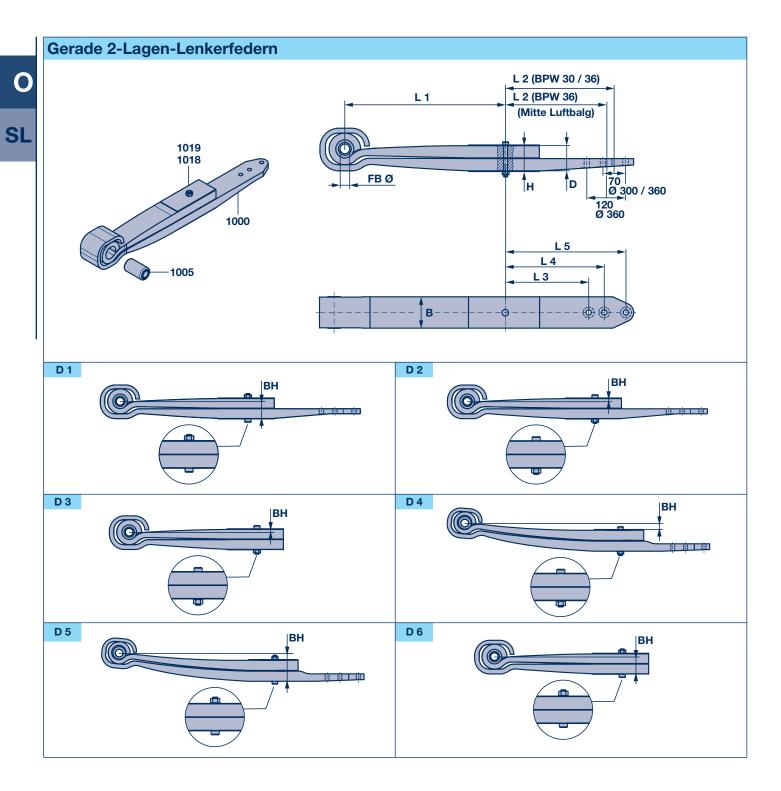
0

SL

Seite 20 BPW-EL-Luft 31042101d

1 Lenkerfedern

1.5 Gerade 2-Lagen-Lenkerfedern



Lenkerfedern

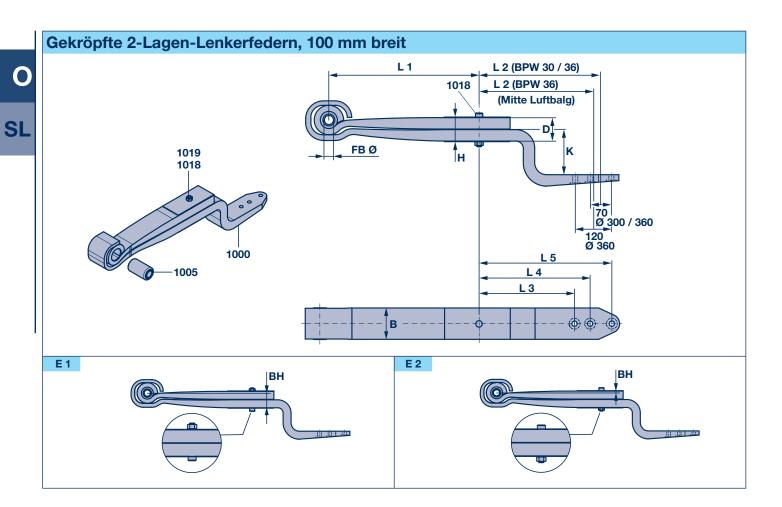
Gerade 2-Lagen-Lenkerfedern 1.5

	Abmessu	ngen							Gerade 2-Lagen-Lenkerfedern										
		Abmessungen									BPW Sachnr.								
Abb.	D	н	вн	L1	BPW 36 BPW 30 L 2	BPW 36 L 2	L3	L 4	L 5	FB Ø	Lenkerfeder Pos. 1000	Herzbolzen Pos. 1018							
0 mm	n breit (l	3)																	
D 2					380	380/405	345	415	465	24	05.082.14.37.2								
D 2	2 x 48	102	14	550	450	475	415	485	535	24	05.082.14.38.2	03.341.02.30.0							
D 4	2 x 56	116	31	690	335	310/335	250	300	370	24	05.082.14.41.2	03.341.02.32.0							
00 m	m breit (В)			•	<u>'</u>		<u>'</u>											
D 1			69		225	210	050	200	270		05.082.02.51.0								
D 2			3	500	335	310	250	300	370		05.082.02.94.0								
D 1	2 x 33	72	59	500	200				415		05.082.12.66.0	03.341.02.02.0							
D 2			13		380	355	295	345	415		05.082.12.60.0								
D 2			6	550	335						05.082.02.74.0								
D 1			69		335	210	050	200	370		05.082.13.08.0								
D 2		13		335/285	310	250	300	370		05.082.02.96.0									
D 2	2 x 38	82	13	500	335						05.082.02.95.0	03.341.02.03.0							
D 2			13		380	355	295	345 415	415		05.082.12.61.0								
D 1			69		360	333	293	343	413		05.082.12.67.0								
D 2	2 x 40	86	12	550	335	310	250	300	370		05.082.02.99.0	03.341.02.17.0							
D 2	2 / 40	86	14	330	405	380	320	370	440		05.082.13.21.0	00.041.02.17.0							
D 3			13	13	-	-	-	-	-		05.082.13.46.0								
D 1		-	72		335	310	250	300	370		05.082.13.87.0								
D 2			20	500		0.0		000	0.0		05.082.12.11.0								
D 1			79		380	355	295	345	415		05.082.12.68.0								
D 2			13 14	333	555		0.0		30	05.082.13.36.0									
D 3	2 x 43	92		-	-	-	-	-		05.082.13.65.0	03.341.02.18.0								
D 1			72		335	310	250	300	370		05.082.02.62.0								
D 1			78	550	405	380	320	370	440		05.082.13.07.0								
D 2			14								05.082.12.83.0								
D 1			78		475	450	390	440	510		05.082.12.94.0								
D 2			14								05.082.12.85.0								
D 4	2 x 45	94	31	690	335	310	250	300	370		05.082.13.20.0	03.341.02.15.0							
D 3			22	550	-	-	-	-	-		05.082.14.29.0								
D 6		108	86		-	-	-	-	-		05.082.14.15.0								
D 1	2 x 51		86	550	475	450	390	440	510		05.082.14.05.0	03.341.02.04.0							
D 2			22								05.082.14.06.0								
D 5		106	137	690	335	310	250	300	370		05.082.13.79.0								
D 4			31								05.082.13.63.0								
D 1	2 x 54	114	100 14	720	345	320	260	310	380		05.082.13.05.0 05.082.13.10.0	03.341.02.32.0							
D 6	2 X 54	114	100	120							05.082.13.10.0	03.341.02.32.0							
טע			100								03.002.14.27.0								
os.	Benennui	na				BPW Sad	chnr.	Abmess	suna		Bemerkung								
005	Buchse (S		mmi / S	tahl)		02.0314.		Ø 24 / 6			für 70 mm breite Len	kerfeder							
	Buchse (S	stahl / Gu	mmi / S			02.0316. 02.0316.	90.00	Ø 30 / 5 Ø 30 / 6	7 x 102		für 100 mm breite Le								
019	6kt-Mutte	r (für Her	zbolzen	Pos. 10	118)	02.5202.	20.80	M 16 / 9	934-8										

Seite 22 BPW-EL-Luft 31042101d

1 Lenkerfedern

1.6 Gekröpfte 2-Lagen-Lenkerfedern, 100 mm breit



Lenkerfedern 1

Gekröpfte 2-Lagen-Lenkerfedern, 100 mm breit 1.6

Lose Herzbolzen 1.7

	Abmessu	ngen	BPW Sachnr.	BPW Sachnr.														
۱bb.	D	н	К	ВН	L1	BPW 36 BPW 30 L 2	BPW 36 L 2	L3	L 4	L 5	FB Ø	Lenkerfeder Pos. 1000	Herzbolzen Pos. 1018					
00 m	m breit ((B)																
E 1			100	68	470	390	365	305	355	425		05.082.02.66.0						
E 2	2 x 33	72	100	4	470	340/390	303	303	355	425		05.082.02.97.0	03.341.02.02.0					
E 1			150	72	500	405	380	320	370	440		05.082.12.63.0						
E1			100	68	470	390	365	305	355	425		05.082.13.26.0						
E 2	2 x 38	82	82	82	82	82	82	100	14	470	390	303	303	333	423		05.082.12.43.0	03.341.02.03.0
E 1			150	72	500	405	380	320	370	440		05.082.12.64.0						
E 2			50	14	550						30	05.082.12.88.0						
E 2	2 x 40	86	86 120	14	330	405	380	320	370	440		05.082.02.45.0	03.341.02.17.0					
E 2	2 7 40	00	120	14	720	1 400	360 32	020	070	140		05.082.13.23.0	-					
E 1			150	72	550							05.082.12.84.0						
E 2			50	13	500	380	355	295	345	415		05.082.13.60.0						
E 1	2 x 43	92	120	72	550							05.082.13.24.0	03.341.02.18.0					
E 2	2 7 40	92	120	20	000	405	380	320	370	440		05.082.13.34.0						
E 1			150	72	500							05.082.13.33.0						
os.	Benennu	ng					BPW Sa	chnr.	Abmes	sung		Bemerkung						
005	Buchse (Stahl / Gummi / Stahl) Buchse (Gummi / Stahl) 1)					02.0316. 02.0316.	16.90.00 02.0316.90.00 16.06.00 02.0316.06.00				für 100 mm breite Lenkerfeder							
019	6kt-Mutte	r (für Her	zbolzen F	os. 101	8)		02.5202.20.80 M 16 / 934-8											

Federdicke inkl. Fangblech H	Abmessung	Herzbolzen (Pos. 1018) BPW Sachnr.
1 x 40	M 16 x 60-8.8	03.341.02.06.0
1 x 48	M 16 x 70-8.8	03.341.02.31.0
1 x 50	M 16 x 75-8.8	03.341.02.14.0
2 x 33	M 16 x 90-8.8	03.341.02.02.0
2 x 38	M 16 x 100-8.8	03.341.02.03.0
2 x 40	M 16 x 105-8.8	03.341.02.17.0
2 x 43	M 16 x 110-8.8	03.341.02.18.0
2 x 45	M 16 x 115-8.8	03.341.02.15.0
2 x 48	M 16 x 120-8.8	03.341.02.30.0
2 x 51	M 16 x 130-8.8	03.341.02.04.0
2 x 54	M 16 x 135-8.8	03.341.02.32.0
2 x 65	M 16 x 165-8.8	03.341.02.16.0
6kt-Mutter (Pos. 1	019) für Herzbolzen	02.5202.20.80 M 16 / 934-8

Seite 24 BPW-EL-Luft 31042101d

2 Achslappen, Achseinbindungen

Allgemein

BPW Achseinbindungen

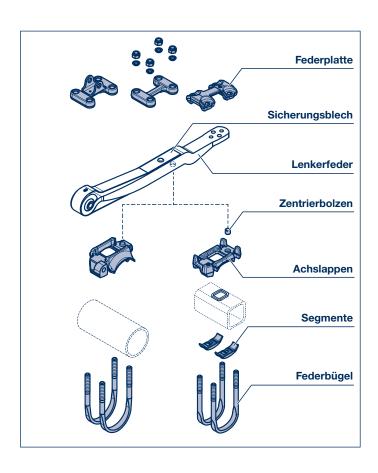
Die Achse wird über die **Achseinbindung** – bestehend aus: Federplatten, Achslappen, ggf. Segmenten und Federbügeln – mit der Lenkerfeder verbunden.

Geklemmte, formschlüssige Achseinbindungen sind bei runden und quadratischen Achskörpern möglich und sorgen für eine lange Lebensdauer durch eine den Beanspruchungen gerechte, gleichmäßige Krafteinleitung in die Achse.

Bei quadratischen Achskörpern erfolgt die Auflage der Einbindungsteile auf den verstärkten Radien des Achskörpers (keine geschweißte Verbindung).

Bei runden Achskörpern sorgt ein patentiertes Hightech-Laserverfahren für sicheren Sitz und größte Robustheit der Achseinbindung.

Durch den modularen Aufbau ist eine servicefreundliche Reparatur gewährleistet.



Geschweißte Achseinbindungen werden hauptsächlich bei rundem Achsquerschnitt, Lenkachsen sowie Heavy-Duty-Luftfederungen verwendet.

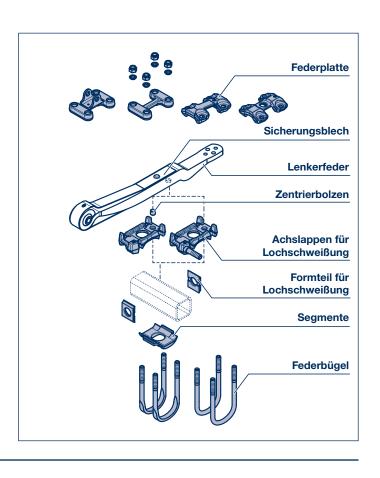
Der Lenkerfeder als tragendes Teil des Aggregates obliegt besondere Aufmerksamkeit.

Bei Reparaturen und Wartungsarbeiten sollten folgende Hinweise genau beachtet werden:

- Lenkerfedern nicht mit Hammerschlägen und scharfen Gegenständen bearbeiten.
- Lenkerfedern nicht mit Fräsern oder Schleifmaschinen bearbeiten.
 Sollten Austausch-Lenkerfedern nicht genau in das Bett der Achslappen passen, ist grundsätzlich das Führungsbett zu verbreitern.

Einzelteile für ECO Air (EA) Luftfederungen siehe Kap. 11.

Einzelteile für ECO Air COMPACT (AC) Luftfederungen siehe Kap. 12.

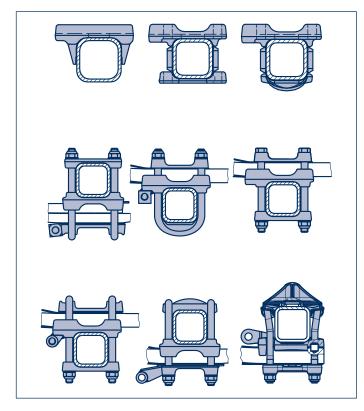


Achslappen, Achseinbindungen 2 Allgemein

Bestimmung von Achseinbindungen

Ausführung klären

- Q Lenkerfeder 70 mm oder 100 mm breit
- Achseinbindung geklemmt oder geschweißt
- Bei geklemmter vierkant Achseinbindung runder Zentrierring oder 4kt-Rahmen
- O Achslappen mit Zentrierkegel
- Stoßdämpferbefestigung:
 - O Achslappen ohne Stoßdämpferbefestigung
 - Achslappen mit angeschweißtem Bolzen für Stoßdämpferbefestigung bzw. Federplatte für Stoßdämpferbefestigung
- O Lenkerfedern oben- oder untenliegend
- © Federbügel oder 6kt-Schrauben
- Federbügel umschließt Achskörper oder liegt seitlich
- Federbügel bzw. Schrauben von oben oder unten montiert
- © Einzel- oder Doppelsegmente

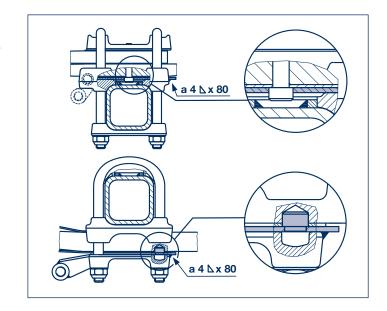


Spurplatten

Spurplatten nach dem Einbau und Einspuren an der hinteren Stirnseite der Federplatten bzw. Achslappen anschweißen – Schweißnaht a $4 \ x \ 80$.

Keine Schweißungen an der Lenkerfeder!

Schweißrichtlinien gemäß BPW Einbauanleitung beachten!



B

Achtung bei allen Schweißarbeiten!

Bei allen Schweißarbeiten sind die Lenkerfedern, Federbügel, Luftfederbälge, Stoßdämpfer sowie Kunststoffleitungen vor Funkenflug und Schweißspritzern zu schützen. Der Massepol darf keinesfalls an der Lenker

Der Massepol darf keinesfalls an der Lenkerfeder oder der Nabe angebracht werden. O

SL

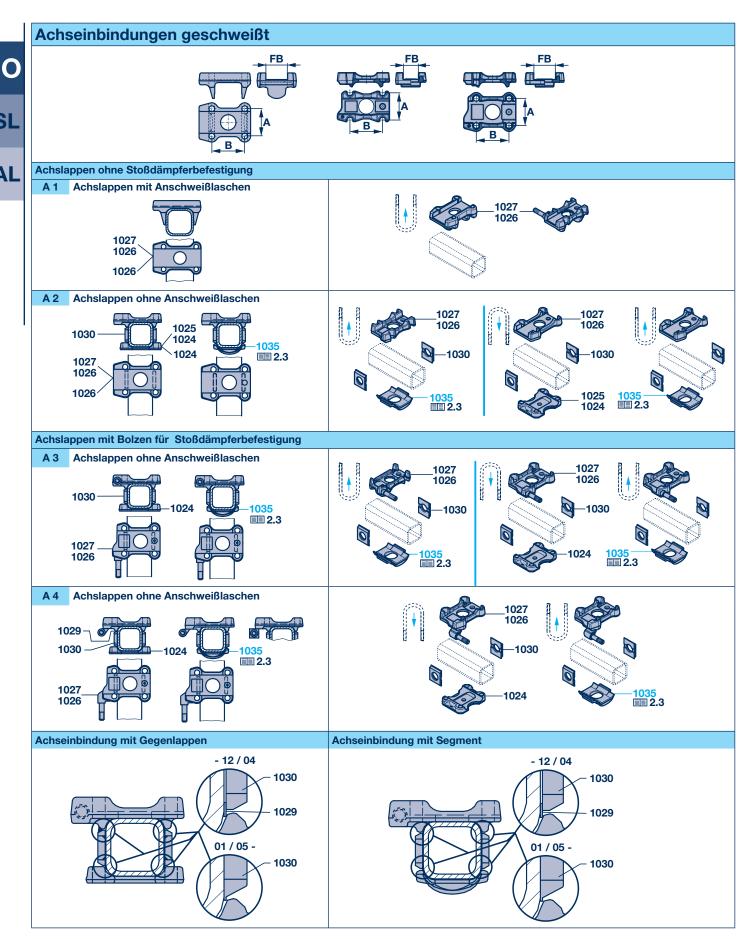
Seite 26 BPW-EL-Luft 31042101d

Achslappen, Achseinbindungen 2

Achseinbindungen geschweißt 2.1

2.1.1 Lenkerfedern obenliegend

SL



Achslappen, Achseinbindungen 2

Achseinbindungen geschweißt 2.1

Lenkerfedern obenliegend 2.1.1

Pos.	einbindungen ges	chweißt						
	Benennung	Abmessung	Abb.	BPW Sachnr.				
		Feder	oreite (FB)	70 mm	100 mm			
			chskörper		□ 120	Lenkachse L/LS/LL □ 120 / ■ 120	Starrachse Ø 127	Starrachse Lenkachse □ 150
ľ	Achslappen mit Anschwe			oferbefestigung	OM / VO			
1026	Achslappen, oben	Achseinbindung A 125 / B 150	A 1	_	03.032.18.76.0	03.032.18.99.0	-	_
1020	Acrisiapperi, oberi	A 125 / B 155	_ ^ '	_	-	-	03.032.58.18.0	_
		A 125 / B 180		_	_	_	-	03.032.19.87.0
1026	Achslappen, oben rechts	A 125 / B 150		-	-	03.032.18.54.0	-	-
	Achslappen, oben links	A 125 / B 150		-	-	03.032.18.53.0		
	Achslappen mit Anschwe	l .	Bolzen für S	⊔ Stoßdämpferbef	estiauna	00:002::0:00:0		
		Achseinbindung		MR1				
1026	Achslappen, oben rechts	A 125 / B 150	A 1	05.032.22.34.8				
	Achslappen, oben links	A 125 / B 150		05.032.22.35.8				
		2 .50	1		I			
	Achslappen ohne Stoßdär	mpferbefestiqu	na					
	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	Achseinbindung		701/7M2	OM / VO / VO1	 3	-	
1026	Achslappen, oben rechts	A 125 / B 150	A 2	03.032.21.10.8	03.032.21.46.8		-	-
	Achslappen, oben links	A 125 / B 150		03.032.21.09.8	03.032.21.45.8	03.032.21.45.8		
	Achslappen, oben	A 125 / B 155		-	-	-	03.032.58.18.0	-
		A 125 / B 180		-	-	-	-	03.032.10.43.0
				2M2 / 2R			ı	
1026	Achslappen, oben rechts	A 125 / B 150	A 2	01.032.22.22.0				
1027	Achslappen, oben links	A 125 / B 150		01.032.22.23.0				
,	Achslappen mit Bolzen fü	r Stoßdämpferl	pefestigung	9				
	A	Achseinbindung	-Kennung	7R1	OR / OR1 / OR	13		
1026	Achslappen, oben rechts	A 125 / B 150	A 3	05.032.21.36.8	05.032.21.50.8	05.032.21.50.8	-	-
		A 125 / B 155		-	-	-	05.032.58.22.0	-
		A 125 / B 180		-	-	-	-	05.032.10.48.0
1027	Achslappen, oben links	A 125 / B 150		05.032.21.37.8	05.032.21.49.8	05.032.21.49.8	-	-
		A 125 / B 155		-	-	-	05.032.58.21.0	-
		A 125 / B 180		-	-	-	-	05.032.10.47.0
				2R1				
	Achslappen, oben rechts	A 125 / B 150	A 3	05.032.22.26.8				
1026								
	Achslappen, oben links	A 125 / B 150		05.032.22.27.8				
1027	Achslappen mit Bolzen fü	r Stoßdämpferl		05.032.22.27.8				
1027	Achslappen mit Bolzen fü			05.032.22.27.8 2 2R2	OR23			
1027	Achslappen mit Bolzen fü	r Stoßdämpferl		05.032.22.27.8	OR23	05.032.27.64.0	-	-
1027	Achslappen mit Bolzen fü Achslappen, oben rechts	r Stoßdämpfert Achseinbindung A 125 / B 150 A 125 / B 180	-Kennung	05.032.22.27.8 2R2 05.032.22.28.8 -	OR23 05.032.21.52.8	-	_	- 05.032.11.40.0
1027	Achslappen mit Bolzen fü	r Stoßdämpfert Achseinbindung A 125 / B 150 A 125 / B 180 A 125 / B 150	-Kennung	05.032.22.27.8 2R2 05.032.22.28.8	OR23 05.032.21.52.8	05.032.27.64.0 - 05.032.27.63.0	-	- 05.032.11.40.0 -
1027	Achslappen mit Bolzen fü Achslappen, oben rechts	r Stoßdämpfert Achseinbindung A 125 / B 150 A 125 / B 180	-Kennung	05.032.22.27.8 2R2 05.032.22.28.8 -	OR23 05.032.21.52.8	-	-	-
1027 / 1026 / 1027 /	Achslappen mit Bolzen fü Achslappen, oben rechts Achslappen, oben links	r Stoßdämpferl Achseinbindung A 125 / B 150 A 125 / B 180 A 125 / B 150 A 125 / B 180	-Kennung	05.032.22.27.8 3 2R2 05.032.22.28.8 - 05.032.22.29.8	OR23 05.032.21.52.8 - 05.032.21.51.8	- 05.032.27.63.0 -	- - -	- 05.032.11.40.0 -
1027 / 1026 / 1027 / 1024 / 1024	Achslappen mit Bolzen fü Achslappen, oben rechts Achslappen, oben links Achslappen, unten	r Stoßdämpferl Achseinbindung A 125 / B 150 A 125 / B 180 A 125 / B 180 A 125 / B 180 A 125 / B 180	-Kennung	05.032.22.27.8 2R2 05.032.22.28.8 - 05.032.22.29.8 -	OR23 05.032.21.52.8 - 05.032.21.51.8 - 03.032.17.05.1	05.032.27.63.0 - 03.032.17.05.1	- - - -	- 05.032.11.40.0 -
1027 / 1026 / 1027 / 1024 / 1024	Achslappen mit Bolzen fü Achslappen, oben rechts Achslappen, oben links	r Stoßdämpfert Achseinbindung A 125 / B 150 A 125 / B 180 A 125 / B 150 A 125 / B 180 A 125 / B 150 A 125 / B 155	-Kennung	05.032.22.27.8 2R2 05.032.22.28.8 - 05.032.22.29.8 -	OR23 05.032.21.52.8 - 05.032.21.51.8	- 05.032.27.63.0 -	- - -	- 05.032.11.40.0 - 05.032.11.41.0
1027 / 1026 / 1027 / 1024 / (Achslappen mit Bolzen fü Achslappen, oben rechts Achslappen, oben links Achslappen, unten (Gegenlappen)	r Stoßdämpfert Achseinbindung A 125 / B 150 A 125 / B 180 A 125 / B 150 A 125 / B 180 A 125 / B 150 A 125 / B 155 A 125 / B 180	-Kennung	05.032.22.27.8 2R2 05.032.22.28.8 - 05.032.22.29.8 -	OR23 05.032.21.52.8 - 05.032.21.51.8 - 03.032.17.05.1	05.032.27.63.0 - 03.032.17.05.1	- - - -	- 05.032.11.40.0 -
1027 / 1026 / 1027 / 1024 / (Achslappen mit Bolzen fü Achslappen, oben rechts Achslappen, oben links Achslappen, unten (Gegenlappen) Achslappen, unten rechts (Gegenlappen)	r Stoßdämpfert Achseinbindung A 125 / B 150 A 125 / B 180 A 125 / B 180 A 125 / B 180 A 125 / B 150 A 125 / B 155 A 125 / B 150 A 125 / B 150	-Kennung	05.032.22.27.8 2R2 05.032.22.28.8 - 05.032.22.29.8 -	OR23 05.032.21.52.8 - 05.032.21.51.8 - 03.032.17.05.1	05.032.27.63.0 - 03.032.17.05.1 - 03.032.18.92.0	- - - - 03.032.38.13.0	- 05.032.11.40.0 - 05.032.11.41.0 - - 03.032.19.26.0
1027 / 1026 / 1027 / 1024 / (1025 / (1	Achslappen mit Bolzen fü Achslappen, oben rechts Achslappen, oben links Achslappen, unten (Gegenlappen) Achslappen, unten rechts (Gegenlappen) Achslappen, unten links (Gegenlappen)	r Stoßdämpfert Achseinbindung A 125 / B 150 A 125 / B 180 A 125 / B 150 A 125 / B 180 A 125 / B 155 A 125 / B 155 A 125 / B 150 A 125 / B 150 A 125 / B 150	-Kennung	05.032.22.27.8 2R2 05.032.22.28.8 - 05.032.22.29.8 -	OR23 05.032.21.52.8 - 05.032.21.51.8 - 03.032.17.05.1 - -	05.032.27.63.0 - 03.032.17.05.1 - 03.032.18.92.0 03.032.18.93.0	- - - - 03.032.38.13.0 - -	- 05.032.11.40.0 - 05.032.11.41.0 - - 03.032.19.26.0 -
1027 / 1026 / 1027 / 1024 / 1025 / 1029 1	Achslappen mit Bolzen fü Achslappen, oben rechts Achslappen, oben links Achslappen, unten (Gegenlappen) Achslappen, unten rechts (Gegenlappen) Achslappen, unten links (Gegenlappen) Platte	r Stoßdämpfert Achseinbindung A 125 / B 150 A 125 / B 180 A 125 / B 150 A 125 / B 180 A 125 / B 155 A 125 / B 155 A 125 / B 150 A 125 / B 150 A 125 / B 150 A 125 / B 150	-Kennung	05.032.22.27.8 2R2 05.032.22.28.8 - 05.032.22.29.8 - - - - - - - - -	OR23 05.032.21.52.8 - 05.032.21.51.8 - 03.032.17.05.1 - - -	05.032.27.63.0 - 03.032.17.05.1 - 03.032.18.92.0 03.032.18.93.0 03.283.53.12.0	- - - - 03.032.38.13.0	- 05.032.11.40.0 - 05.032.11.41.0 - - 03.032.19.26.0
1027 / 1026 / 1027 / 1024 / 1025 / 1029 1	Achslappen mit Bolzen fü Achslappen, oben rechts Achslappen, oben links Achslappen, unten (Gegenlappen) Achslappen, unten rechts (Gegenlappen) Achslappen, unten links (Gegenlappen)	r Stoßdämpfert Achseinbindung A 125 / B 150 A 125 / B 180 A 125 / B 150 A 125 / B 180 A 125 / B 155 A 125 / B 155 A 125 / B 150 A 125 / B 150 A 125 / B 150	-Kennung	05.032.22.27.8 2R2 05.032.22.28.8 - 05.032.22.29.8 - - - - - - - - -	OR23 05.032.21.52.8 - 05.032.21.51.8 - 03.032.17.05.1 - -	05.032.27.63.0 - 03.032.17.05.1 - 03.032.18.92.0 03.032.18.93.0	- - - - 03.032.38.13.0 - -	- 05.032.11.40.0 - 05.032.11.41.0 - - 03.032.19.26.0 -

Weitere Ausführungen auf Anfrage.

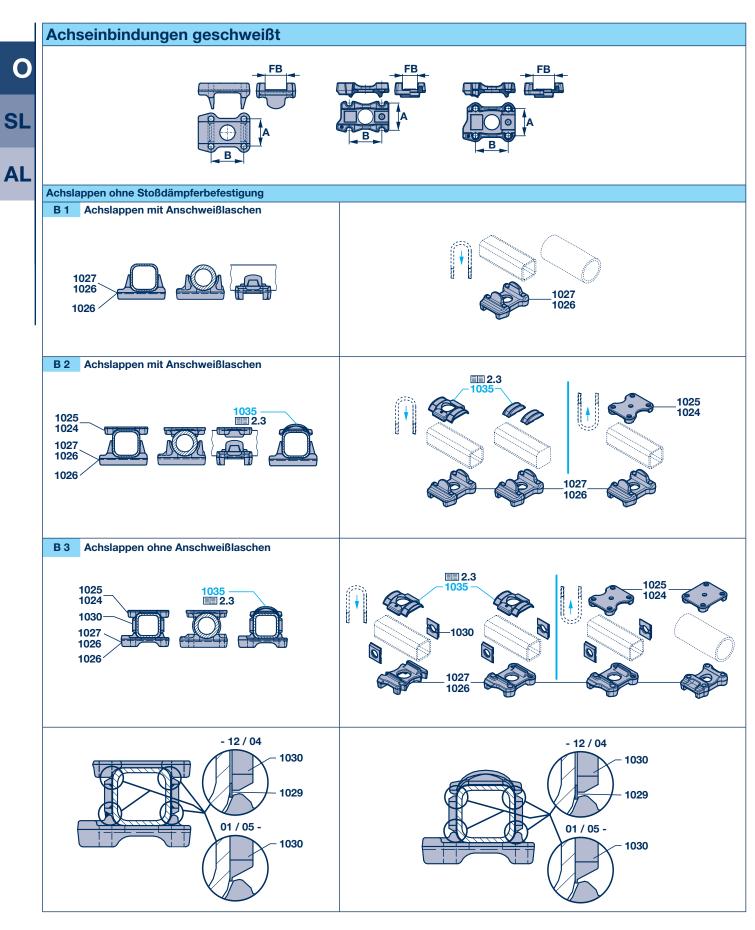
O

SL

2 Achslappen, Achseinbindungen

2.1 Achseinbindungen geschweißt

2.1.2 Lenkerfedern untenliegend



Achslappen, Achseinbindungen 2

Achseinbindungen geschweißt 2.1

Lenkerfedern untenliegend 2.1.2

Pos.	Benennung	Abmessung	Abb.	BPW Sachnr.							
			eite (FB)	70 mm	100 mm						
				Starrachse ☐ 120 Lenkachse LL ☐ 120 / ■ 120	Starrachse □ 120 Starrachse ■ 120 Lenkachse LS / LL □ 120 / ■ 120	Lenkachse L ■ 120	Starrachse Ø 127	Starrachse Lenkachse □ 150			
	Achslappen mit Anschwei			ppen							
		hseinbindung-l	Kennung		OT						
1026	Achslappen, unten	A 125 / B 150	B 1	-	03.032.18.99.0	03.032.27.44.0	-	-			
		A 125 / B 155		-	-	-	03.032.38.75.0	-			
		A 125 / B 180		-	-	-	-	03.032.19.87.0			
1026	Achslappen, unten rechts	A 125 / B 180		-	03.032.	18.54.0	-	-			
1027	Achslappen, unten links	A 125 / B 180		-	03.032.	18.53.0					
	Achslappen mit Anschwei	ißlaschen, mit C	Gegenlap	pen / Segment			ΔΔ				
	Ac	hseinbindung-l	Kennung	MT2	OT / SLU / AI	LU					
1026	Achslappen, unten	A 125 / B 180	B 2	03.032.22.32.8	03.032.18.76.0						
				05.032.22.37.8 1)							
				05.032.22.67.8 2)							
		A 125 / B 150		05.032.22.52.8							
		FB = 100,5		-	03.032.18.99.0	03.032.18.99.0	-	-			
		FB = 99,7		-	03.032.27.44.0	03.032.27.44.0	-	-			
1026	Achslappen, unten rechts	A 125 / B 150		-	03.032.18.54.0	-	-	-			
1027	Achslappen, unten links	A 125 / B 150		-	03.032.18.53.0						
	Achslappen ohne Anschw	eißlaschen, mit	Gegenla	ppen / Segment		<u>'</u>		<u> </u>			
	Ac	hseinbindung-l	Kennung	7T	OT / SLU / Al	LU					
1026	Achslappen, unten rechts	A 125 / B 150	В3	03.032.21.09.8	03.032.21.46.8	-	-	-			
1027	Achslappen, unten links	A 125 / B 150		03.032.21.10.8	03.032.21.45.8						
1026	Achslappen, unten	A 125 / B 155		-	-	-	03.032.58.18.0	-			
		A 125 / B 180		-	-	-	-	03.032.10.44.0			
				2T							
1026	Achslappen, unten rechts	A 125 / B 150	В 3	01.032.22.22.0							
1027	Achslappen, unten links	A 125 / B 150		01.032.22.23.0							
	т										
1024	Achslappen, oben	A 125 / B 150			03.032.17.05.1	03.032.26.19.0	_	-			
	(Gegenlappen)	A 125 / B 155		_	-	-	03.032.38.13.0	_			
		A 125 / B 180		_	_	_	00.002.00.10.0	03.032.19.26.0			
1024	Achslappen, oben rechts (Gegenlappen)	A 125 / B 150		-	03.032.17.84.0	-	-	00.002.10.20.0			
1025	Achslappen, oben links (Gegenlappen)	A 125 / B 150		-	03.032.17.85.0	-	-				
1030	Formteil	82 x 84 x 15 88 x 108 x 15		03.001.	14.97.0	-	-				
								03.001.35.10.0			
1035	Segment			siehe Kap. 2.3				1			

¹⁾ Achlappen mit eingeschweißter Platte

Weitere Ausführungen auf Anfrage.

0

SL

²⁾ Achslappen mit eingeschweißter Scheibe

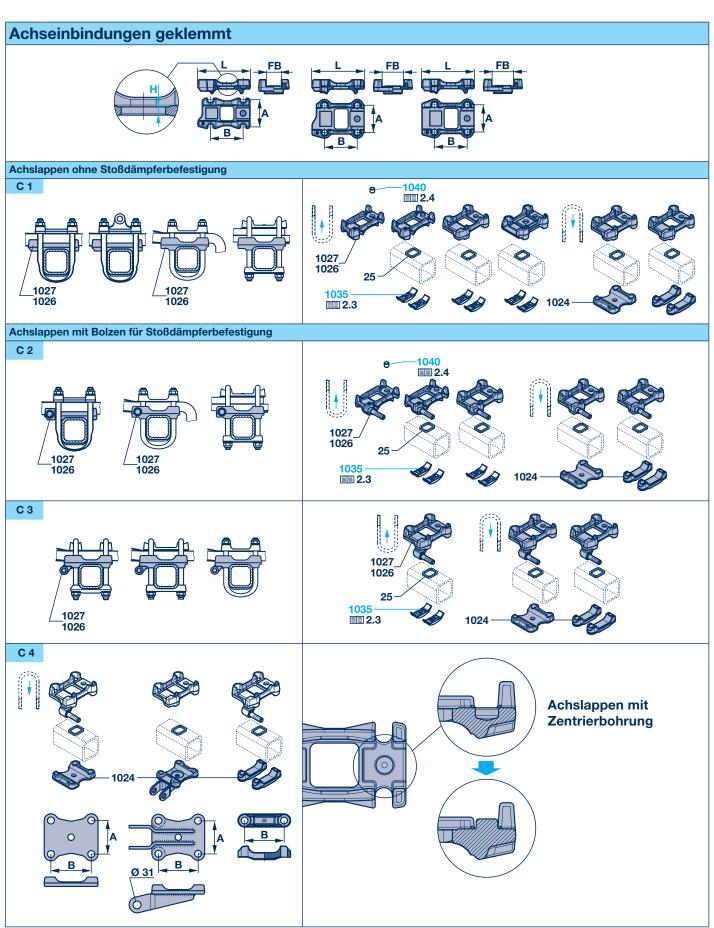
Seite 30 BPW-EL-Luft 31042101d

2 Achslappen, Achseinbindungen

2.2 Achseinbindungen geklemmt

2.2.1 Lenkerfedern obenliegend

SL



Achslappen, Achseinbindungen 2

Achseinbindungen geklemmt 2.2

Lenkerfedern obenliegend 2.2.1

Achs	seinbindungen gek	lemmt							
Pos.	Benennung	Abmessung	BPW Sachnr.						
			70 mm	100 mm					
				chskörper	Starrachse Lenkachse LL □ 120	Starrachse Lenkachse LL □ 120 Starrachse Lenkachse □ 150			
25	Profilteil (Zentrierrahmen)	72,5 x 60 x 8				03.295.46.21.0 *			
	Achslappen ohne Stoßdän	npferbefestigung							
		Achs	71/702	L1 / L2 / L9 / LG / LH / LO					
						Achslappen mit Lo	ch für Zentrierbolze	า	
1026	Achslappen, oben rechts	A 92 / B 148 A 125 / B 150	14	240	C 1	03.032.21.14.0 1)	- 03.032.21.58.0	-	
1027	Achslappen, oben links	A 92 / B 148	14	240		03.032.21.15.0 1)	03.032.21.36.0	-	
1027	Acrisiapperi, oberi iiriks	A 125 / B 150	13	240		-	03.032.21.59.0	_	
1026	Achslappen	A 125 / B 150	15	240		-	03.032.21.39.0	-	
1020	Acrisiapperi	A 125 / B 150	23	235		-	03.032.20.08.0	_	
		A 125 / B 180	15	265		-	03.032.21.33.0	03.032.11.24.0	
		A 1237 B 100	13	200		Ashelannon mit an	geschmiedetem Zen		
1026	Achslappen, oben rechts	A 92 / B 148	14	03.032.22.06.0		-			
1027	Achslappen, oben links	A 92 / B 148	14	240		03.032.22.05.0		_	
1027	Achslappen mit Bolzen für		03.032.22.03.0						
	Achsiappen mit Boizen für	Achs	711	LI1					
		ACII		⊣ ⊑୮୮ och für Zentrierbolzei					
1026	Achslappen, oben rechts	A 92 / B 148	14	240	C 2	05.032.21.18.0 ¹⁾		_	
1020	Adridiappori, oberi reditio	A 125 / B 150	13	240	02	-	05.032.21.70.0		
1027	Achslappen, oben links	A 92 / B 148	14	240		05.032.21.19.0 1)	-		
1021	Acholappon, oben iniko	A 125 / B 150	13	240		-	05.032.21.71.0		
		71 1207 13 100	10	2-70		Achelannen mit an	geschmiedetem Zen	trierholzen	
1026	Achslappen, oben rechts	A 92 / B 148	14	240		05.032.22.10.0	_	-	
1027	Achslappen, oben links	A 92 / B 148	14	240		05.032.22.09.0			
1021	Achslappen mit Bolzen für			240		00.002.22.00.0			
	Acrisiappen mit boizen für	•		LI2					
1026	Achslappen, oben rechts	A 125 / B 150	13	240	-Kennung C 3	_	05.032.21.68.0	_	
1020	Acrisiappen, oben reents	A 125 / B 180	15	265	00	_	-	05.032.11.32.0	
1027	Achslappen, oben links	A 125 / B 150	13	240		_	05.032.21.69.0	-	
1021	Acrisiapperi, oberi ilitiks	A 125 / B 180	15	265		_	-	05.032.11.31.0	
		A 1237 B 100	13	200		_	_	03.032.11.31.0	
1024	Achslappen, unten	A 125 / B 150			C 4	-	03.032.27.67.2	_	
1024	Acholappon, anton	A 125 / B 180			0 4	_	-	03.032.10.63.0	
	Unterer Achslappen für Bü							00.002.10.00.0	
1024	Halter	A 125 / B 150			C 4	_	05.189.14.23.0	_	
.02.	- ranto	A 125 / B 180				_	-	05.189.13.10.0	
		120 / D 100						33.100.10.10.0	
1024	Achslappen, unten	B 150			C 4	_	03.032.26.62.0	_	
1024	(Doppelriegel)	B 180			0 7	_	-	03.032.11.20.0	
1035	Segment	5 100				siehe Kap. 2.3		30.002.11.20.0	
	LOCUITORIL					Joiette Nap. 2.3			

^{*} Ersatz für Profilteil (Zentrierrahmen) 03.295.46.20.0

Weitere Ausführungen auf Anfrage.

SL

¹⁾ Ersetzt durch Achslappen mit angeschmiedetem Zentrierbolzen.

Seite 32 BPW-EL-Luft 31042101d

2 Achslappen, Achseinbindungen

2.2 Achseinbindungen geklemmt

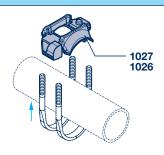
2.2.2 Lenkerfedern obenliegend - Achskörper Ø 146

Achseinbindungen geklemmt L L FB A B A

Achslappen ohne Stoßdämpferbefestigung

C 5

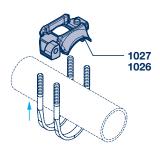




Achslappen mit Gewindebohrung für Stoßdämpferbefestigung

C 6



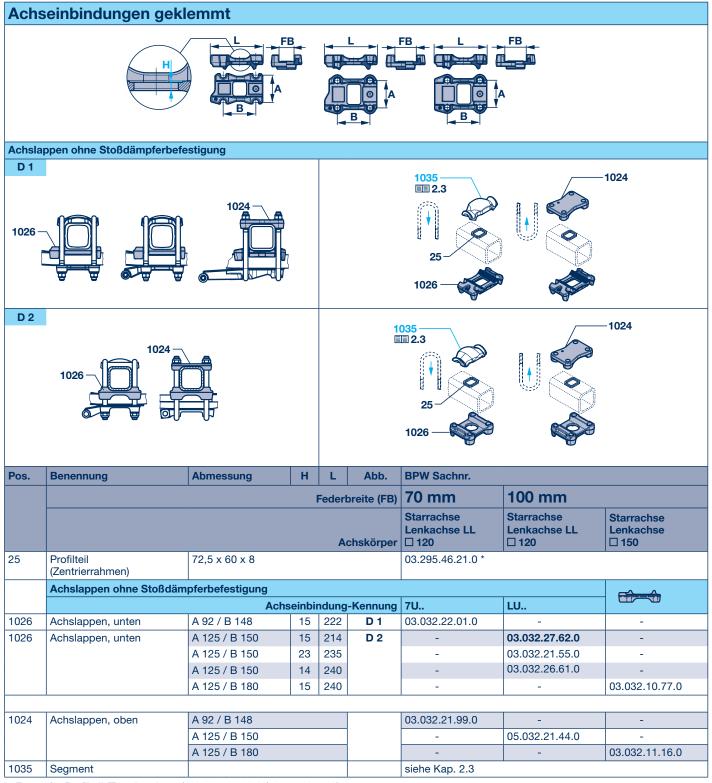


Pos.	Benennung	Abmessung	L	Federbreite (FB)	Abb.	Achseinbindung- Kennung	BPW Sachnr.
	Achslappen ohne Stoßdämpferb	efestigung					
1026	Achslappen, oben rechts	A 92 / B 169	256	70	C 5	RO2S	03.032.22.66.0
1027	Achslappen, oben links	A 92 / B 169	256	70	C 5	RO2S	03.032.22.65.0
	Achslappen mit Gewindebohrun	g für Stoßdämpferbefesti	gung				
1026	Achslappen, oben rechts	A 92 / B 169	256	70	C 6	RI1S	03.032.22.64.0
1027	Achslappen, oben links	A 92 / B 169	256	70	C 6	RI1S	03.032.22.63.0

Achslappen, Achseinbindungen

Achseinbindungen geklemmt 2.2

Lenkerfedern untenliegend 2.2.3



 $^{^{\}star}$ Ersatz für Profilteil (Zentrierrahmen) 03.295.46.20.0 (72,5 x 60 x 12) Weitere Ausführungen auf Anfrage.

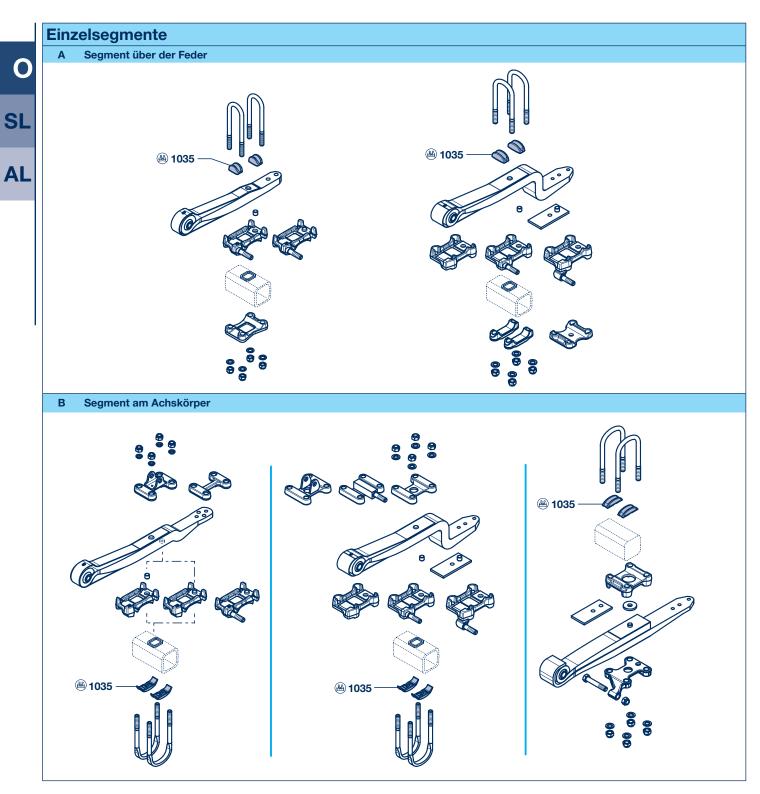
SL

Seite 34 BPW-EL-Luft 31042101d

2 Achseinbindungen

2.3 Segmente, Federplatten

2.3.1 Einzelsegmente



Achseinbindungen 2

Segmente, Federplatten 2.3

Einzelsegmente 2.3.1

Einz	elsegmente	Э				
Pos.	Benennung	Verwendung	Federbreite (FB)	Bemerkung	BPW Sachnr.	
Α	Segment über					
1035	Segment	□ 120	70		03.345.22.02.0	68 45
		□ 120 □ 150	100		03.345.21.01.0	95 45
В	Segment am A	chskörper				
1035	Segment	□ 120	100		03.345.23.02.1	122,5
				flache Federbügel (Scheibenbremse)	03.345.23.09.0	122,5 43 5, 15, 15, 15, 15, 15, 15, 15, 15, 15, 1
		■ 120 massiv	100	flache Federbügel (Scheibenbremse)	03.345.23.12.0	120 43
		■ 120 massiv	100		03.345.23.03.0 *	111,5
		□ 150	100		03.345.25.01.1	155
		■ 150 massiv	100		03.345.25.04.0 *	150 47,5

^{*} am Achskörper angeschweißt Weitere Ausführungen auf Anfrage.

O

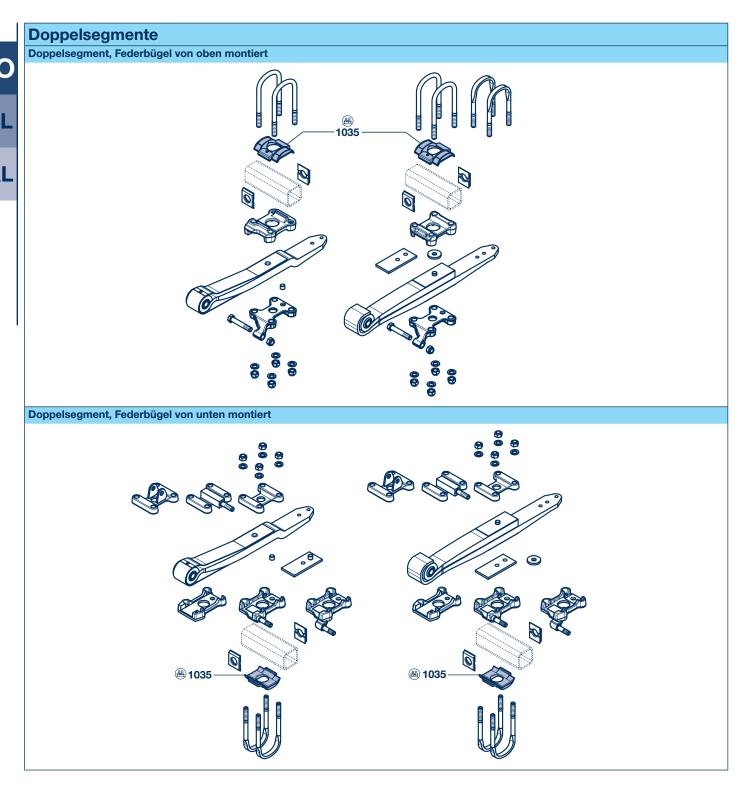
SL

Seite 36 BPW-EL-Luft 31042101d

2 Achseinbindungen

2.3 Segmente, Federplatten

2.3.2 Doppelsegmente



Achseinbindungen 2

Segmente, Federplatten 2.3

Doppelsegmente 2.3.2

	pelsegmen		F. J. J. 17 (FD)	D	DDW O - I	
Pos.	Benennung	Verwendung	Federbreite (FB)	Bemerkung	BPW Sachnr.	
1035	Segment Segment	□ 120	100	<u> </u>	03.345.23.15.1	
1033	Segment	□ 120	100		03.545.25.15.1	125
		□ 120 LL	100		03.345.23.17.0	125
		□ 120	100	flache Federbügel (Scheibenbremse)	03.345.23.16.1	125
		□ 150	100		03.345.25.06.0	9 125 150
		□ 150	100		01.345.25.05.1	125

Weitere Ausführungen auf Anfrage.

O

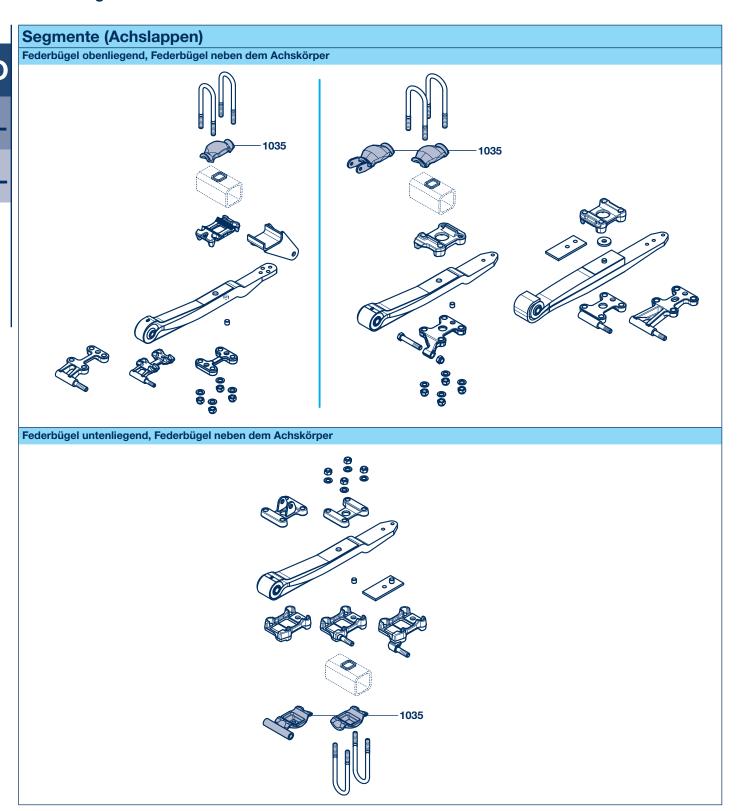
SL

Seite 38 BPW-EL-Luft 31042101d

2 Achseinbindungen

2.3 Segmente, Federplatten

2.3.2 Segmente



Achseinbindungen 2

Segmente, Federplatten 2.3

Segmente 2.3.2

Pos.	Benennung	Verwendung	Federbreite (FB)	Bemerkung	BPW Sachnr.	
Federb	pügel neben den					
	Federplatte of	ne Stoßdämpferb	efestigung			
1035	Achslappen	□ 120	70	X = 150	03.032.21.63.0	88
		□ 120	70	X = 150	03.032.21.96.0	
		□ 120	100	X = 150	03.032.21.53.0	
				X = 150	03.032.21.56.0 *	
		□ 150	100	X = 180	03.032.11.27.0	
				X = 180	03.032.11.28.0 *	g Republic
		* mit Bohrung Ø	0 20			···
	Federplatte fü	r Stoßdämpferbefe	estigung mit Schrau	ıben		
1035	Achslappen	□ 120	100	B = 144 / x = 150	05.032.21.73.0	x
		□ 120	100	B = 187 / x = 150	05.032.21.72.0	
						B 28

Weitere Ausführungen auf Anfrage.

O

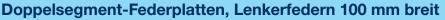
SL

Seite 40 BPW-EL-Luft 31042101d

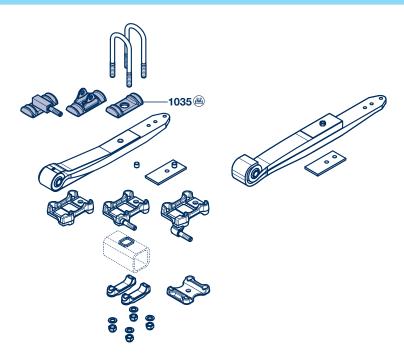
2 Achseinbindungen

2.3 Segmente, Federplatten

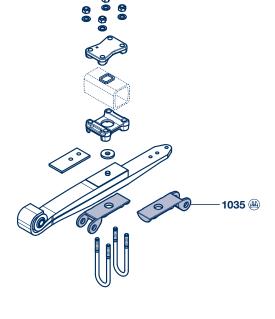
2.3.3 Doppelsegment-Federplatten



Doppelsegment-Federplatte über der Feder



Doppelsegment-Federplatte unter der Feder für Stoßdämpferbefestigung an Gewindebolzen / Bügelstabilisator



C

OL

Achseinbindungen 2

Segmente, Federplatten 2.3

Doppelsegment-Federplatten 2.3.3

os.	Benennung	Verwendung	Bemerkung	BPW Sachnr.	
	Doppelsegment-Fed	erplatte über der Feder			
)35	Federplatte	□ 120	X = 150	03.145.10.39.0	X
		□ 150	X = 180	03.145.10.40.0	
	Doppelsegment-Fed	erplatte über der Feder	für Stoßdämpferbe	festigung mit Schraub	en
)35	Federplatte	□ 120 / □ 150	x = 150 / 180	03.145.10.36.0	
				03.145.10.41.0	× 25
	Doppelsegment-Fed	erplatte über der Feder	für Stoßdämpferbe	festigung an Gewindel	oolzen
)35	Federplatte	□ 120 / □ 150	x = 150 / 180	05.145.10.42.0	\$6 \$6 \$6
		erplatte unter der Feder	für Stoßdämpferb	efestigung an Gewinde	bolzen / Bügelstabilisator
)35	Federplatte	□ 120 / □ 150	x = 150 / 180	03.145.10.21.0	x To the table

Weitere Ausführungen auf Anfrage.

0

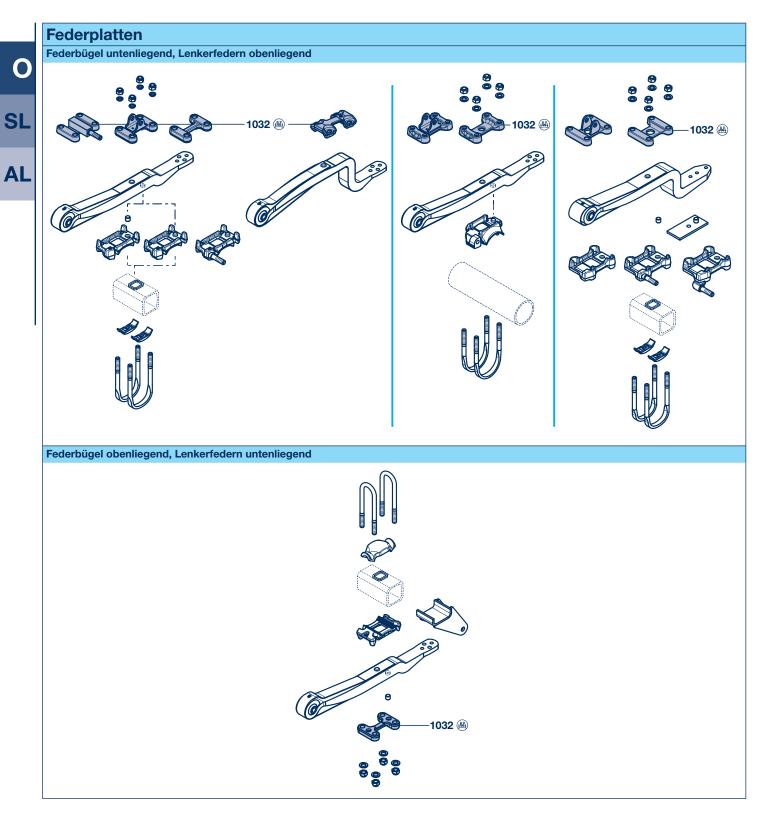
SL

Seite 42 BPW-EL-Luft 31042101d

2 Achseinbindungen

2.3 Segmente, Federplatten

2.3.4 Federplatten



Achseinbindungen 2

Segmente, Federplatten 2.3

Federplatten 2.3.4

Fede	erplatten					
Pos.	Benennung	Verwendung	Federbreite (FB)	Bemerkung	BPW Sachnr.	
Federb		nkerfedern ober	nliegend / Federbüg	gel obenliegend, Lenkerf	eder untenliegend	
	Federplatte ohne Sto					
1032	Federplatte	□ 120	70	A 92 / B 150	03.145.22.77.01)	
					03.145.25.16.01)	B B
				mit Kugelansenkung □	03.145.25.34.0 2)	
		Ø 146		A 92 / B 169	03.145.23.33.0	
			z 09.145.25.34.0 bes 03.310.10.28.0 erhä	stehend aus 1x Federplatt ältlich	e 03.145.25.34.0	□ 120 Ø 146
1032	Federplatte	□ 120	70	A 92 / B 150	03.145.25.04.0	
				A 125 / B 150	03.145.25.05.0	B B
						A
1032	Federplatte	□ 120	70	A 92 / B 150	03.145.25.01.01)	
				mit Kugelansenkung □	03.145.25.17.0	B B
						A
1032	Federplatte	□ 120	100	A 125 / B 150	03.145.22.01.0	
		□ 150		A 125 / B 180	03.145.23.27.0	B→
						Ø 24.5
	Federplatte für Stoß	dämpferbefestig	ung mit Schrauber		_	.5 _ 1,5
1032	Federplatte	□ 120	70	A 92 / B 150	05.145.22.84.01)	
					05.145.25.20.0 1)	
		~		mit Kugelansenkung □>	05.145.25.48.0	- B ▶
		Ø 146		A 92 / B 169	05.145.25.66.0	A
1032	Federplatte	□ 120	100	A 125 / B 150	05.145.22.38.0	Ø 24,5
						B
	Federplatte für Stoß	1	1	1		
1032	Federplatte	□ 120	70	A 92 / B 150	05.145.22.92.01)	
					05.145.25.21.01)	B
				mit Kugelansenkung □	05.145.25.49.0	
						J J J A
4000	Federplatte für Büge		1		05 445 00 05 0	
1032	Federplatte	□ 120	100	A 125 / B 150	05.145.22.05.0	Ø 31
		☐ 150 3) mit Bohrung f	 für Zentrierbolzen Ø	A 125 / B 180 26	05.145.23.08.0 3	B _P
						A
1055	Ring (Kugelscheibe)			Ø 23 / 34 x 7,5	03.310.10.28.0	

¹⁾ Nicht mehr lieferbar, ersetzt durch Federplatte mit Kugelansenkungen und Ringen 03.310.10.28.0 (siehe auch Kap. 2.5). Federplatten mit angeschweißtem Bolzen für Stoßdämpferbefestigung siehe nachfolgende Seiten.

J

SL

Seite 44 BPW-EL-Luft 31042101d

2 Achseinbindungen

2.3 Segmente, Federplatten

SL

AL

2.3.4 Federplatten, Lenkerfedern (70 mm) untenliegend

Federplatten Lenkerfedern 70 mm breit

Achseinbindungen 2

Segmente, Federplatten 2.3

Federplatten, Lenkerfedern (70 mm) untenliegend 2.3.4

Fede	rplatten											
					Abme	ssung						
Pos.	Benennung	Verwendung	FB	Abb.	Α	В	d	С	Х	G	V	BPW Sachnr.
Federp	latte für Stoßdämpferbefestigung											
1032 1033	Federplatte, rechts Federplatte, links			Α	125	150	Ø 26	77,5	170	42	-	05.145.25.06.0 05.145.25.07.0
				В	125	150	Ø 26	77,5	170	42	-	05.145.25.46.0 05.145.25.47.0
				С	92	150	Ø 24	77,5	170	42	-	05.145.22.80.0 05.145.22.81.0
		□ 120	70	D	92	150	Ø 24	77,5	270	42	-	05.145.25.40.0 05.145.25.41.0
				С	92	150	Ø 24	77,5	270	42	-	05.145.22.82.0 05.145.22.83.0
				D	92	150	Ø 24	77,5	270	42	-	05.145.25.42.0 05.145.25.43.0
				Е	-	150	-	77,5	270	42	-	05.145.25.18.0 05.145.25.19.0
											(



Achtung!	Stoßdämpfer vorneliegend	Stoßdämpfer hintenliegend
Federplatten (Ausf. rechts oder links) werden bei Stoßdämpfern hintenliegend getauscht, d. h. Federplatte rechts (Stoßdämpfer vorneliegend) = Federplatte links (Stoßdämpfer hintenliegend).		
	vorne rechts	hinten links

O

SL

Seite 46 BPW-EL-Luft 31042101d

2 Achseinbindungen

2.3 Segmente, Federplatten

SL

AL

2.3.5 Federplatten, Lenkerfedern (100 mm) untenliegend

Achseinbindungen

Segmente, Federplatten 2.3

Federplatten, Lenkerfedern (100 mm) untenliegend 2.3.5

Fede	rplatten											
					Abme	ssung						
Pos.	Benennung	Verwendung	FB	Abb.	Α	В	d	С	Х	G	V	BPW Sachnr.
Federp	latte für Stoßdämpferbefestigung											
1032 1033	Federplatte, rechts Federplatte, links			А	125	150	Ø 26	93,5	119	21	-	05.145.22.08.0 05.145.22.09.0
				В	125	150	Ø 26	93,5	146,5	38	-	05.145.22.50.0 05.145.22.49.0
				С	125	150	Ø 26	72	170	42	-	05.145.22.68.0 * 05.145.22.69.0 *
				С	125	150	Ø 26	93,5	170	42	-	05.145.22.44.0 ¹⁾ 05.145.22.43.0 ¹⁾
		□ 120	100	D	125	150	Ø 26	93,5	170	42	-	05.145.25.22.0 05.145.25.23.0
				Е	125	150	Ø 26	93,5	169	42	-	05.145.22.57.0
				С	125	150	Ø 26	93,5	170	42	20	05.145.22.46.0 05.145.22.47.0
				~ B	125	150	Ø 26	93,5	210	42	15	05.145.22.94.0 05.145.22.93.0
				~ B	125	150	Ø 26	93,5	250	42	15	05.145.22.64.0 05.145.22.65.0
				Α	125	180	Ø 26	93,5	134	21	-	05.145.23.28.0 05.145.23.29.0
		□ 150	100	Α	125	180	Ø 26	93,5	134	21	20	05.145.23.20.0 05.145.23.19.0
				~ A	125	180	Ø 26	93,5	158,5	30	-	05.145.00.08.0 05.145.00.07.0

^{*} Stoßdämpferbolzen Ø 28 (normal Ø 24)



Achtung !	Stoßdämpfer vorneliegend	Stoßdämpfer hintenliegend
Federplatten (Ausf. rechts oder links) werden bei Stoßdämpfern hintenliegend getauscht, d.h. Federplatte rechts (Stoßdämpfer vorneliegend) = Federplatte links (Stoßdämpfer hintenliegend).		
	vorne rechts	hinten links

SL

<u>AL</u>

¹⁾ Ersetzt durch 05.145.25.22.0 / 23.0 (Stoßdämpferbefestigung mit Schraube und Sicherungsmutter). Schraube und Sicherungsmutter in Federplatte 05.145..... enthalten.

Seite 48 BPW-EL-Luft 31042101d

2 Achseinbindungen

2.4 Zentrierbolzen, Spurplatten

SL

AL

Zentrierbolzen, Spurplatten Einblatt-Lenkerfeder ohne Federbolzen (SLO / SLM / SLU / ALO / ALM / ALU) Zweiblatt-Lenkerfeder / Einblatt-Lenkerfeder mit Federbolzen (O / OM / OT / SLO / SLM / SLU / ALO / ALM / ALU) 1042

Achseinbindungen

Zentrierbolzen, Spurplatten 2.4

Zent	rierbolzen, Spurp	latten			
Pos.	Benennung	Verwendung	Abmessung	BPW Sachnr.	
Einblat	t-Lenkerfeder ohne Feder	bolzen (SLO / SLI	M / SLU / ALO / ALM	/ ALU)	
	Zentrierbolzen				
1040	Bolzen (Zentrierbolzen)		Ø 24 x 23	03.084.74.43.0	1040
	Spurplatten				
1041	Platte	□ 120	218 x 98 x 5	05.281.36.20.0	
	(Spurplatte)	□ 120	235 x 98 x 5	05.281.36.15.0	
		□ 120	235 x 98 x 5	05.281.36.18.0	
		□ 150	260 x 98 x 5	05.281.37.16.0	
		□ 150	265 x 98 x 5	05.281.37.19.0	
			ı	1	₩₩ ₩ 1041
Zweibl	att-Lenkerferder / Einblatt	-Lenkerfeder mit	Federbolzen (O / OM	/ OT / SLO / SLM	/ SLU / ALO / ALM / ALU)
	Spurplatten				
1041	Platte	□ 120	235 x 98 x 5	03.281.36.14.0	
	(Spurplatte)	□ 120	235 x 98 x 5	03.281.36.16.0	
		□ 150	260 x 98 x 5	03.281.37.15.0	1041
		□ 150	275 x 98 x 5	03.281.37.18.0	
					1041
	Zentrierring, Lenkerfede	⊥ r obenliegend, Le	nkerfeder untenliege	nd, Achslappen m	it rundem Loch, Runder Zentrierring
1042	Scheibe		Ø 24 / 69 x 4	03.320.33.22.0	0 0
	(Zentrierring)		1		
					1042
	Zontriorring Lonkorfodo	r untonlicated A	ohelannon mit wurde	m Look	- 1072
1042	Zentrierring, Lenkerfede	r untermegena, A 	Ø 24 / 69 x 10	1	_
1042	Scheibe (Zentrierring)			03.320.33.25.0	
	(2011119)		Ø 24 / 71 x 10	03.320.34.50.0	
					◎ ♥ 1042
	Zentrierplatte, Lenkerfed	der obenliegend, <i>i</i>	Achslappen mit 4kt-L	och, Achse mit 4k	t-Zentrierring
1042	Platte		Ø 24 / 73 / 60 x 5	03.281.33.07.0	0 0
	(Zentrierplatte)		Ø 24 / 90 / 55 x 5	03.281.34.10.0	
			Ø 24 / 90 / 72 x 5	03.001.35.04.0	
			1.2 2.7 337 12 X 0	10.000.000	
					₩ ₩ 1042
	1	1			I .

U

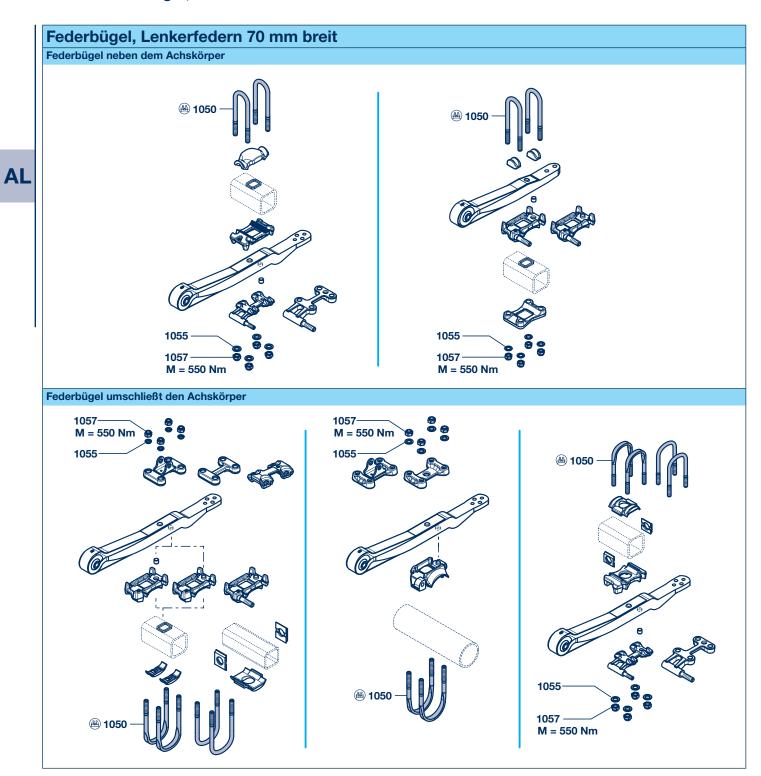
SL

Seite 50 BPW-EL-Luft 31042101d

2 Achseinbindungen

2.5 Federbügel

2.5.1 Federbügel, Lenkerfedern 70 mm breit



Achseinbindungen 2

Federbügel 2.5

Federbügel, Lenkerfedern 70 mm breit 2.5.1

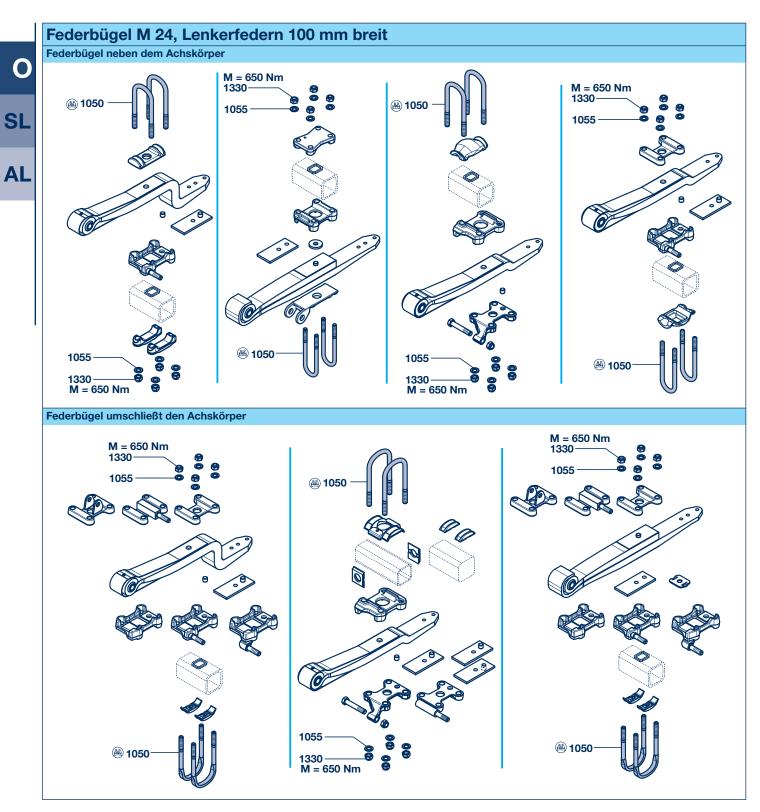
Fede	erbügel, Lenker	federn 70 mm bi	reit					
		Federbügel neben dem	Achskörper	Federbügel ums	chließ	t den Achskö	rper	
]		
		M 22	M 22	M 24 M 22			M 22	
		A = 92	A = 92	A = 150			A = 169	
Dec	Danannuna	□ 120 BPW Sachnr. L	□ 120 L	□ 120	-	Damadana	Ø 146	
Pos. 1050	Benennung	BPW Sachnr. L M 22	L		L	Bemerkung		L
1050	Federbügel	03.138.30.07.4 280 03.138.30.08.4 295	03.138.30.19.4 284	03.138.37.05.4 03.138.37.04.4 03.138.37.06.4	256 260 264	abgeflacht abgeflacht abgeflacht	03.138.37.22.4	285
				03.138.37.03.4	283	abgeflacht		
				03.138.37.11.4	283	rund		
				03.138.37.10.4	289	rund		
				03.138.37.02.4	289	abgeflacht		
				03.138.37.12.4	295	rund		
		M 24						
		-	-	03.138.41.38.4	277	abgeflacht	-	
				03.138.41.33.4	285	abgeflacht		
				03.138.41.34.4	300	abgeflacht		
				03.138.41.35.4	325	abgeflacht		
						Kuge	rplatte ohne lansenkung scheibe)	
		M 22	L1 L2			Kuge	rplatte mit lansenkung (ugelscheibe)	
		A = 92 □ 120 L	A = 150 L1 / □ 120 L2	Bemerkung				
		□ 120 L 03.138.30.18.4 258	□ 120 L2 03.138.37.09.4 245 /	abgeflacht				
		55.166.60.16.4 256	267					
			03.138.37.17.4 240 / 262	rund				
	1		202					
Pos.	Benennung	Abmessung	BPW Sachnr.	* Kugelscheibe	für Fed	ugelansenkung		
1055	Scheibe	Ø 23 / 125	02.5401.23.07				-	
1055	Ring (Kugelscheibe)	Ø 23 / 34 x 7,5	03.310.10.28.0 *					
1057	Sicherungsmutter	M 22 / SW 32 / H 22	03.260.04.19.0					
<u> </u>	<u> </u>	I	1	I .				

Seite 52 BPW-EL-Luft 31042101d

2 Achseinbindungen

2.5 Federbügel

2.5.2 Federbügel, Lenkerfedern 100 mm breit



Achseinbindungen 2

Federbügel 2.5

Federbügel, Lenkerfedern 100 mm breit 2.5.2

Federb	ügel M 24, Le	enke	rfedern 100	mm l	oreit					
	Federbügel neben Achskörper	dem	Federbügel umsc	hließt d	len Achskörper					
		}				3				
	M 24			M 24	L	M 24	L	M 24		
	A = 125 □ 120 / □ 150		A = 152 □ 120		A = 152 Scheibenbremse □ 120		A = 180 □ 150		A = 152 Ø 127	
L	BPW Sachnr.	L							~	
190	-		03.138.41.31.4	190	-		-		-	
210	03.138.44.17.4	210	03.138.41.32.4	210	-		-		-	
230	03.138.44.21.4	230	-		-		-		-	
250 - 255	03.138.44.14.4	255	-		-		03.138.45.20.4	250	-	
260 - 277	03.138.44.19.4	270	03.138.41.01.4	268	03.138.41.38.4	277	-		03.138.41.21.4	275
280 - 285	03.138.44.08.4	280	03.138.41.19.4	280	03.138.41.33.4	285	-		03.138.41.18.4	280
	03.138.44.40.4 *	280	-		-		-			
290 - 295	03.138.44.16.4	292	03.138.41.17.4	290	-		-		03.138.41.14.4	290
	03.138.44.44.4 *	292	-		-		-		-	
300 - 305	03.138.44.04.4	301	03.138.41.13.4	300	03.138.41.34.4	300	-		-	
308 - 310	03.138.44.09.4	308	03.138.41.16.4	310	-		-		03.138.41.11.4	310
	03.138.44.41.4 *	308	-		-		-		-	
315 - 320	03.138.44.15.4	320	03.138.41.08.4	320	03.138.41.37.4	315	03.138.45.11.4	320	-	
	03.138.44.42.4 *	320	-		-		-		-	
325 - 335	03.138.44.02.4	331	03.138.41.26.4	330	03.138.41.35.4	325	03.138.45.09.4	330	03.138.41.10.4	335
	03.138.44.43.4 *	331	-		-		-		-	
340 - 345	03.138.44.18.4	340	03.138.41.05.4	345	03.138.41.36.4	345	03.138.45.19.4	340	-	
350 - 356	03.138.44.01.4	356	03.138.41.23.4	355	-		03.138.45.08.4	350	03.138.41.09.4	355
360 - 365	-		03.138.41.06.4	365	-		03.138.45.07.4	360	-	
370	03.138.44.12.4	370	-	-	-		03.138.45.22.4	370	-	
380	-	100	-	-	-		03.138.45.06.4	380	-	
400	03.138.44.25.4	400	-	-	-		-		-	
415	-		03.138.41.29.4	415	-		-		-	
Pos.	Benennung		Abmessung		BPW Sachnr.		1			
1055	Scheibe		Ø 25 / 127		02.5401.25.07		1			
1330	Sicherungsmutter		M 24 / 980-10		02.5220.74.12					
	S2 3709 / TSB 3709	`	11. 247 000 10		0L.0LL0.17.1L					

^{*} SLU mit TS2 3709 / TSB 3709

Weitere Ausführungen auf Anfrage.

0

SL

Seite 54 BPW-EL-Luft 31042101d

2 Achseinbindungen

2.5 Federbügel

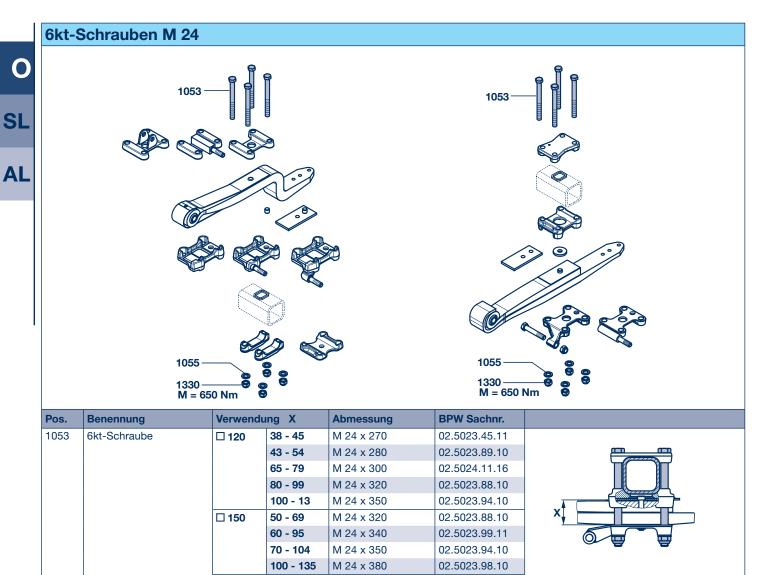
1055

1330

Scheibe

Sicherungsmutter

2.5.3 Federbügel, 6kt-Schrauben



Ø 25 / 127

M 24 / 980-10

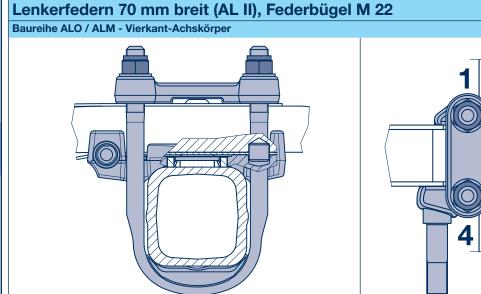
02.5401.25.07

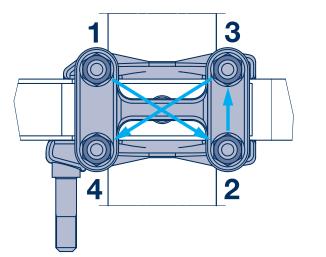
02.5220.74.12

Notizen

2 Achseinbindungen

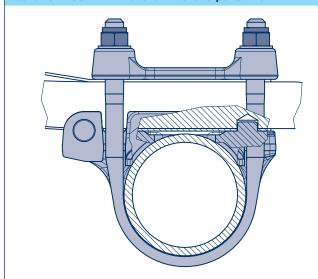
2.6 Montagehinweise für geklemmte Achseinbindungen





Baureihe ALO / ALM - Rundrohr-Achskörper Ø 146

AL



Baureihe ALU

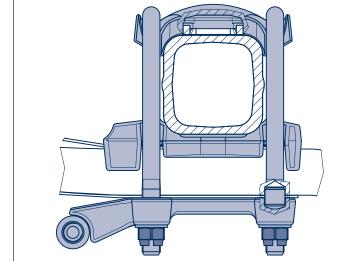
Montagehinweise:

- Bauteile entsprechend nebenstehender Darstellung montieren, Federbügelgewinde vorher mit Fett einstreichen.
- Achslappen und Lenkerfedern parallel zum Achskörper ausrichten und Sicherungsmuttern über Kreuz gleichmäßig bis zur Anlage anziehen.
- Parallele Lage der Achslappen und Lenkerfedern zum Achskörper kontrollieren und Sicherungsmuttern über Kreuz in o.g. Reihenfolge 1-2-3-4 auf ein Drehmoment von 200 Nm anziehen.

Sicherungsmuttern über Kreuz in folgenden Schritten bis zum endgültigen Anziehdrehmoment von 550 Nm anziehen:

- 1) 200 Nm s.o.
- 2) 300 Nm
- 3) 450 Nm
- 4) 550 Nm
- Als letzter Schritt alle Sicherungsmuttern um 90° weiter anziehen.

$$M = 550 \text{ Nm} + 90^{\circ}$$

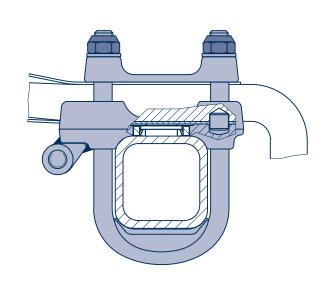


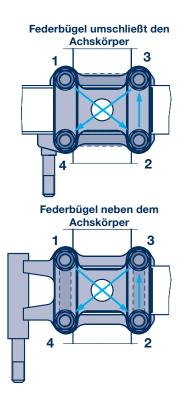
Achseinbindungen

Montagehinweise für geklemmte Achseinbindungen 2.6

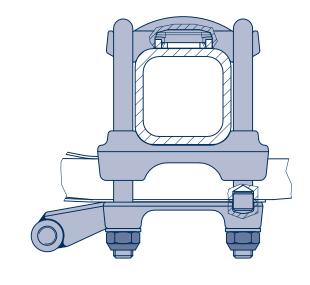
Lenkerfedern 100 mm breit (SL / AL), Federbügel M 24

Baureihe SLO / SLM / ALO / ALM





Baureihe SLU / ALU



Montagehinweise:

- Bauteile entsprechend nebenstehender Darstellung montieren, Federbügelgewinde vorher mit Fett einstreichen.
- Achslappen und Lenkerfedern parallel zum Achskörper ausrichten und Sicherungsmuttern über Kreuz gleichmäßig anziehen, bis alle Bauteile gleichmäßig anliegen (die Achslappen liegen nur in den Radien am Achskörper auf).
 - Es darf keine ungleiche Verspannung durch einseitiges Anziehen der Sicherungsmuttern erfolgen.
- Sicherungsmuttern mit Drehmomentschlüssel in mehreren Stufen über Kreuz anziehen, bis das vorgeschriebene Anziehdrehmoment erreicht ist.

M = 650 Nm (605 - 715 Nm)

SL

Seite 58 BPW-EL-Luft 31042101d

3 Federbolzenlagerungen

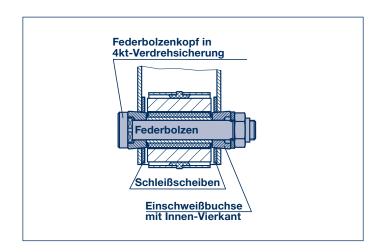
Allgemein

Federbolzenlagerungen

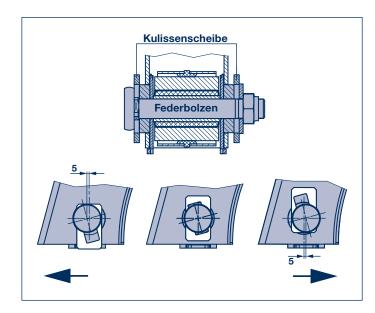
BPW Federbolzenlagerungen verbinden die Lenkerfedern mit den Stützen / Rahmen.

Durch die wartungsfreien Stahl / Gummi / Stahl-Buchsen wird in jedem Fall eine sichere und spurstabile Führung der Achsen gewährleistet.

Bei Achsanhebevorrichtungen ist die Lagerung des Hebearms in die Federbolzenlagerung integriert, wodurch eine sichere und langlebige Funktion sichergestellt ist.



Bei BPW Stützen mit integrierter Spureinstellung ist ein schnelles Ausrichten der Aggregate möglich: Ohne die Federbügel lösen zu müssen, können Fertigungstoleranzen am Fahrzeug ausgeglichen oder Achsabstände korrigiert werden (Achseinspurung).



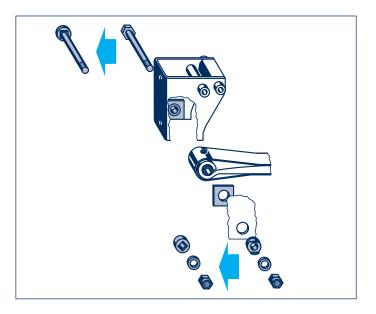
Federbolzen mit Vierkant-Verdrehsicherung

Seit 1995 verwendet BPW an starren Stahl-Stützen Federbolzen und Einschweißbuchsen mit Vierkant-Verdrehsicherung.

Bei Verschleiß der in älteren Stützen eingeschweißten Buchsen mit Schlitz für den 6kt.-Kopf des Federbolzens umrüsten auf neue Technik mit Vierkant-Verdrehsicherung (siehe Kap. 7.2.1).

Einzelteile für ECO Air (EA) Luftfederungen siehe Kap. 11.

Einzelteile für ECO Air COMPACT (AC) Luftfederungen siehe Kap. 12.



Federbolzenlagerungen 3 Allgemein

Federbolzenlagerung ab KW 18/2004

Ab KW 18/2004 wurde das von den Airlight II Stützen her bekannte Funktionsprinzip der losen Verschleißbleche auch auf die starren Luftfederstützen für 100 mm breite Lenkerfedern übertragen.

Die losen Verschleißbleche bieten folgende Vorteile:

- Vereinfachte Montage, da die Verschleißbleche erst nach der Positionierung der Lenkerfeder in die Stütze eingesetzt werden.
 - D. h. zu Beginn des Montagevorgangs steht ein deutlich vergrößerter Einbauraum zur Verfügung.
 - Vormontierte Luftfedermodule können damit wesentlich einfacher in Fahrzeugrahmen mit bereits eingeschweißten Stützen eingebaut werden.
- Praxisgerechte Gestaltung der Verschleißbleche durch Einführschräge und Höhenbegrenzung sichern einen reibungslosen Montageablauf.
- Vermischter Einbau technisch zulässig (Stützen mit losen Verschleißblechen bzw. mit geschweißten Verschleißblechen).

Verschleißbleche

BPW verwendet zwei verschiedene Ausführungen der Verschleißbleche.

Ein Formblech ohne Eindrückung für gerade Stützen, C-Träger und Rahmen

BPW Sachnr.: 03.164.35.04.0 - M 24

03.164.35.01.0 - M 30

2. Ein Formblech mit Eindrückung für schräge Stützen

BPW Sachnr.: 03.164.35.03.0 - M 24

03.164.35.02.0 - M 30

Federbolzen Ø 24 (Baureihe AL)

Seit KW 30/2007 werden bei BPW Luftfederungen Baureihe AL Lenkerfederbuchsen und Federbolzen mit Ø 24 eingesetzt.

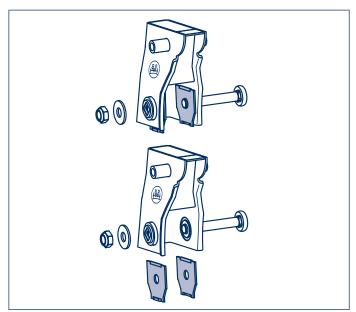
Durch die Einführung dieses **M 24** - Federbolzens erhöht sich, bei gleichzeitiger Vergrößerung der Anlageflächen innerhalb der Verschraubung, nochmals die Sicherheit gegen Lösen der Verschraubung.

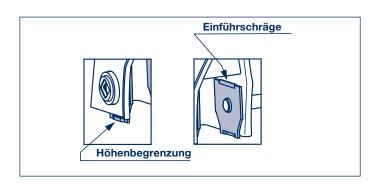
Das Anziehdrehmoment reduziert sich von **900 Nm** (840 - 990 Nm) für den **M 30** Federbolzen auf **650 Nm** (605 - 715 Nm) für den **M 24** Federbolzen.

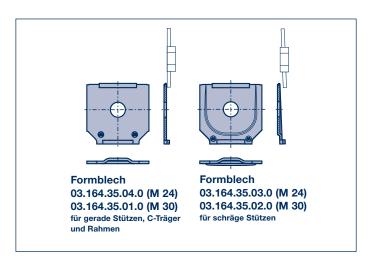
Federbolzen Ø 30 (Baureihe SL)

Ab Frühjahr 2019 erfolgte bei BPW Luftfederungen Baureihe SL eine Umstellung der Federbolzenverschraubung von **M 30** auf **M 30 x 2**.

Durch die Einführung eines **M 30 x 2** Federbolzens erhöht sich, bei gleichbleibendem Anziehdrehmoment, die Vorspannkraft.







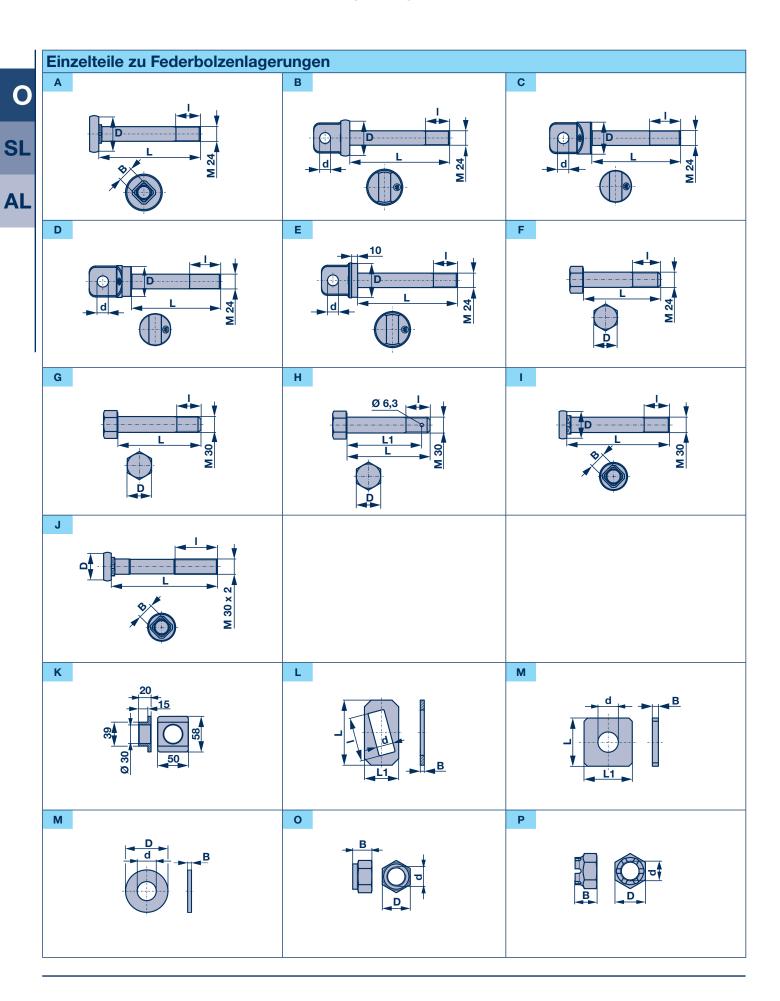
O

SL

Seite 60 BPW-EL-Luft 31042101d

3 Federbolzenlagerungen

3.1 Einzelteile zu Federbolzenlagerungen



Federbolzenlagerungen

Einzelteile zu Federbolzenlagerungen 3.1

.11 12	elteile zu Federbolzen	iager	ungen							
			Abmessung							
os.	Benennung	Abb.		L	L1	-1	D	d	В	BPW Sachnr.
154	Schraube (Federbolzen)	С	M 24 x 144	144	-	50	Ø 51,5	Ø 18	-	03.340.14.30.0
55		D	M 24 x 144	144	-	30	Ø 48	Ø 16	-	03.340.14.31.0
		Α	M 24 x 166	166	-		Ø 56	-	□ 24	03.340.14.20.0
		В	M 24 x 166	166	-		Ø 56	Ø 18	-	03.340.14.24.0
		Е	M 24 x 166 166 - 40 Ø 54		Ø 10	-	03.340.14.28.0			
		A	M 24 x 180	180	-		56	-	□ 24	03.340.14.23.0
		_ ^	M 24 x 200	200	-		30	-	L 24	03.340.14.27.0
			M 24 x 210	210	-	45		-	-	03.340.14.29.0
		F	M 24 x 235	235	-	65	SW 36	-	-	03.340.14.26.0
			M 24 x 260	260	-	60		-	-	03.340.14.25.0
			M 30 x 190	190	-			-	-	03.340.15.27.0
			M 30 x 210	210	-	45		-	-	03.340.15.23.0
		G	M 30 x 235	235	-			-	-	02.5023.70.88
			M 30 x 2 x 265	265	-	55	SW 46	-	-	03.340.15.46.0
			M 30 x 2 x 273	273	-	50		-	-	03.340.15.48.0
		Н	M 30 x 265	265	251	50		-	-	03.340.15.40.0
			M 30 x 290	290	281	45		-	-	03.340.15.33.0
			M 30 x 170	170	-		Ø 62	-		03.341.05.05.0
			M 30 x 180	180	-	40	0 02	-		03.341.05.02.0
			M 30 x 200	200	-	70	Ø 52	-	□ 30	03.341.05.03.0
			M 30 x 200	200	-		Ø 62	-		03.341.05.04.0
		J	M 30 x 2 x 208	208	-	83	Ø 52	-		03.341.05.08.0
		Ů	M 30 x 2 x 208	208	-	00	Ø 62	-		03.341.05.09.0
60	Gleitstück	K	Ø 30 / 50 x 58 x 20	58	50	-	-	Ø 30	20	03.181.20.08.0
31	Platte		Ø 24		51				6	03.281.44.25.0
	(Kulissenscheibe)		Ø 24	98		66		25	8	03.281.54.21.0
		L	Ø 24		65		-			03.281.54.20.0
		_	Ø 30	86				31		03.281.54.19.0
			Ø 30	104	57	72				03.281.54.18.0
			Ø 30	104	72					03.281.54.14.0
2	Platte	М	Ø 31 / □ 72 x 10	72	72	-	-	Ø 31	10	03.281.63.11.0
5	Scheibe		Ø 25 / 36 x 6				Ø 36		6	03.320.30.41.0
			Ø 26 / 60 x 6				Ø 60			03.320.33.28.0
			Ø 25 / 60 x 8				2 00	Ø 25	8	03.320.33.29.0
			Ø 25 / 62 x 10				Ø 62		10	03.320.32.42.0
			Ø 25 / 70 x 12				Ø 70		12	03.005.31.38.0
		N	Ø 31 / 45,5 x 6	-	-	-	Ø 45,5		6	03.320.31.27.0
			A 31				Ø 56		4	02.5401.31.01
			Ø 31 / 57 x 6				Ø 57	Ø 31	5	03.320.32.38.0
			Ø 31 / 62 x 5				Ø 62	20.		03.320.34.51.0
			Ø 31 / 71 x 6				Ø 71		6	03.320.34.53.0
			Ø 31 / 71 x 6				271			03.320.34.54.0
8	Sicherungsmutter		M 24 / SW 36				SW 36	M 24	24	03.260.14.13.0
		0	M 30 / SW 46				SW 46	M 30	24	03.260.15.01.0
			M 30 x 2 / SW 46 -	-	-	SW 46	M 30	30	03.260.15.02.0	
59	Kronenmutter	Р	M 30 / 935-8				SW 46	M 30	33	02.5204.35.60
	Splint	-	6,3 x 50 / 94	1	I	I	-	-	-	02.6201.62.01

^{*} gehärtet

Einzelteile für ECO Air (EA) Luftfederungen siehe Kap. 11.

Einzelteile für ECO Air COMPACT (AC) Luftfederungen siehe Kap. 12.

 \mathbf{O}

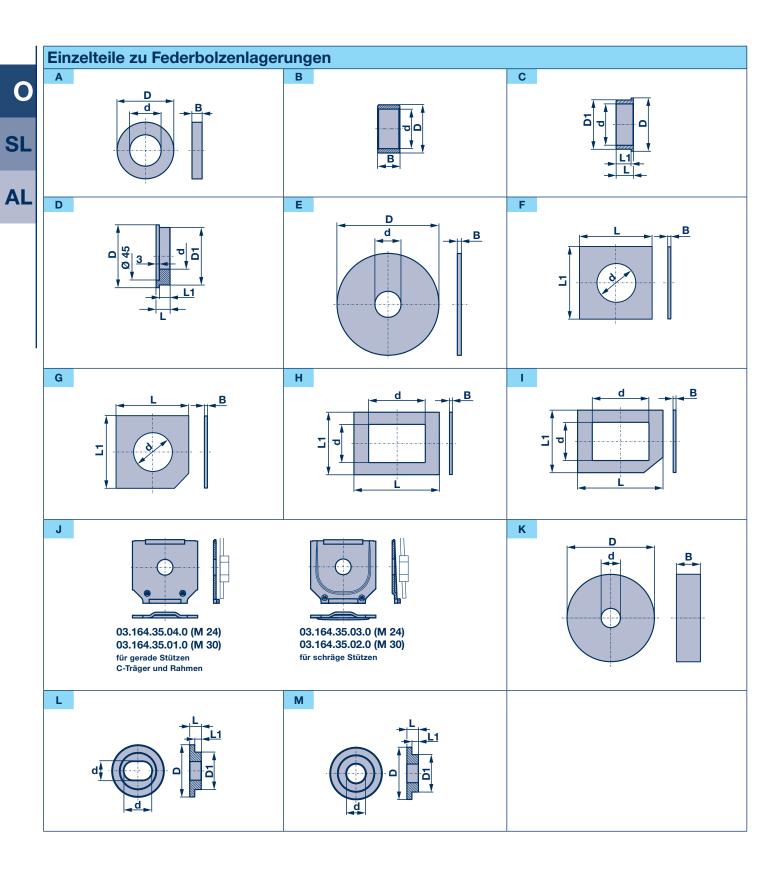
SL

¹⁾ Wichtig: Im Ersatzfall immer auch die Sicherungsmuttern auf 03.260.15.02.0 umstellen.

Seite 62 BPW-EL-Luft 31042101d

3 Federbolzenlagerungen

3.1 Einzelteile zu Federbolzenlagerungen



Federbolzenlagerungen :

Einzelteile zu Federbolzenlagerungen 3.1

	Benennung		Abmessung							
Pos.		Abb.		L	L1	D	D1	d	В	BPW Sachnr.
1173	Scheibe	А	Ø 31 / 56 x 10		_	Ø 56		Ø 31	10	03.320.32.41.0
1175	Buchse (Polyamid)	В	Ø 41 / 50 x 23] -	_	Ø 50	-	Ø 41	23	03.113.94.10.0
			Ø 42 / 50 / 54 x 17,5	17	15	Ø 54	Ø 50	Ø 42		03.113.04.11.0
		С	Ø 54 / 62 / 58 x 9	9	7	Ø 62	Ø 58	Ø 54	_	03.113.06.16.0
	Ring	В	Ø 42 / 50 x 15,5	-	-	Ø 50	-	Ø 42	10	03.310.92.09.0
1180	Stufenbuchse		Ø 24 / 62 / 42 x 20,5	20,5	15,7					03.113.00.58.0
		С	Ø 24 / 62 / 42 x 22	22	18	Ø 62	Ø 42			03.113.00.28.0
			Ø 24 / 62 / 42 x 24	24	20	0 62		Ø 24	-	03.113.00.51.0
			Ø 24 / 62 / 40 x 24	33,5	27,5] [Ø 40	0 24		03.113.00.54.0
		D	Ø 24 / 59 / 54 x 13	13	10	Ø 59	Ø 54			03.112.05.03.0
	Ring	В	Ø 24 / 42 x 24			Ø 42			16	03.310.31.63.0
		Α	Ø 30 / 39 x 25	-	-	Ø 39	-		25	03.310.30.49.0
	Buchse	В	Ø 30 / 42 x 18			Ø 42			16	03.112.13.12.0
	Stufenbuchse		Ø 30 / 45 / 40 x 31	31	25	Ø 45	Ø 40	Ø 30		03.113.01.29.0
		С	Ø 30 / 62 / 42 x 22	22	18	Ø 62	Ø 42		-	03.113.01.37.0
			Ø 30 / 62 / 40 x 31	31	25	02	Ø 40			03.113.01.47.0
	runde Schleißscheibe	,								
1520	Scheibe	E	Ø 30 / 121 x 5	-	-	Ø 121	-	Ø 30	4,75	03.320.36.08.0
	rechteckige Schleißsch	heibe								
520	Platte	F	Ø 56 / 🗆 105 x 4,5	105 105					03.281.15.03.0	
		G	Ø 56 / 🗆 105 x 4,5	103	103	_	-	Ø 56	4,5	03.281.24.17.0
		F	Ø 56 / 🗆 101/140 x 4,5	101	140					03.281.35.16.0
1525	Platte	Н	□ 62/92 / □ 101/140 x 4,5	140						03.281.25.04.0
			□ 62/92 / □ 101/130 x 4,5	130	101	-	-	□ 62/92	4,5	03.281.25.06.0
		'	□ 62/92 / □ 101/140 x 4,5	140						03.285.25.34.0
1525	Formblech		Ø 24 / schräge Stütze					Ø 24	5	03.164.35.03.0
		J	Ø 24 / gerade Stütze	121	125					03.164.35.04.0
		"	Ø 30 / gerade Stütze] 121	123	_	_	Ø 30]	03.164.35.01.0
			Ø 30 / schräge Stütze					Ø 30		03.310.92.09.0 03.113.00.58.0 03.113.00.58.0 03.113.00.51.0 03.113.00.54.0 03.112.05.03.0 03.310.31.63.0 03.310.30.49.0 03.112.13.12.0 03.113.01.29.0 03.113.01.47.0 03.281.25.04.0 03.281.25.04.0 03.281.25.04.0 03.281.25.04.0 03.281.25.04.0 03.164.35.03.0 03.164.35.01.0 03.164.35.01.0 03.320.36.25.0 03.320.36.26.0
1528	Scheibe		Ø 24 / 110 x 15						15	03.320.36.25.0
		К	Ø 24 / 110 x 30			Ø 110		Ø 24	30	03.320.36.24.0
			Ø 24 / 110 x 33] -	_	110	_		33	03.320.36.26.0
			Ø 30 / 110 x 30					Ø 30	30	03.005.01.46.0
1530	Scheibe		Ø 24/36 / 50/70 x 15	15,6	9,8	Ø 70	Ø 50	Ø 24/36		03.320.14.09.0
	Buchse		Ø 30/42 / 55/90 x 20	20	14	Ø 90	Ø 55	Ø 30/42		03.113.01.43.0
	Scheibe		Ø 24 / 50 / 110 x 20	19,5		Ø 110		Ø 24		03.320.16.09.0
			Ø 30 / 50 / 110 x 18	18,5	1	Ø 100	Ø 50	Ø 20		03.320.16.03.0
		_ м	Ø 30 / 50 / 110 x 20	19,5	9,8	Ø 100		Ø 30	_	03.320.16.04.0
1531	Scheibe	IVI	Ø 24 / 50 / 70 x 15	15,5	9,0			Ø 24		03.320.14.08.0
			Ø 30 / 50 / 70 x 16	15,5		Ø 70		Ø 30		03.320.14.07.0
			Ø 30 / 50 / 70 x 18	18,5				ט א ש		03.320.15.10.0

Einzelteile für ECO Air (EA) Luftfederungen siehe Kap. 11.

Einzelteile für ECO Air COMPACT (AC) Luftfederungen siehe Kap. 12.

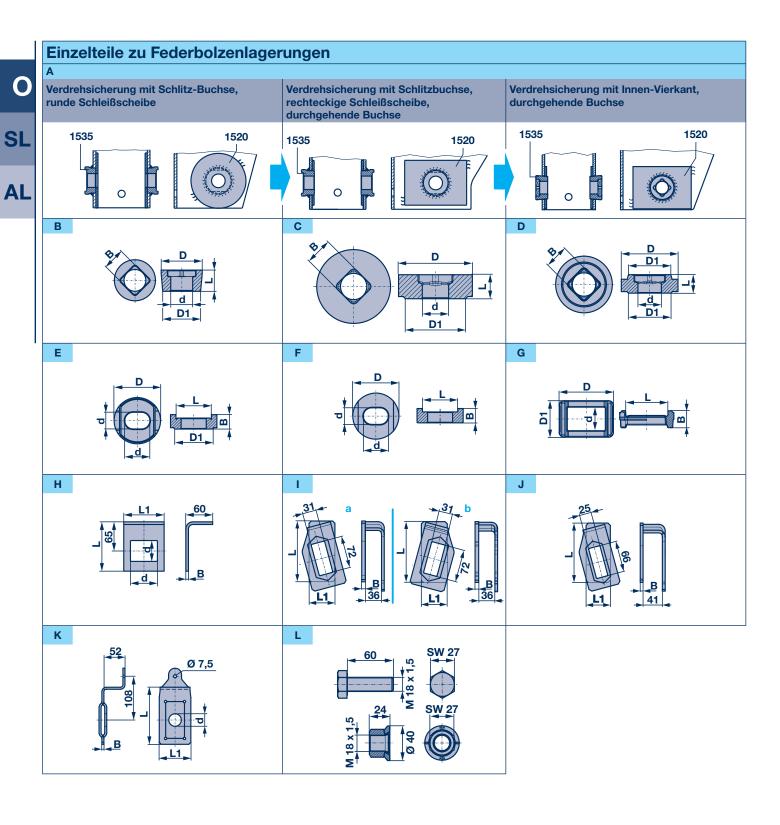
O

SL

Seite 64 BPW-EL-Luft 31042101d

3 Federbolzenlagerungen

3.1 Einzelteile zu Federbolzenlagerungen



Federbolzenlagerungen

Einzelteile zu Federbolzenlagerungen 3.1

			Abmessung							
Pos.	Benennung	Abb.		L	L1	D	D1	d	В	BPW Sachnr.
1535	Buchse ¹⁾ (Einschweißbuchse)	А		Nicht	ehsicher mehr Li erkant-\	03.113.02.06.0 03.113.02.09.0				
		В	Ø 30 / 51 / 56 x 29	29		56	51	Ø 30,5	□ 30	03.113.01.34.0
		С	Ø 24 / 55 / 67,6 x 22	22		68	55	Ø 24,1	□ 24	03.113.00.56.0
		D	Ø 30 / 55 / 73,6 x 24	24		74	55	Ø 30,5	□ 30	03.113.01.46.0
1540	Buchse 1) (Einschweißbuchse)	Е	Ø 24 / 36 / 67 x 21	52 62			Ø 24/36 21		03.113.03.10.0	
		F	Ø 24 / 36 / 67 x 21	52		68		Ø 24/36	21	03.113.03.09.0 V2
		Е	Ø 30 / 42 / 74 x 23	58		74		Ø 30/42	23	03.113.23.01.0
		F	Ø 30 / 42 / 74 x 23	56		74		0 30/42	23	03.113.01.45.0 V2
	Formteil	G	92 x 62 x 29	72		92		70	29	03.001.14.86.0
1560	Formblech (Verdrehsicherung angeschweißt)	Н		110	90			47/60	6	03.161.35.07.0
	Kulissenscheibe mit	lа		135	72			31	8	05.001.32.01.0
	angeschweißter Verdrehsicherung	lа			58					05.001.32.02.0
	verurensionerung	Ιb								05.001.32.05.0
		J		126	51,5			25	6	05.001.32.04.0
	Formteil (Verdrehsicherung angeschraubt)	K		142	78			Ø 31	5	03.001.14.88.0
1631	6kt-Schraube	-	M 8 x 20							02.5071.23.00
1570	6kt-Schraube		M 18 x 1,5 x 60 - 10.9							02.5030.03.11
1571	6kt-Mutter		M 18 x 1,5 / SW 27							05.260.53.07.0

¹⁾ Wechsel der Einschweißbuchsen siehe Kap. 7.2.1.

Einzelteile für ECO Air (EA) Luftfederungen siehe Kap. 11.

Einzelteile für ECO Air COMPACT (AC) Luftfederungen siehe Kap. 12.

Federb	olzen-Teileg	ruppen (Pos. 11	52)				
Gewinde	BPW Sachnr.	Schraube (Federbolzen) Pos. 1154 / 1155	Scheibe Pos. 1165	Sicherungsmutter Pos. 1168	Platte Pos. 1161	Gleitstück Pos. 1160	Formblech Pos. 1525
M 24	05.857.00.28.0	03.340.14.20.0	03.320.33.28.0	03.260.14.13.0	03.281.44.25.0		03.164.35.03.0
	05.857.00.29.0	03.340.14.20.0	03.320.33.28.0	03.260.14.13.0	03.281.44.25.0		03.164.35.04.0
	05.857.00.30.0	03.340.14.23.0	03.005.31.38.0	03.260.14.13.0	03.281.54.20.0		03.164.35.04.0
	05.857.00.32.0 1)	03.340.14.24.0	03.320.33.28.0	03.260.14.13.0	03.281.44.25.0		03.164.35.03.0
M 30	05.857.00.03.0	03.340.15.27.0	03.260.31.27.0	03.260.15.01.0			
	05.857.00.15.0	03.341.05.04.0	03.320.34.53.0	03.260.15.01.0	03.281.54.18.0		03.164.35.01.0
	05.857.00.18.0	03.341.05.05.0	03.320.34.53.0	03.260.15.01.0	03.281.54.18.0		03.164.35.02.0
	05.857.00.19.0	03.341.05.05.0	03.320.34.53.0	03.260.15.01.0	03.281.54.18.0		03.164.35.01.0
	05.857.00.20.0	03.341.05.02.0	03.320.34.53.0	03.260.15.01.0	03.271.54.19.0		03.164.35.01.0
	05.857.00.24.0	03.341.05.03.0	03.320.32.38.0	03.260.15.01.0			03.164.35.01.0
M 30 x 2	05.857.00.09.0	03.341.05.09.0	03.320.34.54.0	03.260.15.02.0	03.281.54.14.0	03.181.20.08.0	
	05.857.00.12.0	03.341.05.08.0	03.320.32.38.0	03.260.15.02.0			
	05.857.00.54.0	03.341.05.08.0	03.320.34.54.0	03.260.15.02.0			03.164.35.01.0
	05.857.00.55.0	03.341.05.09.0	03.320.34.54.0	03.260.15.02.0	03.281.54.18.0		03.164.35.01.0
	05.857.00.56.0	03.340.15.48.0		03.260.15.02.0			
	05.857.00.57.0	03.340.15.46.0		03.260.15.02.0			

¹⁾ zusätzlich enthalten: 6kt-Schraube (Pos. 1570) 02.5030.03.11 und 6kt-Mutter (Pos. 1571) 05.260.53.07.0 für angeschraubte Verstrebung

O

SL

Seite 66 BPW-EL-Luft 31042101d

3 Federbolzenlagerungen

3.2 Reparatursätze für Federbolzenlagerungen

3.2.1 Lenkerfedern 70 mm breit

1165 [—] 1168

M 30 M = 900 Nm

09.801.07.82.0

AL



09.801.07.83.0

1154

Federbolzenlagerungen 3

Reparatursätze für Federbolzenlagerungen 3.2

Lenkerfedern 70 mm breit 3.2.1

Gewinde M 24 M 30											
Einzelteile siehe		Gewinde									
		S = Stahl-Stütze A = Alu-Stütze		S	S	A	S	S	Α	Α	
Kap.		X = Edelstahl-Stütze		X			X			V	
		V = verstellbar		V	V	V	V	V	V	AV	
		AV = Achsanhebevorrichtu	ıng	BPW F	Reparati	ursatz	BPW -	Pos. 1	150		
				09.801.07.38.0	09.801.07.79.0	09.801.07.81.0	09.801.07.19.0	09.801.07.80.0	09.801.07.82.0	09.801.07.83.0	
				.07.	.07.	.07.	.07.	.07.	.07.	.07.	
				<u>6</u>	9	931	9	301	8	301	
Pos.	Benennung	Abmessung	BPW Sachnr.	09.6	09.8	09.60	09.6	.60	09.8	09.8	
1152	Federbolzen-Tgrp.		05.857.00.28.0	0							
	Pos. 1154, 1161, 1165,		05.857.00.29.0		0						
	1168, 1525		05.857.00.30.0			0					
			05.857.00.18.0				0				
			05.857.00.19.0					0			
			05.857.00.20.0						0		
1005	Buchse	Ø 24 / 60 x 72	02.0314.24.00	0	0	0					
		Ø 30,1 / 60 x 72	02.0315.98.00				0	0	0	0	
1154	Schraube	M 24 x 166 / Ø 56	03.340.14.20.0		0						
1155	(Federbolzen)	M 24 x 180 / Ø 56	03.340.14.23.0			0					
		M 30 x 170 / Ø 62	03.341.05.05.0				0	0			
		M 30 x 180 / Ø 62	03.341.05.02.0						0		
		M 30 x 265 / SW 46	03.340.15.40.0							0	
1161	Platte (Kulissenscheibe)	Ø 24 / 86 x 65 x 8	03.281.54.20.0			0					
		Ø 24 / 98 x 51,5 x 6	03.281.44.25.0	0	0						
		Ø 30 / 104 x 57,5 x 8	03.281.54.18.0				0	0			
		Ø 30 / 86 x 65 x 8	03.281.54.19.0						0	0	
1165	Scheibe	Ø 25 / 60 x 6	03.320.33.28.0	0	0						
		Ø 25 / 70 x 12	03.005.31.38.0			0					
		Ø 31 / 71 x 6	03.320.34.53.0				0	0	0		
		Ø 31 / 57 x 5	03.320.32.38.0							0	
1168	Sicherungsmutter	M 24 / SW 36	03.260.14.13.0	0	0	0					
1100		M 30 / SW 46	03.260.15.01.0				0	0	0		
1169	Kronenmutter	M 30 / 935-8	02.5204.35.60							0	
1170	Splint	6,3 x 50 / 94	02.6201.62.01							0	
1173	Scheibe	Ø 31 / 56 x 10	03.320.32.41.0							0	
1175	Buchse	Ø 42 / 50,5 / 64 x 17	03.113.04.11.0							0	
1180	Stufenbuchse	Ø 30 / 62 / 42 x 22	03.113.01.37.0							0	
1525	Formblech	Ø 24 / schräge Stütze	03.164.35.03.0	0							
		Ø 24 / gerade Stütze	03.164.35.04.0		0	0					
		Ø 30 / schräge Stütze	03.164.35.02.0				0				
1520	Rucheo	Ø 30 / gerade Stütze Ø 30,3 / 42,6 / 55/90 x 20	03.164.35.01.0					0	0	0	
1530 1540	Buchse	· · · · ·	03.113.01.43.1							0	
1040	Buchse	Ø 24,3 / 36,6 / 55/90 x 20	03.113.00.50.1			0					
	1	Ø 24,3 / 36,6 / 67,6 x 21	03.113.03.10.0	0	0	1	1		I		

Einzelteile für ECO Air (EA) Luftfederungen siehe Kap. 11.

Einzelteile für ECO Air COMPACT (AC) Luftfederungen siehe Kap. 12.

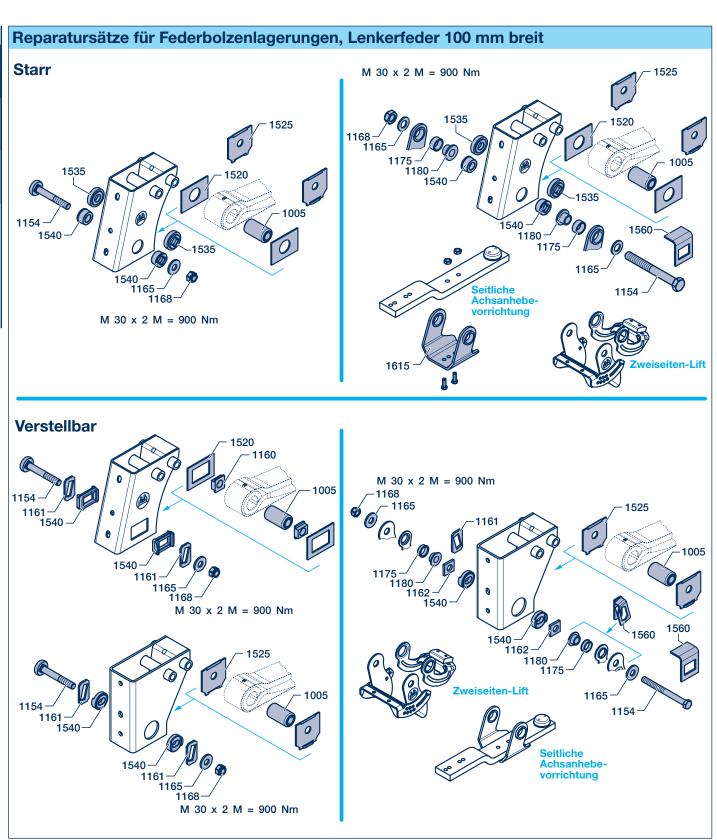


Seite 68 BPW-EL-Luft 31042101d

3 Federbolzenlagerungen

3.2 Reparatursätze für Federbolzenlagerungen

3.2.2 Lenkerfedern 100 mm breit



Federbolzenlagerungen 3

Reparatursätze für Federbolzenlagerungen 3.2

Lenkerfedern 100 mm breit 3.2.2

			Gewinde	M 30									
Einzelteile siehe		S = Stahl-Stütze		S	S	S	S	S	S	S			
Kap.		V = verstellbar					V	V		V			
nap.	. J. I	AV = Achsanhebevorrichtung							AV	AV			
					BPW Reparatursatz			BPW - Pos. 1150					
					0				0				
Pos.	Benennung	Abmessung	BPW Sachnr.	09.801.08.75.0	09.801.08.76.0	09.801.08.77.0	09.801.08.78.0	09.801.08.79.0	09.801.06.77.0	09.801.07.76.0			
1152	Federbolzen-Tgrp.	Abiliessung	05.857.00.12.0	0	0	0	-						
1132	Pos. 1154, 1160, 1161,		05.857.00.12.0			0							
	1165, 1168, 1525		05.857.00.54.0			0			0				
			05.857.00.13.0				0						
			05.857.00.55.0					0					
1005	Buchse	Ø 30 / 57 x 102 SGS	02.0316.90.00	0		0	0	0	0	0			
1000	Duolise	Ø 30 / 60 x 102 SG	02.0316.90.00		0								
1154	Schraube	M 30 x 2 x 208 / Ø 52	03.341.05.08.0 *	0	0	0							
1155	(Federbolzen)	M 30 x 2 x 208 / Ø 62	03.341.05.09.0 *				0	0					
		M 30 x 2 x 265 / SW 46	03.340.15.46.0 *										
		M 30 x 2 x 273 / SW 46	03.340.15.48.0 *										
1160	Gleitstück	Ø 30 / 50 x 58 x 20	03.181.20.08.0				0		0	0			
1161	Platte	Ø 30 / 104 x 57,5 x 8	03.281.54.18.0					0		0			
1101	(Kulissenscheibe)	Ø 30 / 104 x 57,5 x 8	03.281.54.14.0				0						
1162	Platte	Ø 31 / 🗆 72 x 10	03.281.63.11.0										
1165	Scheibe	Ø 31 / 71 x 6	03.320.34.54.0	0	0	0	0	0					
1103	Scheibe	Ø 31 / 57 x 6	03.320.32.38.0							0			
		A 31	02.5401.31.01						0				
		Ø 31 / 62 x 5	03.320.34.51.0										
1168	Cioharungamuttar	M 30 / SW 46	03.320.34.51.0										
1100	Sicherungsmutter	M 30 x 2 / SW 46	03.260.15.01.0										
1175	Buchse	Ø 41 / 50 x 23	03.260.15.02.0	0	0	0	0	0	0	0			
1180	Ring	Ø 30 / 39 x 25	03.310.30.49.0						0				
1100	Stufenbuchse	Ø 30 / 62 / 40 x 31	03.113.01.47.0										
1520			03.281.35.16.0						0	0			
1020	Platte	Ø 56 / 🗆 101/140 x 4,5	03.281.35.16.0	0	0				0				
		Ø 56 / 🗆 105 x 4,5	03.281.15.03.0				0						
		□ 62/92 / □ 101/130 x 4,5	03.281.25.06.0				0						
1525	Formblech	☐ 62/92 / ☐ 101/140 x 4,5	03.164.35.01.0			0		0		0			
1525	Buchse	Ø 30 / gerade Stütze Ø 30 / 51 / 56 x 29	03.164.35.01.0			0		0					
1000	DUCIBE	Ø 30 / 51 / 56 x 29 Ø 30 / 55 / 73,6 x 24	03.113.01.34.0	0	0	0			0				
15/10	Formteil	92 x 62 x 29				0							
1540			03.001.14.86.0				0						
1560	Buchse	Ø 30,3 / 42,6 / 73,6 x 23	03.113.23.01.0					0		0			
1560	Verdrehsicherung Kulissenscheibe mit Verdrehsicherung		03.161.35.07.0 05.001.32.02.0						0	0			
1615	Halter		05.189.13.19.0						0				

Wichtig: Im Ersatzfall immer auch die Sicherungsmuttern umstellen!

Federbolzen und Sicherungsmuttern werden sukzessive auf Feingewinde umgestellt.

Federbolzen 03.341.05.08.0 Ersatz für 03.341.05.03.0 (M 30 x 200 / Ø 52)

Federbolzen 03.341.05.09.0 Ersatz für 03.341.05.04.0 (M 30 x 200 / \varnothing 62)

Federbolzen 03.340.15.46.0 bzw. 03.340.15.48.0 Ersatz für 03.340.15.37.0 (M 30 x 265 / SW 46)

Einzelteile für ECO Air (EA) Luftfederungen siehe Kap. 11.

Einzelteile für ECO Air COMPACT (AC) Luftfederungen siehe Kap. 12.

O

SL

Seite 70 BPW-EL-Luft 31042101d

4 BPW Luftfederbälge

Allgemein

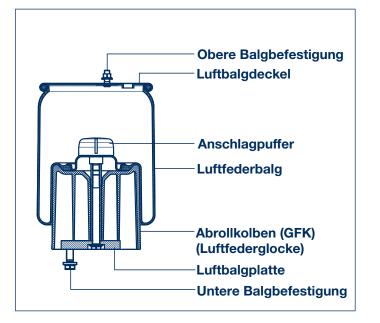
Luftfederbalg, Standard

BPW Luftfederbälge sind in den oberen Luftbalgdeckel fest eingerollt und mit dem unteren Spannteller vulkanisiert.

Der obere Luftbalgdeckel wird entweder mit dem Rahmenuntergurt verschraubt oder es wird zur Befestigung, je nach Balgausführung, eine Platte oder Konsole am Fahrzeugrahmen angeschweißt. Daran wird der Luftbalgdeckel mit zwei Sicherungsmuttern M 12 verschraubt.

Der Abrollkolben aus glasfaserverstärktem Kunststoff (GFK) mit Stahlabstützung reduziert das Gewicht und ist korrosionsfrei. Der integrierte Anschlagpuffer schützt vor Beschädigungen bei entlüftetem Balg.

Die untere Luftbalgplatte wird an der Lenkerfeder mit 2 Sicherungsschrauben M 16 verschraubt.



BPW Luftfederbälge 4 Allgemein

Gewichtsreduzierung bei der Airlight II Luftfederung mit dem neuen Luftfederbalg 30 / 30 K

Im Rahmen einer Weiterentwicklung der Airlight II Luftfederung führte die BPW ab dem 01. Juli 2010 neue optimierte Lenkerfedern sowie einen zentralverschraubten Luftfederbalg BPW 30 / 30 K für das Versatzmaß V = 20 mm ein.

Die Befestigung des Balgs auf der Lenkerfeder erfolgte bisher über eine in den Boden der Luftfederglocke eingesetzte Universal-Stahlplatte mit den möglichen Versatzmaßen von 0/ 20/ 60. Über zwei Schrauben ist diese Stahlplatte mit der Feder verbunden.

Zukünftig wird der Luftfederbalg mit dem am häufigsten verwendeten Standardversatzmaß von V = 20 mm direkt auf der Lenkerfeder mit nur einer Schraube verschraubt. Die neue Lenkerfeder erhält ein Vierfach-Bohrbild. Neben dem neuen zentralverschraubten Luftfederbalg können auch weiterhin die bekannten Luftfederbälge BPW 30 / 30 K und BPW 36 / 36 K / 36-1 mit Stahlplatte und unterschiedlichen Versatzmaßen montiert werden.

Bei Einsatz des neuen zentralverschraubten Luftfederbalgs werden gegenüber der alten Ausführung 15 kg im 3-Achs-Aggregat (5 kg pro Modul) eingespart.

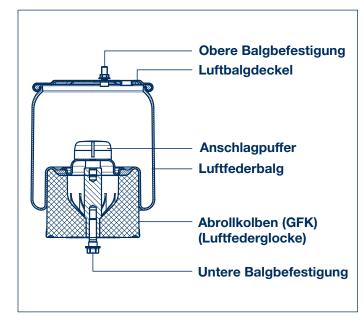
Hinweis: Bitte beachten Sie, dass der neue Balg nur mit der neuen Lenkerfeder kombiniert werden kann.

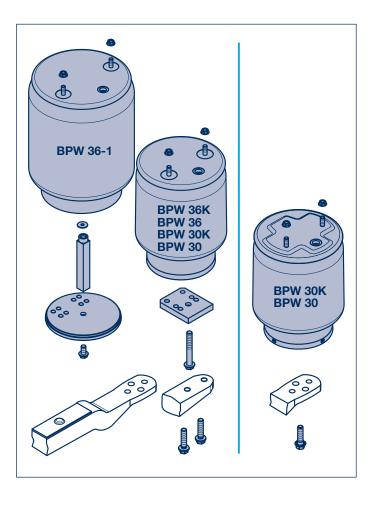
Eine fehlerhafte Montage eines neuen Balgs auf eine alte Lenkerfeder ist aufgrund der Schrauben- bzw. Lochdurchmesser nicht möglich.

Der alte Balg mit Stahlplatte kann dagegen weiterhin für alle Ausführungen mit alter und neuer Feder eingesetzt werden.

Aus technischer Sicht besteht hinsichtlich einer gemischten Verbauung auf der Achse oder im Fahrzeug keine Einschränkung.

Ihr Ansprechpartner im Vertrieb unterstützt Sie gerne bei der Planung der Umstellung.





0

SL

AL

EΑ

AC

Seite 72 BPW-EL-Luft 31042101d

BPW Luftfederbälge 4

Allgemein

Geteilter Luftfederbalg (Kombi-Airbag)

Beim Kombi-Airbag ist der Luftfederbalg zweigeteilt: Der Luftfederbalg wird mit Abrollkolben am Fahrzeugrahmen angeschraubt, der Zentrierkegel ist mit der Lenkerfeder verbunden bzw. in den Achslappen integriert. Wird das Fahrzeug angehoben, bewegt sich die Achse mit dem Kegel nach unten.

Die Bewegung wird durch die Stoßdämpfer begrenzt.

Der Luftfederbalg bleibt jedoch in Ruheposition.

Wird das Fahrzeug abgesetzt, fügen sich Luftfederbalg und Zentrierkegel wieder sicher zusammen.

Der Balg kann weder falten noch knittern.

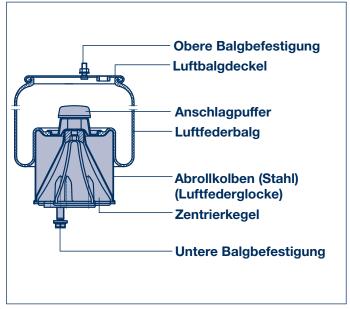
Hubbegrenzung

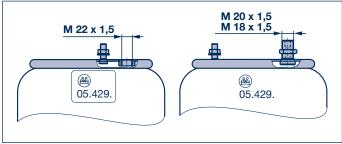
AC

Die Einfederung wird durch einen Anschlagpuffer in-

nerhalb des Luftfederbalgs begrenzt. Bei bestimmten Einsatzbedingungen muss die Ausfederung begrenzt werden. Luftzufuhr

Der während des Fahrbetriebs benötigte Druck wird über eine Druckluftleitung eingebracht, die entweder mit der im Luftbalgdeckel eingeschweißten Gewindehülse (M 22 x 1,5) oder aber über einen hohlen Stehbolzen (M 18 x 1,5 / M 20 x 1,5) mit dem Luftfederbalg verbunden ist.





BPW Luftfederbälge 4 Allgemein

Bestimmung von Ersatz-Luftfederbälgen

1. Ausführung klären

 Standard-Luftfederbalg oder geteilter Luftfederbalg (Kombi-Airbag)

Ø 300	BPW 30	für Hub 200 mm
	BPW 30 K	für Hub 180 mm
Ø 360	BPW 36	für Hub 200 mm
	BPW 36 K	für Hub 180 mm
	BPW 36-1	für Hub bis 340 mm
	BPW 36-2	für Hub bis 450 mm
	BPW 36-5	für Hub bis 380 mm

Die Balgausführung sowie die BPW Sachnr. des nackten Luftfederbalges ist auf jedem Luftfederbalg abzulesen.

2. Art des Luftanschlusses feststellen

Luftanschluss an eingeschweißter Gewindehülse im Luftbalgdeckel oder an hohlem Stehbolzen.

3. Balgbefestigung

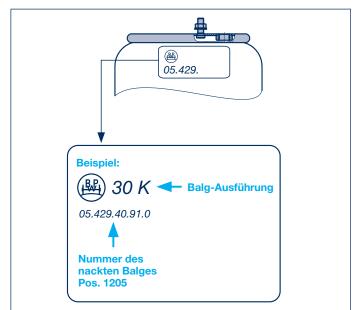
- Obere Luftbalgbefestigung in Balgmitte oder seitlich versetzt?
- Lage der oberen Balgbefestigung am Rahmen zur unteren Balgbefestigung an der Lenkerfeder ermitteln (Der maximale seitliche Versatz zwischen oberer und unterer Balgbefestigung darf 10 mm nicht überschreiten.).
 - Die obere und untere Balgbefestigung darf nicht verdreht zueinander eingebaut werden!
- Untere Balgbefestigung mit 2 Sicherungsschrauben oder einer Zentralschraube?

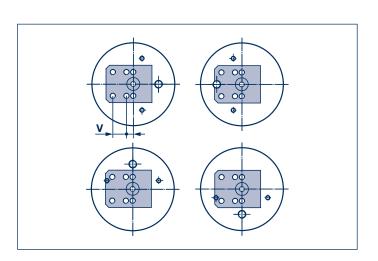
4. Luftfederbälge alter Ausführung

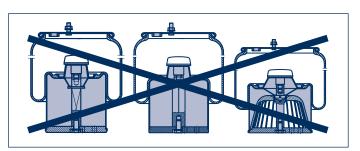
Komplette Luftfederbälge älterer Ausführung, Luftfederbälge mit Alu-Glocken und innerer Alu-Abstützung sowie geteilte Bälge mit GFK-Kegel (BPW 36) werden nicht mehr geliefert.

Bei Ersatzbedarf umrüsten auf BPW Luftfederbälge mit GFK-Glocke.

Die gängigsten Ersatzteile für ältere Luftfederbälge mit Stahl-Glocke sind weiterhin lieferbar.







0

SL

AL

EA

Seite 74 BPW-EL-Luft 31042101d

4 BPW Luftfederbälge

4.1 Komplett-Luftfederbälge

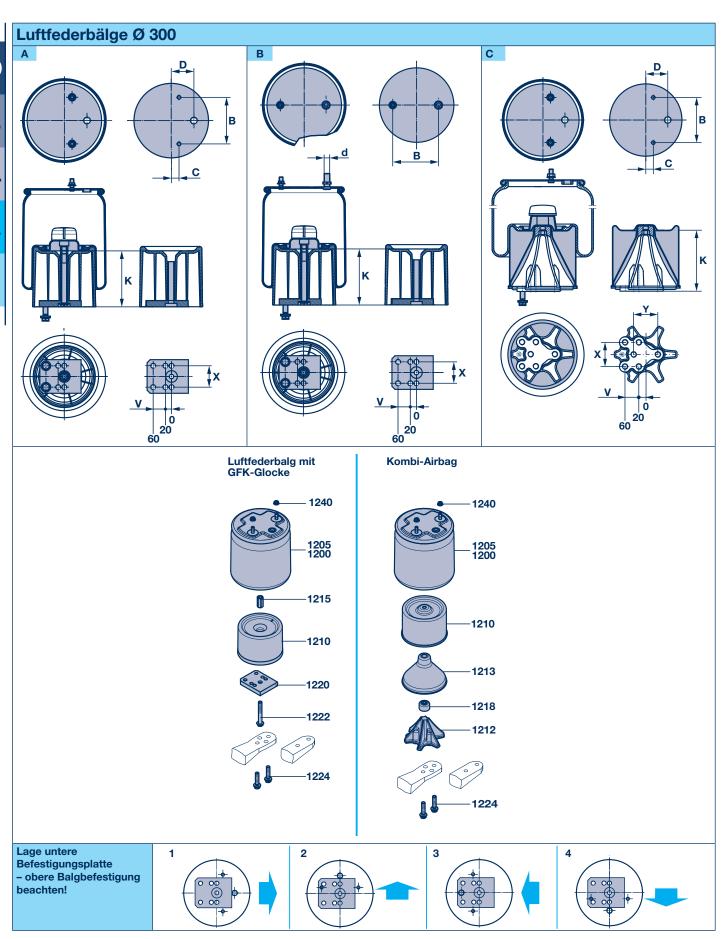
4.1.1 Luftfederbälge Ø 300

0

SL

AL

EA



BPW Luftfederbälge 4

Komplett-Luftfederbälge 4.1

Luftfederbälge Ø 300 4.1.1

Luftfe	uftfederbälge Ø 300											
									BPW Sachnr.			
Abb.							D	d	BPW Luftfederbalg kpl. Pos. 1200	BPW Sachnr. nackt Pos. 1205	Federglocke Pos. 1210 Pos. 1210 / 1213	untere Platte Pos. 1220 Stütze (Kombi-Airbag) Pos. 1212
BPW 30)									'		
	Luftfederbalg	norn	nal									
A 1 A 3	0/20/60	70	180		150	0	73		05.429.43.29.0 05.429.43.30.0	05.429.42.03.0	05.139.39.50.0	03.280.95.02.0
A 1	0/20/00	70	100	_	130	25	73	_	05.429.43.20.0 05.429.43.56.0	05.429.40.03.0	03.139.39.30.0	03.280.93.02.0
	Luftfederbalg	g mit L	uftan	schlus	s im S	tehbo	lzen					
B 2	0/20/60	70	180	-	170 157	0	0	M 18 x 1,5 M 20 x 1,5	05.429.43.25.0 05.429.43.62.0	05.429.41.25.0 05.429.42.54.0	05.139.39.50.0 05.139.39.58.0	03.280.95.02.0
	Geteilter Bal	g (Kon	nbi-Ai	rbag)								
C 1	0/20/60	70	180	70	150	25	73	-	05.429.41.91.1	05.429.40.03.0	03.139.00.22.0 03.139.00.23.0	03.375.09.37.0
BPW 30												
	Luftfederbalo	g norn	nal	ı	ı		ı		05 400 40 07 0			I
A 1						0			05.429.43.27.0 05.429.43.28.0	05.429.42.04.0		
A 3			135								05.139.39.51.0	
A 1	0/20/60	70		-	150		73	-	05.429.43.21.0 05.429.43.37.0			03.280.95.02.0
A 1						25			05.429.43.37.0	05.429.40.91.0		
A 3			180						05.429.43.31.0	-	05.139.39.50.0	
710	Luftfederbalg	mit I	_uftan:	schlus	s im S	tehbo	lzen		001.201.010110			
B 1		,			157			M 20 x 1,5	05.429.43.23.0	05.429.41.77.0		
B 1	_ , _ , _ ,		135		l				05.429.43.24.0		05.139.39.51.0	
В3	0/20/60	70		-	170	0	0	M 18 x 1,5	05.429.43.32.0	05.429.41.56.0		03.280.95.02.0
B 1			180		157			M 20 x 1,5	05.429.43.26.0	05.429.41.77.0	05.139.39.50.0	
	Geteilter Bal	g (Kon	nbi-Ai	rbag)								
C 1			136			0			05.429.42.13.1 05.429		03.139.00.25.0	
C 1	0/20/60	70		70	150	25	73	-	05.429.42.05.1	05.429.40.91.0	03.139.00.24.0	.0
C 1			180			20			05.429.42.11.1	00.720.90.01.0	03.139.00.22.0 03.139.00.23.0	03.375.09.37.0

Luftfederbälge mit Stahl- bzw. Alu-Glocken sind nicht mehr lieferbar.

Umrüstung von Luftfederbälgen mit Stahl- bzw. Alu-Glocke in Luftfederbalg mit GFK-Glocke

BPW 30Umrüstsatz 05.801.09.73.0für 1 LuftfederbalgBPW 30 KUmrüstsatz 05.801.09.74.0für 1 Luftfederbalg

bestehend aus unterer Befestigungsplatte, GFK-Glocke und Befestigungsteilen.

Umrüstung siehe Kapitel 4.2. Weitere Ausführungen auf Anfrage. O

OL

AL

EA

Seite 76 BPW-EL-Luft 31042101d

4 BPW Luftfederbälge

4.1 Komplett-Luftfederbälge

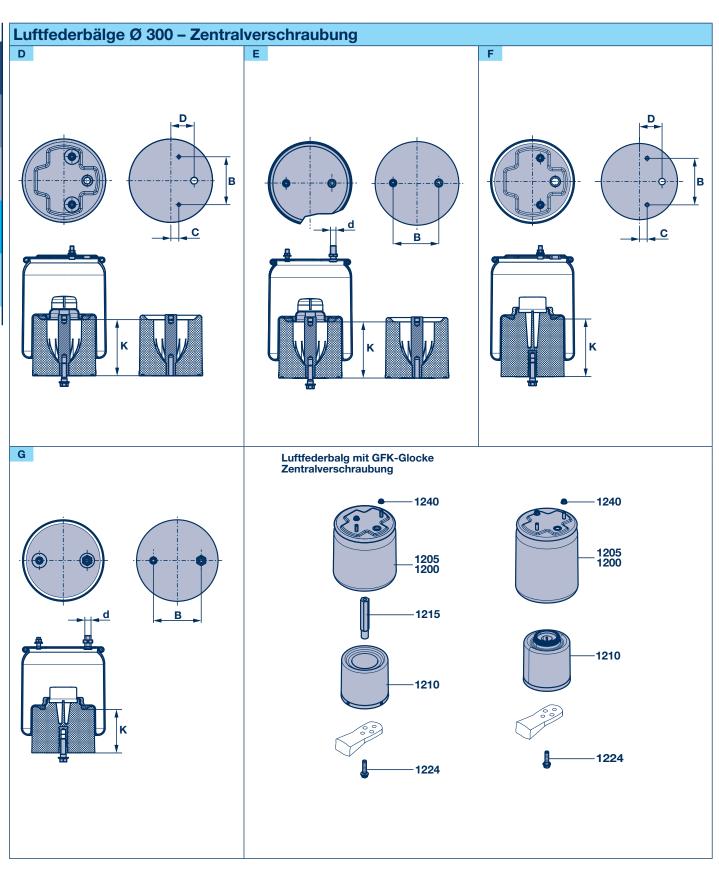
4.1.1 Luftfederbälge Ø 300

0

SL

AL

EA



BPW Luftfederbälge 4

Komplett-Luftfederbälge 4.1

Luftfederbälge Ø 300 4.1.1

Luftfe	ederbälge	ø Ø S	300 -	- Ze	ntra	ver	schr	aubung				
									BPW Sachnr.			
									BPW Luftfederbalg kpl. Pos. 1200	shnr.	cke 0 0 / 1213	
Abb.	Abmessung	х	к	Υ	В	С	D	d	BPW Lufff kpl. Pos. 1200	BPW Sachnr. nackt Pos. 1205	Federglocke Pos. 1210 Pos. 1210 / 1	
BPW 30	•			•				_ u				
	Luftfederbalg	g norn	nal									
D	0		180	-	150	25	73	-	05.429.43.85.0 *	05.429.40.03.0	03.139.39.56.0	
F	0	1	184	-	150	25	73	-	05.429.43.90.0	05.429.42.76.0	05.139.39.60.0	
	Luftfederbalg	g mit l	Luftans	schlus	s im S	tehbo	lzen					
E	0	-	180	-	157	0	0	M 20 x 1,5	05.429.43.88.0	05.429.42.54.0	03.138.39.56.0	
BPW 30	K											
	Luftfederbal	g norn						_		,		
D	0	-	135	-	150	25	73	-	05.429.43.86.0 *	05.429.40.91.0	03.139.39.57.0	
F	0	-	139	-	150	25	73	-	05.429.43.91.0	05.429.42.77.0	05.139.39.61.0	
	Luftfederbal	g mit l	Luftans	schlus	s im S	tehbo	lzen	_				
Е	0	-	135	-	157	0	0	M 20 x 1,5	05.429.43.89.0 *	05.429.41.77.0	03.138.39.57.0	
G	0	-	139	-	157	0	0	M 20 x 1,5	05.429.43.96.0	05.429.42.80.0	05.139.39.61.0	

^{*} Die Luftfederbälge 05.429.43.85.0 / 86.0 / 89.0 werden sukzessive durch 05.429.43.90.0 / 91.0 / 96.0 ersetzt. Bei den neuen Ausführungen ist es zukünftig nicht mehr möglich einzelne Komponenten zu tauschen. Im Reparaturfall muss der Luftfederbalg komplett getauscht werden.

Luftfederbälge mit Stahl- bzw. Alu-Glocken sind nicht mehr lieferbar.

Umrüstung von Luftfederbälgen mit Stahl- bzw. Alu-Glocke in Luftfederbalg mit GFK-Glocke

BPW 30 Umrüstsatz 05.801.09.73.0 für 1 Luftfederbalg
BPW 30 K Umrüstsatz 05.801.09.74.0 für 1 Luftfederbalg

bestehend aus unterer Befestigungsplatte, GFK-Glocke und Befestigungsteilen.

Umrüstung siehe Kapitel 4.2.

Weitere Ausführungen auf Anfrage.

O

SL

AL

EA

Seite 78 BPW-EL-Luft 31042101d

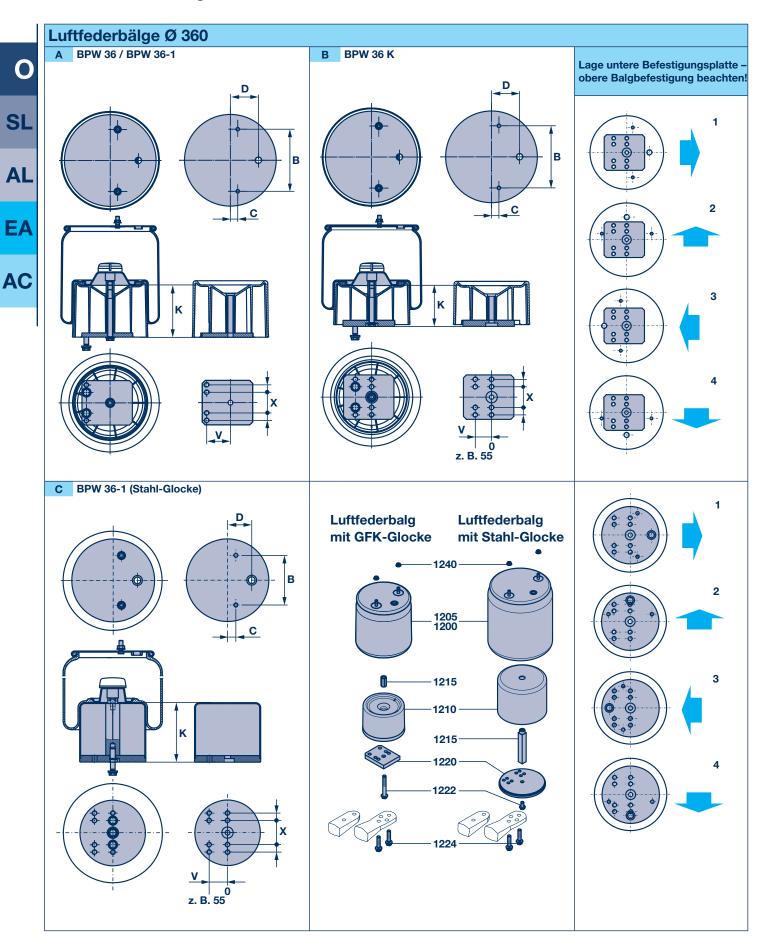
BPW Luftfederbälge 4

4.1 Komplett-Luftfederbälge

4.1.2 Luftfederbälge Ø 360

SL

AL



BPW Luftfederbälge 4

Komplett-Luftfederbälge 4.1

Luftfederbälge Ø 360 4.1.2

Luftfe	ederbälg	ge Ø 36	60								
		-						BPW Sachnr.			
Abb.	Abmessun V	g X	К	В	С	D	Bemerkung	BPW Luftfederbalg kpl. Pos. 1200	BPW Sachnr. nackt Pos. 1205	Federglocke Pos. 1210 / 1213	untere Platte Pos. 1220
BPW 36				_							
	Luftfederb	alg norma	l								
A 1	0 / 55							05.429.43.48.0			03.280.95.04.0
A 1	45 / 80		180					05.429.43.51.0	1	05 100 00 50 0	03.280.95.03.0
A 3	00		174]				05.429.43.50.0 1)	1	05.139.39.52.0	02 000 75 04 0
A 1	80	70 / 120	174	210	25	95	GFK-Glocke	05.429.43.38.0	05.429.40.01.0		03.280.75.04.0
C 1	0 / 55		215					05.429.41.84.0		03.139.00.04.0	03.320.09.46.0
C 1	45 / 80		213					05.429.41.54.0		03.139.00.04.0	03.320.09.35.0
C 1	32 / 90		180					05.429.40.61.1		03.139.39.43.0	03.320.09.23.0
BPW 36	K										
	Luftfederb	alg norma	l	ı	ı			1	1	I	
B 1			135					05.429.43.46.0		05.139.39.53.0	
B 3	0 / 55		400					05.429.43.49.0	_	05 100 00 50 0	03.280.95.04.0
B 3			180				GFK-Glocke	05.429.43.47.0 05.429.43.41.0	-	05.139.39.52.0	
B 3	45 / 80	70 / 120	135	210	25	95	GFK-GIOCKE	05.429.43.41.0	05.429.41.01.0	05.139.39.53.0	03.280.95.03.0
B 3	43/60		180					05.429.43.58.0	-	05.139.39.52.0	03.280.93.03.0
B 1	80		129					05.429.43.39.0	-	05.139.39.53.0	03.280.75.04.0
C 1	32 / 90		135				Stahl-Glocke	05.429.41.04.1	1	03.139.39.48.0	03.320.09.23.0
BPW 36											
	Luftfederb	alg norma	l								
A 1	45 / 80		180				GFK-Glocke	05.429.43.45.0		05.139.39.52.0	03.280.95.03.0
C 1	0 / 55			1				05.429.42.01.0	1		02 220 02 40 0
C 3	0 / 55	70 / 120	215	210	25	95		05.429.41.83.0	05.429.40.05.0		03.320.09.46.0
C 1	45 / 80	10/120		210	20	90	Stahl-Glocke	05.429.41.69.0	03.429.40.03.0	03.139.00.04.0	03.320.09.35.0
C 1	80		210					05.429.41.38.0			03.320.09.33.0
C 1	32 / 90		215					05.429.41.59.0			03.320.09.23.0
BPW 36	Direkte Lu	ftfederung	(Airlig	jht ^{Direct})						
_	-	-	210	190	25	50	-	05.429.42.52.0	05.429.42.51.0	03.139.38.01.0 03.139.00.27.0	-

¹⁾ Luftfederbalg nur noch in Einzelteilen lieferbar

 $Luftfederb\"{a}lge \ Typ \ \textbf{BPW 36} \ und \ \textbf{BPW 36} \ K \ mit \ Stahl- \ bzw. \ Alu-Glocken \ sind \ z. \ T. \ nicht \ mehr \ lieferbar.$

Umrüstung von Luftfederbälgen mit Stahl- bzw. Alu-Glocke in Luftfederbalg mit GFK-Glocke

BPW 36 Umrüstsatz 05.801.21.33.0 V = 0 / 55für 1 Luftfederbalg bestehend aus unterer Befestigungsplatte, GFK-Glocke und Befestigungsteilen Umrüstsatz 05.801.21.32.0 V = 45 / 80Umrüstsatz 05.801.21.31.0 V = 80**BPW 36 K** Umrüstsatz 05.801.21.30.0 V = 0 / 55für 1 Luftfederbalg Umrüstsatz 05.801.21.29.0 V = 45 / 80Umrüstsatz V = 8005.801.21.28.0

Umrüstung siehe Kapitel 4.2.

Weitere Ausführungen auf Anfrage.

0

SL

AL

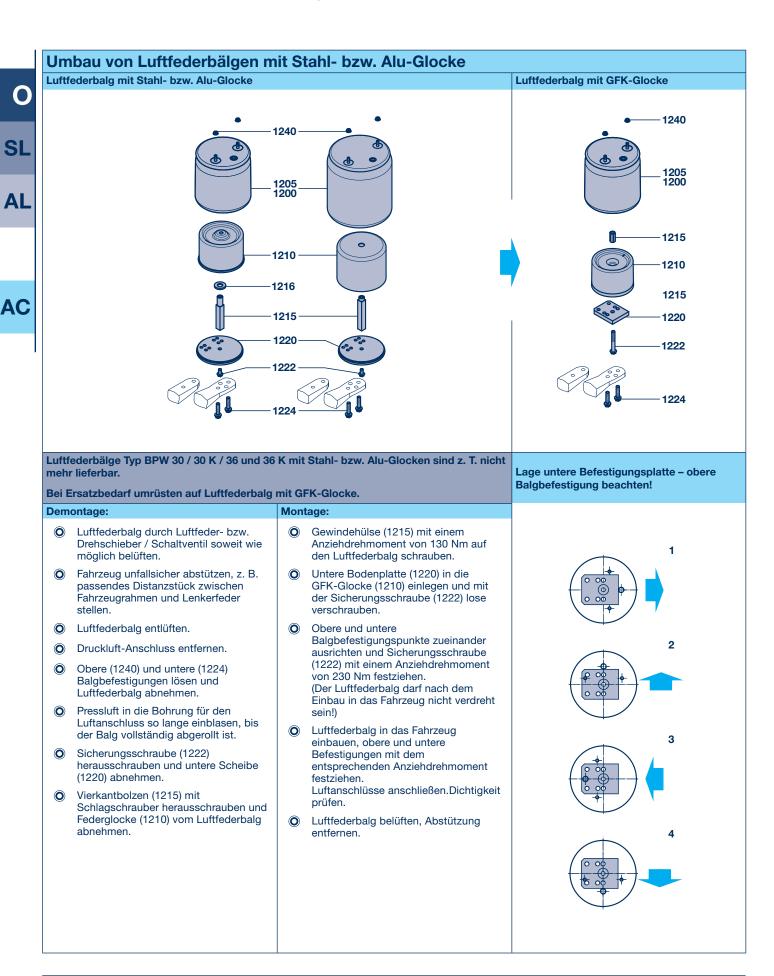
EA

. .

Seite 80 BPW-EL-Luft 31042101d

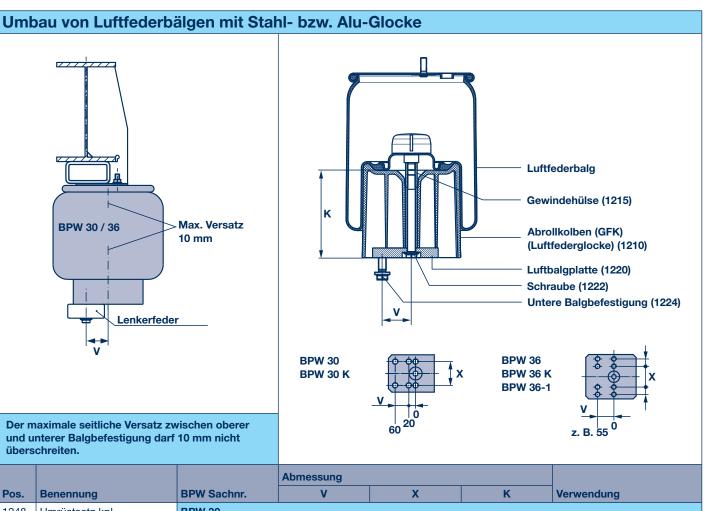
4 BPW Luftfederbälge

4.2 Umbau auf Luftfederbälge mit GFK-Glocke



BPW Luftfederbälge 4

Umbau von Luftfederbälgen mit Stahl- bzw. Alu-Glocke 4.2



			Abmessung			
Pos.	Benennung	BPW Sachnr.	V	X	K	Verwendung
1248	Umrüstsatz kpl.	BPW 30				
		05.801.09.73.0	0 / 20 / 60	70	180	BPW 30
		05.801.09.74.0	0 / 20 / 60	70	135	BPW 30 K
		BPW 36				
		05.801.21.33.0	0 / 55			BPW 36
		05.801.21.32.0	45 / 80		180	BPW 36
		05.801.21.31.0	80	70 / 120		BPW 36
		05.801.21.30.0	0 / 55	70 / 120		BPW 36 K
		05.801.21.29.0	45 / 80		135	BPW 36 K
		05.801.21.28.0	80			BPW 36 K

Umrüstsatz komplett bestehend aus:

Abrollkolben (Luftfederglocke) (Pos. 1210)

untere Luftbalgplatte (Pos. 1220) Gewindehülse (Pos. 1215) innere Stützschraube (Pos. 1222)

untere Befestigungsschrauben (Pos. 1224)

O

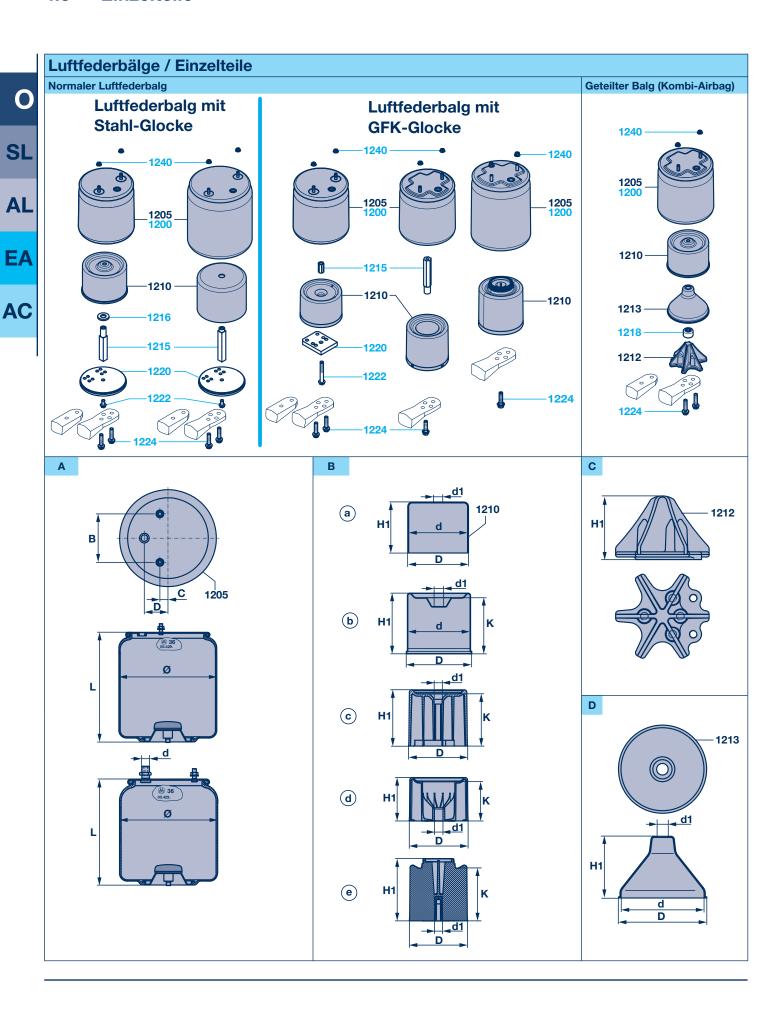
SL

ΔL

Seite 82 BPW-EL-Luft 31042101d

4 BPW Luftfederbälge

4.3 Einzelteile



BPW Luftfederbälge

Einzelteile 4.3

			Kannzaiahaura	Abmes	ssung					
Pos.	Benennung	Abb.	Kennzeichnung auf dem Balg	Ø	L	d	В	С	D	BPW Sachnr.
			BPW 30							
1205	Luftfederbalg, nackt									05.429.40.03.0
					526	-	150	25	73	05.429.42.76.0
			BPW 30			M 18	170		0	05.429.41.25.0
					520	M 20	158	0		05.429.42.54.0
					523	_	150		73	05.429.42.03.0
				300			130			05.429.40.91.0
					429	-	150	25	73	05.429.42.77.0
		A	BPW 30 K			M 18	170			05.429.41.56.0
			DI W OO K		423	M 20	158	0	0	05.429.41.77.0
					420	WIZO	150	U	73	05.429.42.04.0
			BPW 36	_			130		73	03.423.42.04.0
			BPW 36		530					05.429.40.01.0
			BPW 36 K		430	-				
			BPW 36 K	360	610	-	210	25	95	05.429.41.01.0
						1				05.429.40.05.0
			BPW 36-2		789					05.429.41.09.0
			T	1						
				Abmes	1		_		_	
Pos.	Benennung	Abb.	Ausführung	D	d	H1	d1	K		BPW Sachnr.
			BPW 30							_
1210	Federglocke	Вb	Stahl-Glocke	201	194	143	16	139		03.139.00.25.0
		Вb	Otarii Giocke	201	154	186	10	172		03.139.00.22.0
		Вс		203		149	27	135		05.139.39.51.0
		Bd	d l	202	-	149	29	133		03.139.39.57.0 *
		Вс		203			27		1	05.139.39.50.0
		Вс	GFK-Glocke			194	29	180		05.139.39.58.0
		Вd					29	184		03.139.39.56.0 *
		Ве	-			218				05.139.39.60.0 *
		Ве		202		173	14	139	1	05.139.39.61.0 *
			BPW 36							
		Ва				203				03.139.00.04.0
		Ва	Stahl-Glocke	250		293	30	-		03.139.00.17.0
		Bb	Starii Giooko	251	244	230	50		-	03.139.39.48.0
	T.			201		143		129		05.139.39.53.0
		D C			1	1	0.7		4	
		Вс	GFK-Glocke	253		100	27	17/		105 120 20 50 0
		B c	GFK-Glocke	253		188	27	174		05.139.39.52.0
			GFK-Glocke	253		188	21	174	zent	cke für tralverschraubten federbalg
			GFK-Glocke	253	ssung	188	21	174	zent	cke für tralverschraubten
Pos.	Benennung	Вс	GFK-Glocke Ausführung		ssung	188	d1	174	zent	cke für tralverschraubten
Pos.	Benennung	Вс	Ausführung	Abmes				174	zent	cke für tralverschraubten federbalg
		B c	Ausführung BPW 30 Kombi-Airbag	Abmes		H1		174	zent	cke für tralverschraubten federbalg BPW Sachnr.
	Benennung Stütze	Вс	Ausführung	Abmes		H1		174	zent	beke für tralverschraubten federbalg BPW Sachnr. 03.375.09.38.0
Pos. 1212		B c	Ausführung BPW 30 Kombi-Airbag	Abmes		H1	d1	174	zent	cke für tralverschraubten federbalg BPW Sachnr.

Weitere Ausführungen auf Anfrage.

O

SL

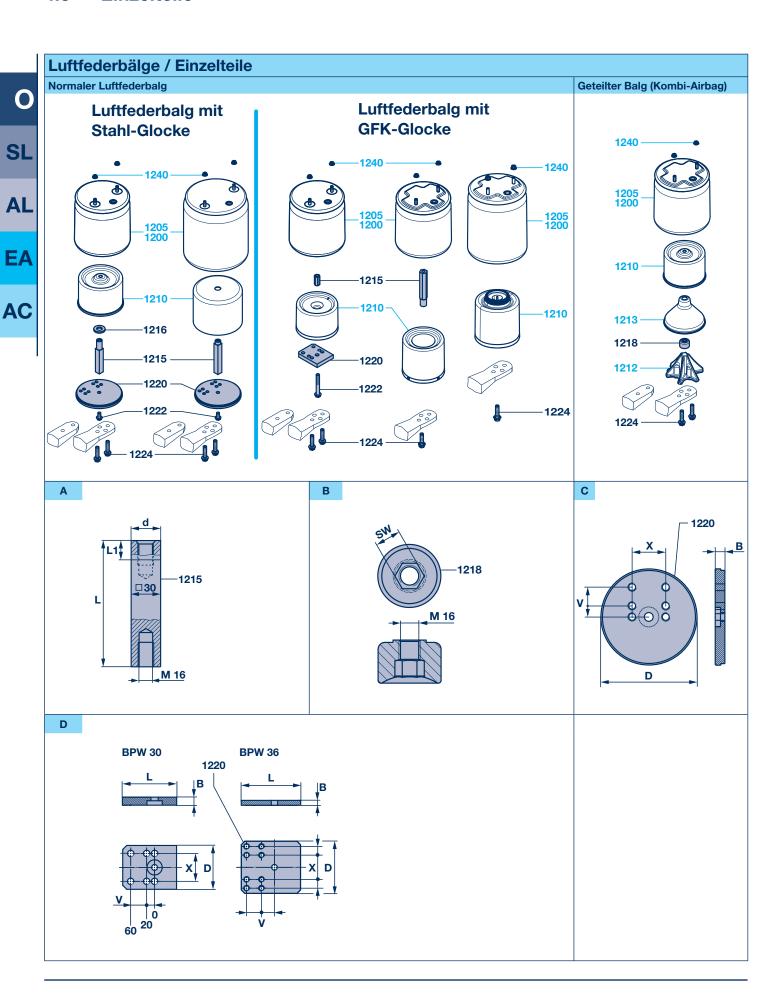
AL

EA

Seite 84 BPW-EL-Luft 31042101d

4 BPW Luftfederbälge

4.3 Einzelteile



BPW Luftfederbälge

Einzelteile 4.3

					Abmes	ssun	g				
Pos.	Benennung	Abb.	Verwendun	g	L	L1	d				BPW Sachnr.
			Stahl-Glock	ie							
1215	Bolzen		BPW 30 K		124	48					03.084.46.41.0
			BPW 30 K			17					03.084.66.36.0
			BPW 30 K /	36 K	129	48					03.084.46.31.0
		Α	BPW 36		474	17	30				03.084.66.30.0
			BPW 30 / 30	K / 36 / 36 K	174	48					03.084.46.28.0
			BPW 30 / 36	6 / 36-1	209	4-7					03.084.66.31.0
			BPW 36-2		299	17					03.084.66.37.0
1216	Ring	-	für Bolzen L1 = 48		Ø 30 /	55 x	5				03.310.31.43.0
	,	-	GFK-Glocke	GFK-Glocke							
1215	Gewindehülse		BPW 30 / B	PW 36	M 16 x	51 /	'SW 24				03.179.03.08.0
	Bolzen	_	BPW 30 K	BPW 30 K Balg mit		Ø 30	0 x 40 / 1	50 / SV	V 32		03.084.46.43.0
			BPW 30	Zentralschraube	M 16 /	Ø 30	0 x 40 / 19		03.084.46.42.0		
			Kombi-Airb	Kombi-Airbag							
1218	Mutter	В	BPW 30 / B	PW 30 K	M 16 /	SW	19	03.266.02.02.0			
		'									
					Abmes	ssun	g				
Pos.	Benennung	Abb.	Ausführung		V		Х	В	D	L	BPW Sachnr.
			BPW 30								
1220	Platte	D	BPW 30 / B	BPW 30 / BPW 30 K GFK		/ 60	70	00	110	135	03.280.95.02.0
	Scheibe	С	BPW 30 / B	PW 30 K	20		70	20	200	-	03.320.09.22.0
			BPW 36								
1220	Platte				0/5	55		20	150		03.280.95.04.0
		D			45 /	80	70 / 120	20	170	03.280.95.03.0	
					80			14			03.280.75.04.0
	Scheibe		BPW 36 / B	PW 36 K GFK	45 /	00	70	00	249		03.320.09.49.0
					45 /	δU	70 / 120	20		1	03.320.09.35.0
		С			80		70	14	250	_	03.320.09.33.0
					90		120	20	1		03.320.09.23.0
Befest	igung Zentralbolzen bei S	Stahl-Glo	cke								
1222	Sicherungsschraube	-			M 16 x	30					03.340.12.21.0
					M 16 x	35					02.5070.94.91
Zentra	lschraube bei GFK-Glock	e									
1222	Schraube	-	Glockenhöh	e < 150 mm	M 16 x	115					03.340.12.24.0
			Glockenhöh	e > 180 mm	M 16 x	160					03.340.12.23.0
Befest	igung Luftfederbalg - Len	kerfede	,								
1224	Sicherungsschraube	-			M 16 x	55					02.5070.97.00
					M 16 x	65					02.5070.95.00
					M 16 x	75					02.5070.96.00
						M 16 x 61 / SW 22					

Weitere Ausführungen auf Anfrage.

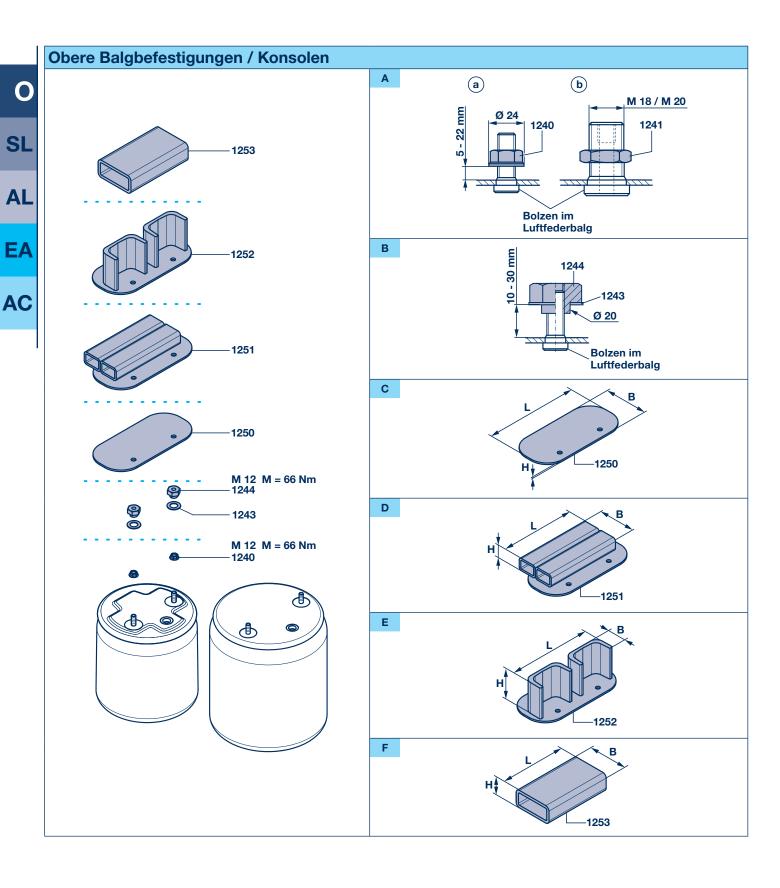
O

OL.

EA

4 BPW Luftfederbälge

4.4 Obere Balgbefestigungen / Konsolen



BPW Luftfederbälge 4

Obere Balgbefestigungen / Konsolen 4.4

Ober	re Balgbefestigung	gen								
Pos.	Benennung	Abb.	Verwendung	Abmessung	BPW Sachnr.					
	Stahl-Rahmen									
1240	Sicherungsmutter	Λ.	State Dohmon F 00 mm	M 12 / SW 17	02.5273.33.80 *					
		Aa	Stahl-Rahmen 5 - 22 mm	M 12 / SW 17	02.5273.29.88					
Stahl-Rahmen / Stehbolzen mit integriertem Luftanschluss										
1241	6kt-Mutter	A b	Stahl-Rahmen 5 - 22 mm	M 18 / SW 24	02.5230.18.00					
		'		M 20 / SW 30	02.5201.76.06					
	Alu-Rahmen									
1243	Federscheibe	В	Alu-Rahmen 10 - 30 mm	B 20 / 137	02.5403.20.90					
1244	6kt-Mutter	/ '		M 12 / Ø 20 / SW 30	03.260.11.01.0					
* Wird (Wird ersetzt durch 02.5273.29.88									

าทร	4 6 1 1	en.

				Abmessung	gen		
Pos.	Benennung	Abb.	Verwendung	Н	В	L	BPW Sachnr.
1250	Platte	С	BPW 30	5	140	300	03.281.47.12.0
			BPW 36	5	200	360	03.285.47.24.0
		·					
1251	Halter	D		40			05.189.07.33.0
			BPW 30	60	120	240	05.189.06.93.0
				100			05.189.07.34.0
				40			05.189.07.11.0
			BPW 36	60	120	300	05.189.06.57.0
				100			05.189.07.02.0
		·					
1252	Halter	Е		40			05.189.07.29.0
			BPW 30	60	60	270	05.189.07.30.0
				100			05.189.07.28.0
				40			05.189.07.88.0
			BPW 36	60	60	300	05.189.07.89.0
				100			05.189.07.90.0
		·					
1253	Vierkantrohr	F		60	120		03.391.69.24.0
			BPW 30	60	140	200	03.391.69.42.0
				100	120	1	03.391.53.72.0
					140	100	03.391.69.18.0
			BPW 30 / BPW 36	100	120	120	03.391.52.80.0

0

SL

AL

FΔ

Seite 88 BPW-EL-Luft 31042101d

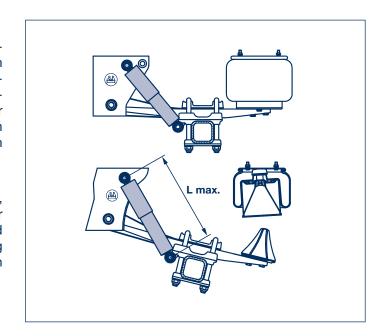
5 BPW Stoßdämpfer

Allgemein

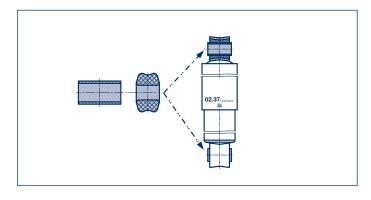
BPW Stoßdämpfer

Stoßdämpfer haben die Aufgabe, die im Fahrbetrieb zwischen Achse und Aufbau entstehenden Schwingungen möglichst rasch zu reduzieren. Dadurch wird ein weiteres Aufschaukeln der Karosserie- und Fahrwerkskomponenten verhindert und eine optimale Bodenhaftung der Reifen gewährleistet. Diese Bodenhaftung ist wiederum verantwortlich für die Spurtreue und das Bremsverhalten des Fahrzeuges.

BPW Stoßdämpfer sind auf das Fahrzeug, die Bauhöhe, die Einbaulage und den Einsatzbereich abgestimmt. Für Luftfederungen mit geteilten Bälgen (Kombi-Airbag und Airlight^{Direct}) sind die Stoßdämpfer mit einem Endanschlag versehen, wodurch ein weiteres Absinken der Achsen vermieden wird.



Bei BPW Stoßdämpfern können die Gummibuchsen ausgetauscht werden (siehe Kap. 5.2).



Stoßdämpfer sollten nur achsweise verbaut und gewechselt werden. Innerhalb eines mehrachsigen Fahrzeugs ist eine unterschiedliche Bestückung der einzelnen Achsen zulässig.

AL

EA

ΔC

BPW Stoßdämpfer 5 Allgemein

PDC

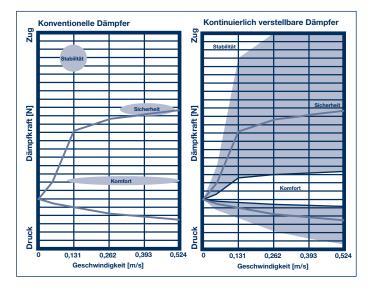
Der BPW PDC-Stoßdämpfer (Pneumatic Damping Control) verbessert Fahrverhalten und Fahrkomfort – unter jeder Last. Beste Dämpfung, mehr Fahrsicherheit, weniger Wartungskosten – bei so vielen Gründen müssen Sie nicht lange überlegen, ob Sie BPW Luftfederungen mit PDC aus- oder nachrüsten.

Funktionsweise

Herkömmliche Stoßdämpfer haben den Nachteil, dass die Kennlinie nur auf einen Beladungszustand (i. A. Volllast) optimal abgestimmt werden kann. Der PDC-Stoßdämpfer erkennt über die Luftfederung den tatsächlichen Belsdungszustand und passt sich diesem stufenlos an. Das erhöht die Fahrsicherheit und entlastet gleichermaßen Fahrwerk und Fahrzeug, insbesondere bei leeren oder teilbeladenen Fahrzeugen. Beinahe unerlässlich ist der PDC-Stoßdämpfer in hochwertigen Fahrzeugen und bei sensiblen Ladungen. Die Wartungskosten für das Fahrzeug sinken. Auch Ladegut und Fahrbahn werden deutlich geschont. An BPW Luftfederungen angeschlossen, kommt der PDC-Stoßdämper ohne jede Elektronik aus.



Beim Einsatz von PDC-Stoßdämpfern muss zwischen Stütze bzw. Achslappen und PDC je eine Distanzscheibe montiert sowie kürzere Sicherungsmuttern verwendet werden.



U

SL

EA

Seite 90 BPW-EL-Luft 31042101d

5 BPW Stoßdämpfer

5.1 Stoßdämpfer

AC

Stoßdämpfer (Pos. 1300) **Einbaulage** Ø D L min. L max. Ød HD Ø 24 **BPW Sachnr.** N = Newton N = Newton Stoßdämpfer neu mit Stahl- und Gummibuchse Ø 24 / 32 bei 52 cm/s bei 13 cm/s **Abmessung** Stoßdämpfer alt mit Stahl- und Gummibuchse Ø 24 / 30 D Ausf. min. max. X d **Bemerkung** Stoßdämpfer normal 204 75 02.3722.79.00 02.3722.79.02 13280 / 2930 15250 / 5010 П Α 287 412 65 1 02.3732.05.02 В 195 74 6300 / 1740 17000 / 3000 EA / EAC HD Т 02.3702.70.001) Α 292 432 214 82 72 6300 / 1600 17000 / 3000 ers. d. 02.3722.89.02 1 02.3722.89.00 02.3722.89.02 Α 204 75 13280 / 2930 15250 / 5010 292 432 65 1 02.3732.07.02 В 195 74 6300 / 1740 17000 / 3000 EA / EAC HD 02.3702.52.00 Α 82 6300 / 1740 17000 / 3000 ers. d. 02.3722.83.02 72 1 02.3722.14.00 Α 10500 / 2500 22500 / 4500 ers. d. 02.3722.83.02 235 326 496 02.3722.04.00 02.3722.04.02 Α 75 6300 / 1740 17000 / 3000 65 02.3722.04.02 В 255 74 6300 / 1740 17000 / 3000 EA / EAC HD 1 02.3722.83.00 02.3722.83.02 Α 326 496 235 75 13280 / 2930 15250 / 5010 I 02.3702.92.00 Α 351 541 250 82 72 8000 / 2500 18000 / 5000 ers. d. 02.3722.88.02 1 02.3722.88.00 02.3722.88.02 Α 250 75 13280 / 2930 15250 / 5010 351 541 65 I 02.3732.06.02 В 255 74 6300 / 1740 17000 / 3000 EA / EAC HD Ī 02.3702.20.00 02.3702.20.02 Α 426 696 325 82 72 8000 / 1290 16000 / 2150 1 11 02.3702.51.00 02.3702.51.02 Α 430 700 330 75 3800 / 500 8000 / 800 66 Ш 02.3702.67.00 02.3702.67.02 Α 466 766 380 60 3750 / 540 10500 / 1000 75 1 11 02.3702.60.002) 02.3702.60.022 Α 475 795 390 82 72 6300 / 1600 17000 / 3000 02.3702.18.00 02.3702.18.02 475 4100 / 400 9000 / 900 Ш Α 800 390 82 72 02.3722.62.00 02.3722.62.02 75 П Α 536 906 440 60 3750 / 540 10500 / 1000 Stoßdämpfer mit Endziffer ..0 werden durch 1) Sonderausführung Stoßdämpfer mit Endziffer ..2 ersetzt. 2) verstärkt Ersatz-Buchsen beachten.

Weitere Ausführungen auf Anfrage.

BPW Stoßdämpfer 5

Stoßdämpfer 5.1

	BPW Sachnr.								N = Newton	N = Newton	
	e alt	nen -		Abmes	ssung				bei 13 cm/s	bei 52 cm/s	
Einbaulage	Stoßdämpfer a mit Stahl- und Gummibuchse Ø 24 / 30	Stoßdämpfer r mit Stahl- und Gummibuchse Ø 24 / 32	Ausf.	L min.	L max.	x	D	d	‡n/‡n	‡n/‡n	Bemerkung
DC Sto	oßdämpfer (Pneur	natic Damping Co	ntrol)								
T	02.3722.63.00	02.3722.63.02 *1		336	501	211	92	80	für Luftfederba	lg BPW 30	
1	02.3722.64.00	02.3722.64.02 *2		336	501	211	92	80	für Luftfederba	lg BPW 36	
	Stoßdämpfer mit E Stoßdämpfer mit E Ersatz-Buchsen b										

Weitere Ausführungen auf Anfrage.

O

SL

ΔΙ

EA

^{*1} Auslaufartikel! Nach Aufbrauch der Restbestände müssen die PDC Stoßdämpfer durch entsprechende Serienstoßdämpfer ersetzt werden.
Zusätzlich muss das Luftfedersystem abgedichtet werden.

^{*2} Nicht mehr lieferbar! Bei Ersatzbedarf müssen die PDC Stoßdämpfer durch entsprechende Serienstoßdämpfer ersetzt werden. Zusätzlich muss das Luftfedersystem abgedichtet werden.

Seite 92 BPW-EL-Luft 31042101d

5 BPW Stoßdämpfer

5.2 Ersatzteile für Stoßdämpfer

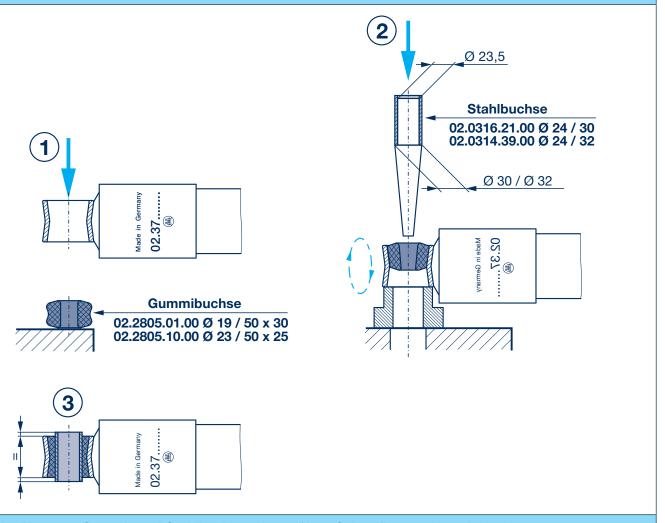
0

OL

4L



Wechsel der Buchsen

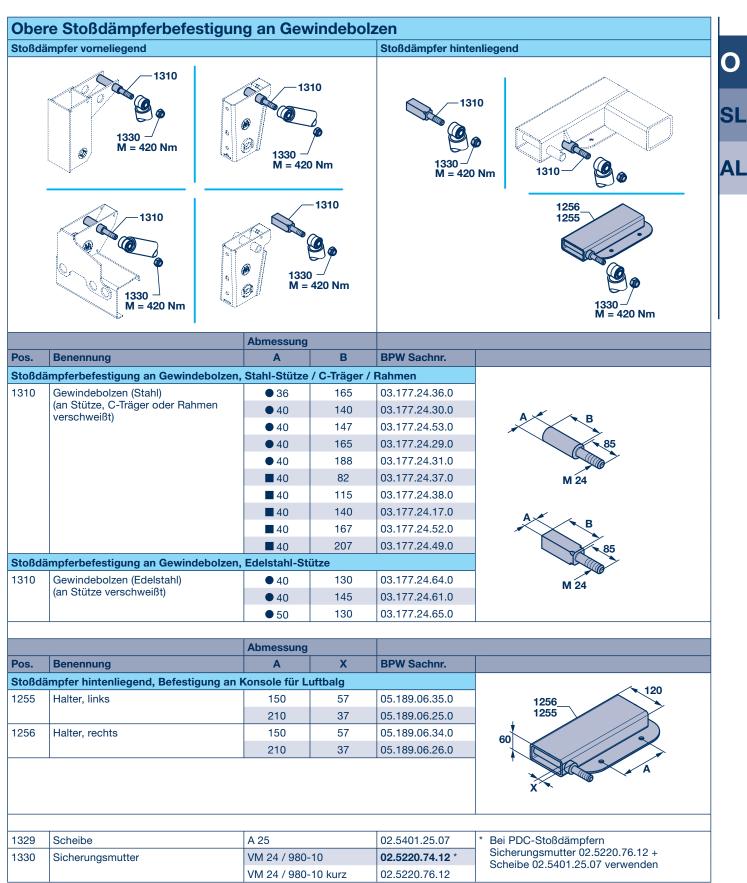


REAL PROPERTY.

Vor Montage Gummi- und Stahlbuchse mit 50 %iger Seifenlösung einstreichen!

BPW Stoßdämpfer

Obere Stoßdämpferbefestigungen 5.3

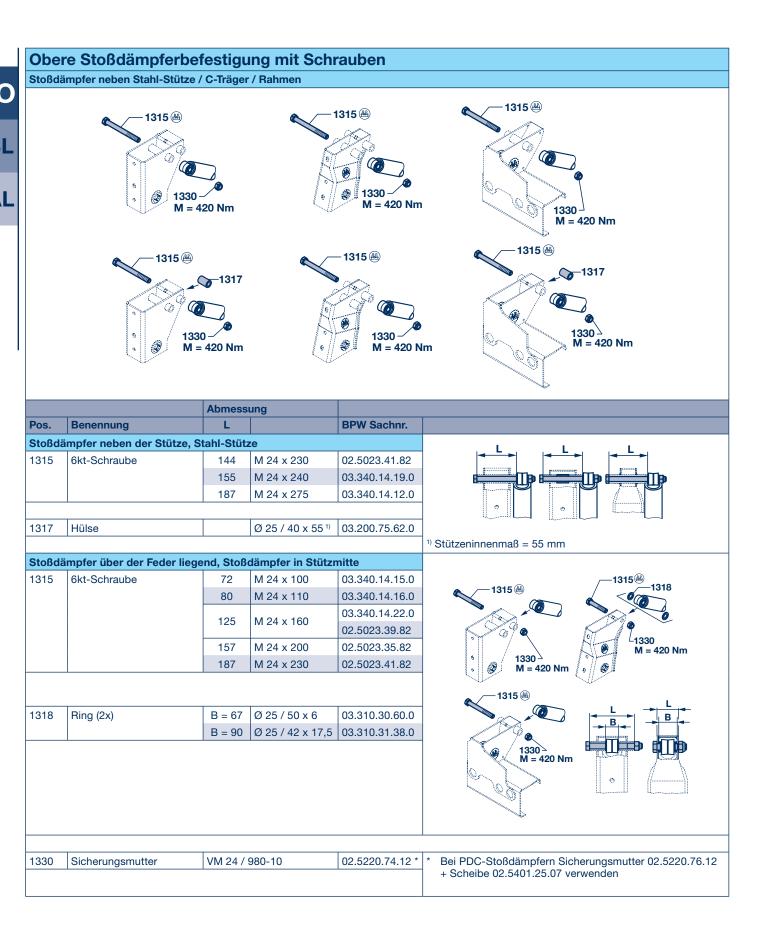


Weitere Ausführungen auf Anfrage.

Seite 94 BPW-EL-Luft 31042101d

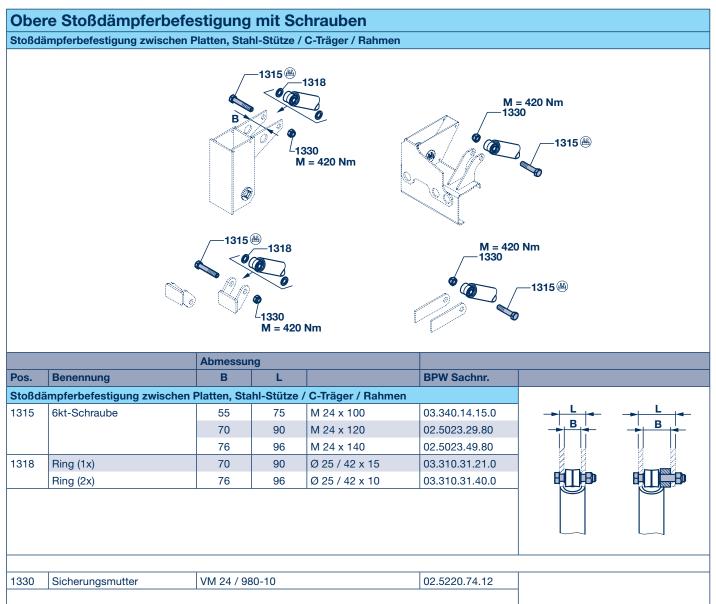
5 BPW Stoßdämpfer

5.3 Obere Stoßdämpferbefestigungen



BPW Stoßdämpfer 5

Obere Stoßdämpferbefestigungen 5.3



Weitere Ausführungen auf Anfrage.

O

SL

AL

Seite 96 BPW-EL-Luft 31042101d

5 BPW Stoßdämpfer

5.3 Obere Stoßdämpferbefestigungen

Obe	re Stoßdämpferb	efestigung mit	Schrauben	
Pos.	Benennung	Abmessung	BPW Sachnr.	
Stoßda	impfer neben der Stütze,	, Alu-Stütze		
1315	6kt-Schraube	M 24 x 275-8.8	03.340.14.12.0	1315 (4)
1317	Hülse	Ø 25 / 40 x 55 ¹⁾	03.200.75.62.0	1318
1318	Ring (2x)	Ø 25 / 42 x 15	03.310.31.21.0	1318
		¹⁾ Stützeninnenmaß = 5	5 mm	1330 M = 320 Nm M = 320 Nm
Stoßda Alu-St	impfer über der Feder lie ütze	egend, Stoßdämpfer in	Stützmitte,	<u>∕</u> 1315∰
1315	6kt-Schraube	M 24 x 200	03.340.14.21.0	1329
			02.5023.35.82	
1318	Ring (2x)	Ø 25 / 50 x 6	03.310.30.60.0	1329
1329	Scheibe (2x)	Ø 25 / 125	02.5401.25.07	₩ = 320 Nm
Stoßda	impfer neben der Stütze,	, Alu-Guss-Stütze		—————————————————————————————————————
1315	6kt-Schraube	M 24 x 240-8.8	03.340.14.19.0	
		M 24 x 275-8.8	03.340.14.12.0	1318 -1317 -1317
1317	Buchse	Ø 25 / 40 x 67 ²⁾	03.112.03.07.0	1329
1318	Ring	Ø 25 / 42 x 15	03.310.31.21.0	
1329	Scheibe	Ø 25 / 125	02.5401.25.07	
	Ring	Ø 25 / 50 x 6	03.310.30.60.0	1330
		Ø 25 / 42 x 10	03.310.31.40.0	1330 M = 320 Nm M = 320 Nm
		²⁾ Stützeninnenmaß = 6 nicht mehr lieferbar	37 mm	W = 525 WIII
	impfer über der Feder lie ss-Stütze	gend, Stoßdämpfer in S	tützmitte,	—1315∰ ——1318
1315	6kt-Schraube	M 24 x 200	03.340.14.21.0	1329
1318	Ring	Ø 25 / 50 x 6	03.310.30.60.0	
1329	Scheibe	Ø 25 / 125	02.5401.25.07	1329
				1330 M = 320 Nm
1330	Sicherungsmutter	VM 24 / 980-10	02.5220.74.12	
1330	Sicherungsmutter	V IVI 24 / 900-10	02.3220.74.12	」

BPW Stoßdämpfer 5

Untere Stoßdämpferbefestigungen 5.4

Unte	ere Stoßdämpferk	pefestigung		
os.	Benennung	Abmessung	BPW Sachnr.	
	igung an Achslappen mit impfer vorneliegend	: Sechskantschraube		
1026	Achslappen, rechts		siehe Seite 26 - 33	
1027	Achslappen, links		siehe Seite 26 - 33	1027
1324	6kt-Schraube	M 24 x 83-8.8	03.340.14.37.0	1026 == 2.1 / 2.2
				1324 M = 420 Nm
	/ AL igung an Achslappen mit ämpfer vorneliegend	Gewindebolzen,		
1026	Achslappen, rechts		siehe Seite 26 - 33	
1027	Achslappen, links		siehe Seite 26 - 33	
				1027 1026 1329 1330 M = 420 Nm
	ampfer hintenliegend	lv	Jan 400 07 00 0	1322
1320	Halter, rechts	X = 150	05.189.05.66.0	
1321	Halter, links	X = 150	05.189.05.67.0	
1322 1323	Federbügel Sicherungsmutter	VM 16 x 1,5 / 980-10	03.138.29.02.0 ¹⁾ 02.5220.31.12	1321
	mehr lieferbar - ersatzlos			1323 M = 100 Nm 1330 M = 420 Nm
OM / S	SLM / ALM			
Stoßdä Refest	ämpfer hintenliegend, igung an Halter mit Gewi	ndeholzen		
1320	Halter, rechts	X = 44,5 / B = 150	05.189.13.16.0	0 0
	, . 555	X = 92 / B = 180	05.189.13.30.0	
		X = 126 / B = 150	05.189.13.20.0	
1321	Halter, links	X = 150 / B = 150	05.189.13.15.0	
		X = 92 / B = 180	05.189.13.29.0	
		X = 126 / B = 150	05.189.13.21.0	
				1321 1320 X 1330 M = 420 Nm
4000		1.05	00 5 404 0 - 5 -	[
1329	Scheibe	A 25	02.5401.25.07	* Bei PDC-Stoßdämpfern Sicherungsmutter 02.5220.76.12 Scheibe 02.5401.25.07 verwenden
1330	Sicherungsmutter	VM 24 / 980-10	02.5220.74.12 *	CONTROL OF THE STATE WOUNDED
		VM 24 / 980-10 kurz	02.5220.76.12	

Seite 98 BPW-EL-Luft 31042101d

5 BPW Stoßdämpfer

5.4 Untere Stoßdämpferbefestigungen

Unte	re Stoßdämpfer	befestigun	q		
Pos.	Benennung	Verwendung	Abmessung	BPW Sachnr.	
	Stoßdämpferbefestigu				
<u> </u>	B = 56				
1004			M 04 110	00 5000 46 00	
1324	6kt-Schraube		M 24 x 110	02.5023.46.80	△ 1324
					——————————————————————————————————————
	B = 76	1		_	
1318	Ring		Ø 25 / 42 x 10	03.310.31.40.0	
1320	Halter	□/■120	H 51 / V 66	05.189.15.17.0	
		■ 120	H 125 / V 60	05.189.10.51.0	
		1 20	H 157 / V 65	05.189.10.92.0	
		■ 120	H 185 / V 60	05.189.10.44.0	
1324	6kt-Schraube		M 24 x 130	02.5023.47.82	
			B (76)	И Ø 24,5	1318 1320 1318 1330 M = 420 Nm
	B = 90				
1311	Reparatursatz kpl. Pos. 1318 - 1330	□/■120		09.829.00.02.0	
1318	Ring		Ø 25 / 42 x 17,5	03.310.31.38.0	
1320	Halter	□/■120	H 140 / V 100	05.189.07.15.0	
		□/■150	H 110 / V 85	05.189.07.16.0	
1324	6kt-Schraube		M 24 x 140	02.5023.49.80	
			B	И Ø 24,5	1318 1320 1320 1330 M = 420 Nm
	B = 100				
1318	Hülse		Ø 25 / 42 x 22	03.200.74.44.0	
1324	6kt-Schraube		M 24 x 160	02.5023.39.82	
				В	1318 1324 1330 M = 420 Nm
1330	Sicherungsmutter		VM 24 / 980-10	02.5220.74.12	

BPW Stoßdämpfer 5

Untere Stoßdämpferbefestigungen 5.4

Pos. Bennung Abmessung BPW Sachnr. O / St. / AL Befestigung an Doppelsegment über der Lenkerfeder, Federbügel von oben montiert 1035 Federplatte Siehe Kap. 2.3 1324 Skt-Schraube M 24 x 100-8.8 O / St. / AL Befestigung an Doppelsegment mit angeschweißtem Gewindebolzen, Federbügel von oben montiert 1035 Federplatte Siehe Kap. 2.3 1035 Federplatte Siehe Kap. 2.3 1036 Siehe Kap. 2.3 1036 Siehe Kap. 2.3 1037 Federplatte über der Lenkerfeder, Federbügel von unten montiert 1032 Federplatte über der Lenkerfeder, Federbügel von unten montiert 1032 Skerplatte Siehe Kap. 2.3 1032 Skerplatte Siehe Kap. 2.3 1033 Skerplatte Siehe Kap. 2.3 1034 Skt-Schraube M 24 x 100-8.8 1035 Skerplatte Siehe Kap. 2.3 1036 Skerplatte Siehe Kap. 2.3 1037 Skerplatte Siehe Kap. 2.3 1038 Skerplatte Siehe Kap. 2.3 1039 Skerplatte Sk		estigung	re Stoßdämpferb	Unte
O/SL/AL Befestigung an Doppelsegment über der Lenkerfeder, Federbügel von oben montiert 1035 Federplatte siehe Kap. 2.3 1324 6kt-Schraube M 24 x 100-8.8 03.340.14.15.0 O/SL/AL Befestigung an Doppelsegment mit angeschweißtem Gewindebolzen, Federbügel von oben montiert 1035 Federplatte siehe Kap. 2.3 1035 Siehe Kap. 2.3 1035 Siehe Kap. 2.3 1036 Siehe Kap. 2.3 1036 Siehe Kap. 2.3 1037 Siehe Kap. 2.3 1038 Siehe Kap. 2.3 1039 Siehe Kap. 2.3 1030 Federplatte über der Lenkerfeder, Federbügel von unten montiert 1032 Federplatte Siehe Kap. 2.3 1032 Siehe Kap. 2.3 1033 Siehe Kap. 2.3 1034 Siehe Kap. 2.3 1035 Siehe Kap. 2.3 1036 Siehe Kap. 2.3 1037 Siehe Kap. 2.3 1038 Siehe Kap. 2.3 1039 Siehe Kap. 2.3 1030 Siehe Kap. 2.3 1031 Siehe Kap. 2.3 1032 Siehe Kap. 2.3 1033 Siehe Kap. 2.3 1034 Siehe Kap. 2.3 1035 Siehe Kap. 2.3 1036 Siehe Kap. 2.3 1037 Siehe Kap. 2.3 1038 Siehe Kap. 2.3 1039 Siehe Kap. 2.3 1039 Siehe Kap. 2.3 1039 Siehe Kap. 2.3 1030 Siehe Kap. 2.3 1031 Siehe Kap. 2.3 1032 Siehe Kap. 2.3 1033 Siehe Kap. 2.3 1034 Siehe Kap. 2.3 1035 Siehe Kap. 2.3 1036 Siehe Kap. 2.3 1037 Siehe Kap. 2.3 1038 Siehe Kap. 2.3 1039 Siehe Kap. 2.3 1030 Siehe Kap. 2.3 1030				
1324 6kt-Schraube M 24 x 100-8.8 03.340.14.15.0	_ (/ / AL igung an Doppelsegment	O / SL / Befesti
O / SL / AL Befestigung an Doppelsegment mit angeschweißtem Gewindebolzen, Federbügel von oben montiert 1035 Federplatte Siehe Kap. 2.3 O / SL / AL Befestigung an Federplatte über der Lenkerfeder, Federbügel von unten montiert 1032 Federplatte Siehe Kap. 2.3 O / SL / AL Befestigung an Federplatte über der Lenkerfeder, Federbügel von unten montiert 1032 Federplatte Siehe Kap. 2.3 O / SL / AL Befestigung an Federplatte über der Lenkerfeder, Federbügel von unten montiert 1032 Federplatte Siehe Kap. 2.3 O / SL / AL Befestigung an Federplatte über der Lenkerfeder, Federbügel von unten montiert	siehe Kap. 2.3		Federplatte	1035
O / SL / AL Befestigung an Doppelsegment mit angeschweißtem Gewindebolzen, Federbügel von oben montiert 1035 Federplatte siehe Kap. 2.3 O / SL / AL Befestigung an Federplatte über der Lenkerfeder, Federbügel von unten montiert 1032 Federplatte Siehe Kap. 2.3 1033 M = 420 Nm 1034 M = 420 Nm 1035 M = 420 Nm 1036 M = 420 Nm 1037 M = 420 Nm 1038 M = 420 Nm 1039 M = 420 Nm 1039 M = 420 Nm 1030 M = 420 Nm 1030 M = 420 Nm 1030 M = 420 Nm	4 x 100-8.8 03.340.14.15.0	24 x 100-8.8		1324
Befestigung an Doppelsegment mit angeschweißtem Gewindebolzen, Federbügel von oben montiert 1035 Federplatte siehe Kap. 2.3 O / SL / AL Befestigung an Federplatte über der Lenkerfeder, Federbügel von unten montiert 1032 Federplatte siehe Kap. 2.3 1324 6kt-Schraube M 24 x 100-8.8 03.340.14.15.0			(A)	0 / 01 /
O / SL / AL Befestigung an Federplatte über der Lenkerfeder, Federbügel von unten montiert 1032 Federplatte Siehe Kap. 2.3 1324 6kt-Schraube M 24 x 100-8.8 03.340.14.15.0	angeschweißtem Gewindebolzen,	angeschweißtem G	gung an Doppelsegment	Befestig
O / SL / AL Befestigung an Federplatte über der Lenkerfeder, Federbügel von unten montiert 1032 Federplatte 1032 Federplatte 1330 M = 420 Nm	■ 2.3		Federplatte	1035
O / SL / AL Befestigung an Federplatte über der Lenkerfeder, Federbügel von unten montiert 1032 Federplatte 1324 6kt-Schraube M 24 x 100-8.8 O3.340.14.15.0				
Befestigung an Federplatte über der Lenkerfeder, Federbügel von unten montiert 1032 Federplatte siehe Kap. 2.3 1324 6kt-Schraube M 24 x 100-8.8 03.340.14.15.0				
Befestigung an Federplatte über der Lenkerfeder, Federbügel von unten montiert 1032 Federplatte 1324 6kt-Schraube M 24 x 100-8.8 03.340.14.15.0 M = 420 Nm				
1324 6kt-Schraube M 24 x 100-8.8 03.340.14.15.0		er Lenkerfeder,	igung an Federplatte übe	Befestig
1324 6kt-Schraube M 24 x 100-8.8 03.340.14.15.0 1330 M = 420 Nm	siehe Kap. 2.3		Federplatte	1032
	4 x 100-8.8 03.340.14.15.0 1330 M = 420 Nm	24 x 100-8.8	6kt-Schraube	1324
O/SL/AL			/ AI	0 / SI /
Befestigung an Federplatte mit angeschweißtem Gewindebolzen, Federbügel von unten montiert	■ 2.3	geschweißtem Gew	igung an Federplatte mit ügel von unten montiert	Befestion Federbi
1032 Federplatte siehe Kap. 2.3	Siene Kap. 2.3		Federplatte	1032
1330 M = 420 Nm	1330 M = 420 Nm			
1329 Scheibe A 25 02.5401.25.07 * Bei PDC-Stoßdämpfern Sicherungsmutter 02.5220.7	5 02.5401.25.07 * Bei PDC-Stoßdämpfern Sicherungsmutter 02.5220.76.12 +	 25	Scheibe	1329
TOLO CONOBO TALO CLICALON BOTT BO CLOBALINIFICITI CICITOTALISMONIA	Cabaiba 00 F401 0F 07 yanyandan		Sicherungsmutter	
Sobolbo 02 5401 25 07 vorwenden	247 960-10 02.3220.74.12	/l 24 / 980-10 kurz	I and the second	

Seite 100 BPW-EL-Luft 31042101d

5 BPW Stoßdämpfer

5.4 Untere Stoßdämpferbefestigungen

Unte	re Stoßdämpferb	efestigung		
Pos.	Benennung	Abmessung	BPW Sachnr.	
Befesti	_U / ALU igung an Federplatte mit ügel von oben montiert	Gewindebolzen,		
1032	Federplatte, rechts		siehe Kap. 2.3	
1033	Federplatte, links		siehe Kap. 2.3	
				2.3 1033 1032 1032 1032 1032 1033 1032 0 1330 M = 420 Nm
Befesti	U / ALU igung an Federplatte mit ügel von unten montiert	Gewindebolzen,		
1032	Federplatte, rechts		siehe Kap. 2.3	
1033	Federplatte, links		siehe Kap. 2.3	
				1032 1330 M = 420 Nm
Befesti	LU / ALU igung an Federplatte mit ügel von oben montiert	Schraube,		
1032	Federplatte, rechts		siehe Kap. 2.3	
1033	Federplatte, links		siehe Kap. 2.3	-3
1315 Schraui Federpi	6kt-Schraube be (Pos. 1315) und Sicheru latte 05.145 enthalten.	M 24 x 140-8.8 ungsmutter (Pos. 1330) i	02.5023.49.80 n	1315
1329	Scheibe	A 25	02.5401.25.07	* Bei PDC-Stoßdämpfern Sicherungsmutter 02.5220.76.12 +
1330	Sicherungsmutter	VM 24 / 980-10	02.5220.74.12 *	Scheibe 02.5401.25.07 verwenden
		VM 24 / 980-10 kurz	02.5220.76.12	

BPW Stoßdämpfer 5

Untere Stoßdämpferbefestigungen 5.4

Unte	re Stoßdämpferb	pefestiauna		
Pos.	Benennung	Abmessung	BPW Sachnr.	
Befesti	U / ALU gung an Federplatte mit ügel von unten montiert,			
1035	Federplatte		siehe Kap. 2.3	
1168	Sicherungsmutter	M 30	03.260.15.01.0	e /
1324	Gewindebolzen	M 24 / M 30 / L = 260	03.177.24.22.0	
1327	Hülse *	Ø 32 / 38 x 68	03.200.73.53.0	■ 2.3
* entfä	llt bei Bügelstabilisator			1168 M = 750 Nm 1327 1330 M = 420 Nm
Befesti	.U / ALU gung an Federplatte mit ügel von unten montiert,			
1035	Federplatte		siehe Kap. 2.3	/:> © /:)
1168	Sicherungsmutter	M 30	03.260.15.01.0	
1324	Gewindebolzen	M 24 / M 30 / L = 260	03.177.24.22.0	M = 750 Nm -1168
1327	Hülse *	Ø 32 / 38 x 68	03.200.73.53.0	1327 1324 1330 – M = 420 Nm
	gung an Federplatte mit ügel von unten montiert	Schraube,		
1032	Federplatte, rechts		siehe Kap. 2.3	
1033	Federplatte, links		siehe Kap. 2.3	0 0
	6kt-Schraube be (Pos. 1315) und Sichert atte 05.145 enthalten.	M 24 x 140-8.8 ungsmutter (Pos. 1330) ii	■ 2.3	
				1315 1032 1032 1032 1032 M = 420 Nm
	I	I	I	
1329	Scheibe	A 25	02.5401.25.07	* Bei PDC-Stoßdämpfern Sicherungsmutter 02.5220.76.12 + Scheibe 02.5401.25.07 verwenden
1330	Sicherungsmutter	VM 24 / 980-10	02.5220.74.12 *	Scheibe 02.3401.23.07 verwenden
		VM 24 / 980-10 kurz	02.5220.76.12	

J

SL

AL

Seite 102 BPW-EL-Luft 31042101d

6 BPW Fangseile

6.1 Fangseile

O

SL

ΔL

Fangseile							
Pos.	Benennung	Abmessung	BPW Sachnr.				
		L	Fangseile, normal	Fangseile, PVC-ummantelt			
1360	Fangseil	730	05.327.14.15.0	-			
		865	05.327.14.13.0	-			
		940	05.327.14.04.0	05.327.14.37.0			
		1010	05.327.14.05.0	05.327.14.30.0			
		1060	05.327.14.06.0	05.327.14.31.0			
		1120	05.327.14.03.0	05.327.14.25.0			
		1160	05.327.14.02.0	05.327.14.24.0			
		1220	05.327.14.01.0	05.327.14.23.0			
		1270	05.327.14.09.0	05.327.14.26.0			
		1330	05.327.14.08.0	05.327.14.29.0			
		1350	05.327.14.19.0	05.327.14.32.0			
		1390	05.327.14.14.0	05.327.14.28.0			
		1415	05.327.14.10.0	05.327.14.35.0			
		1455	05.327.14.07.0	05.327.14.27.0			
		1500	05.327.14.11.0	05.327.14.36.0			
		1550	05.327.14.12.0	-			
		1570	05.327.14.18.0	05.327.14.33.0			
		1685	05.327.14.20.0	05.327.14.34.0			
		1775	05.327.14.21.0	-			

BPW Fangseile 6

Fangseilbefestigungen 6.2

Fangseilbefestigungen								
Pos.	Benennung	Bemerkung	BPW Sachnr.	Abmessung				
Fangs	eilbefestigung mit Ge	ewindebolzen						
			1375	1362	1365	1368		
			O/SL/AL		OR / SLR / ALR (mit Rahmen)			
1362	Gewindebolzen		03.177.25.05.0	M 30 / ■ 40 x 70/110	-			
			03.177.25.06.0	M 30 / ■ 40 x 110/150	-			
1365	Hülse	FM 900 - 980	-		03.200.74.38.0	Ø 34 / 54 x 48		
1368	Formblech		03.161.16.01.0 *		03.161.16.01.0 *			
1370	6kt-Mutter		02.5205.17.04	M 30 / 936-04	02.5205.17.04	M 30 / 936-04		
1375	Zugfeder)		05.397.26.03.0	Ø 26 / 2,6 x 148	05.397.26.03.0	Ø 26 / 2,6 x 148		
Fangso	eilbefestigung mit Sp	lintbolzen		—1362 Q 1368		1368		
			1375—	0 1 1371	1362 1365 1375	0 1 1371		
1362	Bolzen	FM 900 - 980		0 . /	1365 [/] 1375 -	1371		
		FM 900 - 980 FM 900 - 980	1375—	0 1 1371	1365	Ø 30 x 218		
1365	Hülse	FM 900 - 980 FM 900 - 980	03.084.47.11.0	Ø 30 / ■ 40 x 70/112	- 03.084.76.37.0 03.200.74.38.0	Ø 30 x 218 Ø 34 / 54 x 48		
			1375—	0 1 1371	1365	Ø 30 x 218		

AL

Seite 104 BPW-EL-Luft 31042101d

7 BPW Luftfederstützen

Allgemein

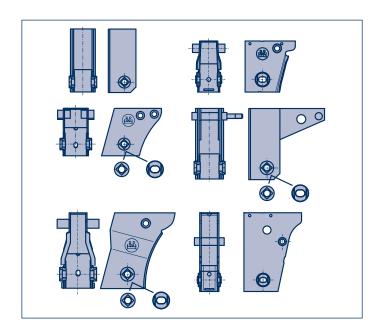
BPW Luftfederstützen

Luftfederstützen übertragen alle Führungs-, Brems- und Beschleunigungskräfte von der Achse in den Fahrzeugrahmen.

Kurze, verstellbare BPW Luftfederstützen mit integrierter Stoßdämpferbefestigung erleichtern die Montage, reduzieren das Gewicht und die Biegebelastung für den Fahrzeugrahmen. Für den Fahrzeughersteller ergeben sich einfache Querabstützungsmöglichkeiten an der Schnittstelle Rahmen / Stütze.

BPW Luftfederstützen sind serienmäßig in Stahl, auf Wunsch auch in Edelstahl und Aluminium lieferbar.

Komplett-Rahmen sind nicht mehr lieferbar.



BPW C-Träger

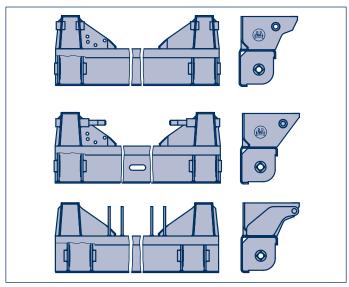
Mit diesem Modul finden sich Fahrzeughersteller bei der Montage von BPW Luftfederungen überall schnell zurecht.

Ob Stützen, Stoßdämpferbefestigungen oder Querabstützungen – alles ist Platz sparend integriert. Selbst Lenkachsen lassen sich an ihm ohne zusätzliche Vorbereitung montieren.

Der C-Träger ist in zwei Ausführungen erhältlich – mit offenen schmalen Stützen zum Anschweißen oder mit Deckelplatte zum Anschrauben/Nieten am Fahrzeugrahmen.

Und je nach Rahmenausführung macht der C-Träger sogar zusätzliche Querträger überflüssig.

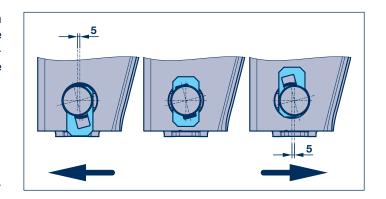
BPW Bestellnummern für C-Träger auf Anfrage!



Spureinstellung

Bei BPW Stützen mit integrierter Spureinstellung ist ein schnelles Ausrichten der Aggregate möglich: Ohne die Federbügel lösen zu müssen, können Fertigungstoleranzen am Fahrzeug ausgeglichen oder Achsabstände korrigiert werden (Achseinspurung).

Einzelteile für ECO Air (EA) Luftfederungen siehe Kap. 11. Einzelteile für ECO Air COMPACT (AC) Luftfederungen siehe Kap. 12.



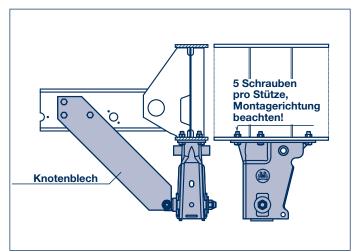
BPW Luftfederstützen 7 Allgemein

Mehr Flexibilität für Fahrzeughersteller - die anschraubbare Airlight II Luftfederstütze von BPW

BPW bietet mit der neuen, innovativen, anschraubbaren Airlight II Luftfederstütze die Möglichkeit, kompakte Fahrzeugrahmen ohne Luftfederstützen vorzufertigen, zu beschichten und erst später, in der Endmontage, mit dem kompletten Achsaggregat zu verbinden.

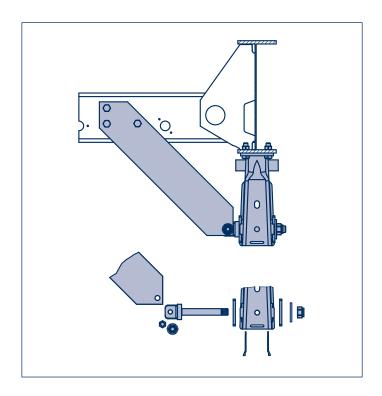
Mit dieser Erweiterung des Airlight II Baukastens eröffnet BPW Fahrzeugherstellern eine attraktive Alternative zum konventionell komplett geschweißten Chassis. Denn das schraubbare System bringt klare Logistik und Kostenvorteile, insbesondere bei dezentraler Rahmenfertigung und Oberflächenbeschichtung. Die Fertigung wird flexibler.

Die Luftfederstützen sind ab KW 36/2007 lieferbar und wie alle anderen Airlight II Luftfederstützen und C-Träger beim Serienstart für die Verwendung mit M 24 Lenkerfederbolzen ausgelegt (siehe auch BPW News Luft 7121702d).



Kundenvorteile:

- Einbau des gesamten Fahrwerks (inkl. Stützenverstrebung) über Kaltfügetechnik
- Deutliche Kosten- und Logistikvorteile bei dezentraler Rahmenfertigung und Oberflächenbeschichtung (einfacher Transport der Fahrzeugrahmen ohne Stütze)
- © Erhöhung der Flexibilität in der Fertigung
- Montage an Standardrahmen bereits ab 120 mm Untergurtbreite
- Außer dem Bohrbild keine Veränderungen des Rahmens notwendig
- © Für Alu-Rahmen geeignet
- Verbesserte Reparaturfähigkeit



O

SL

AL

Seite 106 BPW-EL-Luft 31042101d

7 BPW Luftfederstützen

Allgemein

Stoßdämpferbefestigung

Stützen mit angeschweißten Gewindebolzen für Stoßdämpferbefestigung (100 mm breite Lenkerfedern) werden ersetzt durch Stützen für Stoßdämpferbefestigung mit Schrauben.

Verstellbare Stützen

Verstellbare Stützen und C-Träger mit Einschweiß-Vierkantrahmen für die Federbolzenlagerung sind ersetzt durch Stützen bzw. C-Träger mit Einschweiß-Langlochbuchse.

Bei Ersatzbedarf umrüsten auf diese neue Ausführung.

Ab **KW 18/2004** wurde das von den Airlight II Stützen her bekannte Funktionsprinzip der losen Verschleißbleche auch auf die starren Luftfederstützen für 100 mm breite Lenkerfedern übertragen.

Verschleißbleche

BPW verwendet zwei verschiedene Ausführungen der Verschleißbleche.

 Ein gerades Formblech für gerade Stützen, C-Träger und Rahmen.

BPW Sachnr.: 03.164.35.04.0 - M 24

03.164.35.01.0 - M 30

2. Ein abgekröpftes Formblech für schräge Stützen

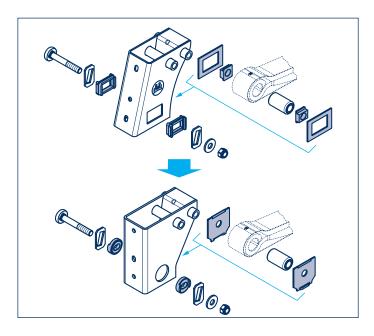
BPW Sachnr.: 03.164.35.03.0 - M 24

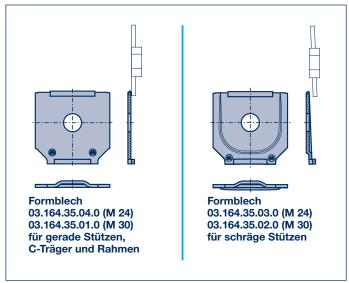
03.164.35.02.0 - M 30

Bei Austausch der Stütze / C-Träger unbedingt neue Federbolzen einsetzen!

Geänderte Federbolzenlagerung beachten!

Einzelteile für ECO Air (EA) Luftfederungen siehe Kap. 11. Einzelteile für ECO Air COMPACT (AC) Luftfederungen siehe Kap. 12.



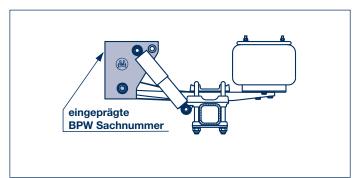


BPW Luftfederstützen 7 Allgemein

Bestimmung von Ersatz-Luftfederstützen

Die BPW Sachnummer ist in die Stirnseite der Stütze eingeprägt.

Falls diese Kennzeichnung nicht vorhanden bzw. nicht mehr lesbar ist, kann die entsprechende Stütze anhand der Form und der Abmessungen bestimmt werden.

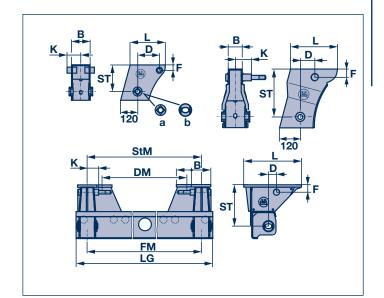


SL

AL

Ausführung bestimmen

- O Stütze / C-Träger / Rahmen
- O Stahl-, Alu- oder Edelstahl-Stütze
- © Gerade Kastenstütze / Best-Design-Stütze / eingezogene Stütze
- © Federbolzenlagerung starr oder verstellbar
- © Federbolzen Ø 24 oder Ø 30
- O Lenkerfeder 70 oder 100 mm breit
- O Höhe Stütze (ST)
- Stütze mit Stoßdämpferbefestigung (Schraube Bolzen)
- Q Lage Stoßdämpferbefestigung (D / F)



Seite 108 BPW-EL-Luft 31042101d

7 BPW Luftfederstützen

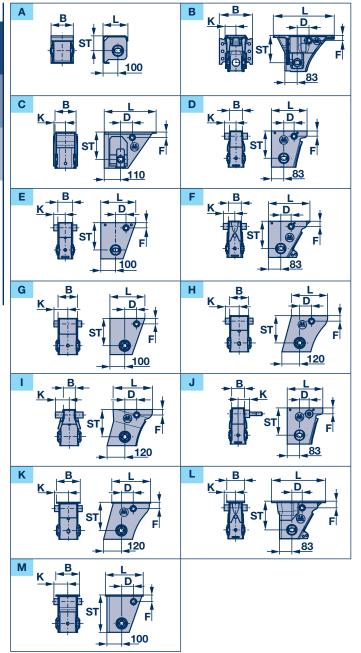
7.1 Stützen

Stützenhöhe (ST) 100 - 194 mm

0

SI

AL



ST Stützenhöhe bis Mitte Federbolzen

FB Breite Lenkerfeder

Ø Federbolzen (Ø 24 oder Ø 30)

ST	Ausf.	Abb.	FB	ø	В	D	F	К	L
400	_	_	70	24	150	-	-	-	167
100	D	Α	100	30	150	-	-	-	167
		В	70	30	223	80	35	73,5	410
	Α	С	100	30	142	80	37	78,5	350
			70	24	87	70	35	77,5	240
			70	30	87	70	35	77,5	240
		D	70	24	91	70	35	77,5	241
			70	30	91	70	35	77,5	241
	E		70	24	87	65	40	77,5	240
	-	Е	70	24	100	70	35	77,5	236
	s	F	70	24	87	70	35	77,5	258
184		G	100	30	132	80	37	93,5	236
		Н	100	30	128	80	37	93,5	243
			100	30	128	130	35	93,5	242
			100	30	80	80	37	93,5	265
		- 1	100	30	80	130	35	93,5	265
			100	30	80	150	35	93,5	265
	х	J	70	24	87	65	40	77,5	240
		3	70	30	87	65	40	77,5	240
190			100	30	160	80	43	93,5	262
192	D	K	70	24	110	70	43	77,5	260
192			70	30	110	70	43	77,5	260
194	K	L	70	24	120	70	35	77,5	365
134	D	М	100	30	160	80	37	93,5	255

A Aluminium-Stütze

D Stahl-Stütze mit Kopfplatte

E Gerade, oben offene Stahl-Stütze

K Anschraubbare Stahl-Stütze mit Kopfplatte

S Eingezogene Stahl-Stütze

X Edelstahl-Stütze

Weitere Ausführungen auf Anfrage.

BPW Luftfederstützen

Stützen 7.1

Stützenhöhe (ST) 100 - 194 mm

Starr			Verstellbar		
Normal	Verstärkt		Normal	Verstärkt	
lose Schleißbleche		angeschweißte Schleißbleche	lose Schleißbleche		Vierkantrahmen
				05.375.69.09.0	
			05.375.68.62.0		
			05.375.44.14.0 *		
			05.375.69.11.0		
			05.375.44.23.0		
			05.375.44.03.0 *		
			05.375.44.30.0		
			05.375.44.16.0 *		
			05.375.44.66.0		
				05.375.44.70.0	
			05.375.44.51.0		
	05.375.68.88.0			05.375.68.52.0	
05.375.40.73.0		⟨ ⊃ 05.375.40.20.0	05.375.40.55.0		⟨ ⇒ 05.375.40.22.0
05.375.40.76.0		⟨ ⊃ 05.375.40.29.0	05.375.40.58.0		
05.375.40.72.0		⟨ ⊃ 05.375.40.17.0	05.375.40.54.0		<- 05.375.40.19.0
05.375.40.75.0		⟨ ⊃ 05.375.40.27.0	05.375.40.57.0		
					< 05.375.40.18.0
			05.375.44.39.0 L 05.375.44.40.0 R		
			05.375.44.37.0 L * 05.375.44.38.0 R *		
05.375.40.74.0		⟨ ⊃ 05.375.40.24.0	05.375.40.60.0		
			05.375.44.26.0		
			05.375.44.11.0 *		
			05.375.44.43.0		
	05.375.69.15.0				
	C⇒Nicht mehr lieferba	r – Umrüsten auf lose Sch	lleißbleche.	L = Linke Seite	
	* Nicht mehr lieferba	r – Umrüsten auf Federbo	lzen Ø 24.	R = Rechte Seite	

O

SL

Seite 110 BPW-EL-Luft 31042101d

7 BPW Luftfederstützen

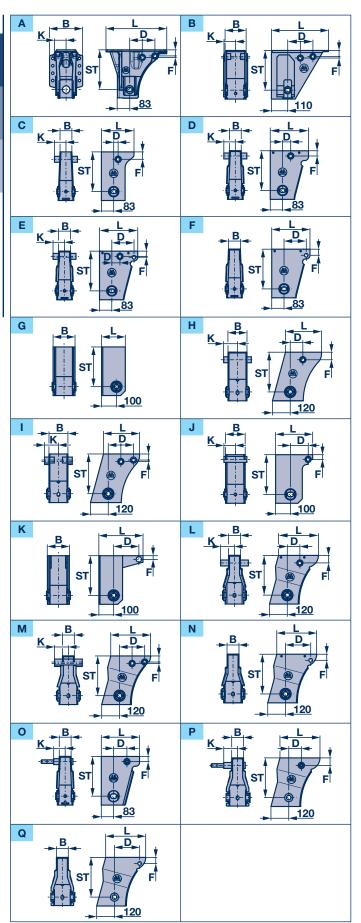
7.1 Stützen

Stützenhöhe (ST) 268 mm

0

SI

AL



- ST Stützenhöhe bis Mitte Federbolzen
- FB Breite Lenkerfeder
- Ø Federbolzen (Ø 24 oder Ø 30)

Ø		rbolzei	n (Ø 24	oder Ø	30)			
ST	Ausf.	Abb.	FB	Ø	В	D	F	K
	Α	Α	70	30	223	85 / 170	51 / 41	78,5
	^	В	70	24	142	85 / 170	51 / 41	78,5
		С	70	24	80	30	50	77,5
			, 0	30	80	30	50	77,5
				24	80	55	35	77,5
				30	80	55	35	77,5
				24	80	90	35	77,5
		D	70	30	80	90	35	77,5
				24	80	83	40	77,5
				24	84	90	35	77,5
				24	84	150	41	77,5
		Е	70	24	80	55 / 150	41 / 35	77,5
	Е	F	70	24	80	150	41	-
	_			30	80	150	41	-
		J	70	24	80	55	32	77,5
		G	100	30	148	-	-	-
		н	100	30	128	85	51	93,5
		ı	100	30	125	85 / 170	51 / 41	93,5
268		J	100	30	132	120	32	77,5
-30		K	100	30	148	170	25	-
		Н	100	30	128	170	41	93,5
		I	100	30	125	85 / 170	51 / 41	93,5
		L	100	30	80	85	51	93,5
		М	100	30	80	85 / 170	51 / 41	93,5
	S	N	100	30	80	170	41	-
		L	100	30	80	170	41	93,5
								72
		0	70	24	80	83	40	77,5
				30	80	83	40	77,5
	Х	P	100	30	80	85	51	93,5
		·	.55	30	80	170	41	93,5
		Q	100	30	80	170	41	-
	Δ	Δlumi	nium-St	ütze				

- A Aluminium-Stütze
- E Gerade, oben offene Stahl-Stütze
- S Eingezogene Stahl-Stütze
- X Edelstahl-Stütze

Weitere Ausführungen auf Anfrage.

BPW Luftfederstützen

Stützen 7.1

Stützenhöhe (ST) 268 mm

	Starr				Verstellbar		
	Normal	Verstärkt	Normal	Verstärkt	Normal	Verstärkt	Normal
L	lose Schleißbleche		angeschweißte So	chleißbleche	lose Schleißbleche		Vierkantrahmen
410					05.375.44.04.0 *		
268					05.375.69.12.0		
220					05.375.44.29.0		
220					05.375.44.15.0 *		
258					05.375.44.21.0 ¹⁾		
258					05.375.44.01.0 *		
258					05.375.44.22.0		
258					05.375.44.02.0 *		
258					05.375.44.67.0		
258						05.375.44.32.0	
259						05.375.44.31.0	
258					05.375.44.60.0		
258					05.375.44.24.0 ²⁾		
258					05.375.44.05.0 *		
250						05.375.44.63.0	
160		05.375.68.85.0		⟨ ⊃ 05.375.67.88.0			
242	05.375.40.65.0		< ⊃ 05.375.40.03.0		05.375.40.56.0		< ⊃ 05.375.40.26.0
305			< ⇒ 05.375.67.05.0			05.375.68.63.0	
242	05.375.40.63.0		< □ 05.375.40.01.0		05.375.40.49.0		< ⊃ 05.375.40.06.0
305			< ⇒ 05.375.67.03.0				< ⊃ 05.375.63.44.0
250						05.375.69.08.0	
298		05.375.68.84.0		< □ 05.375.67.86.0			
242	05.375.40.66.0		< ⇒ 05.375.40.05.0				
305		05.375.68.89.0		⟨ ¬ 05.375.68.23.0		05.375.68.51.0	
270					05.375.40.51.0		< ⊃ 05.375.40.09.0
319		05.375.68.98.0	< ≒ 05.375.67.13.0	⟨ ⊃ 05.375.68.43.0			< ⊃ 05.375.63.79.0
270	05.375.40.70.0		< □ 05.375.40.14.0		05.375.40.53.0		< □ 05.375.40.13.0
319			⟨ ⊃ 05.375.68.07.0				⟨ ⊃ 05.375.68.08.0
270	05.375.40.69.0		⟨ ⊃ 05.375.40.11.0		05.375.40.52.0		< □ 05.375.40.12.0
319		05.375.68.99.0	(= 05.375.67.07.0	(= 05.375.68.44.0			⟨ ⊃ 05.375.63.53.0
270	05.375.40.67.0		⟨ ⊃ 05.375.40.08.0		05.375.40.48.0		< □ 05.375.40.04.0
319		05.375.68.97.0	⟨ □ 05.375.67.12.0	⟨ □ 05.375.68.42.0		05.375.69.01.0	⟨ □ 05.375.63.77.0
270					05.375.40.61.0		< □ 05.375.63.80.0
258					05.375.44.27.0 L 05.375.44.28.0 R		
258					05.375.44.12.0 R * 05.375.44.13.0 L *		
269			05.375.40.38.0 R 05.375.40.39.0 L				
269			05.375.40.40.0 R 05.375.40.41.0 L				
269	Alight mohr ligforh		05.375.40.42.0 R 05.375.40.47.0 L		L – Linka Saita		

C→Nicht mehr lieferbar – Umrüsten auf lose Schleißbleche.

L = Linke Seite

R = Rechte Seite

O

JL

 $^{^{\}star}~$ Nicht mehr lieferbar – Umrüsten auf Federbolzen Ø 24.

¹⁾ ersetzt durch 05.375.44.60.0 nach Aufbrauch der Restbestände

²⁾ ersetzt durch 05.375.44.60.0

Seite 112 BPW-EL-Luft 31042101d

7 BPW Luftfederstützen

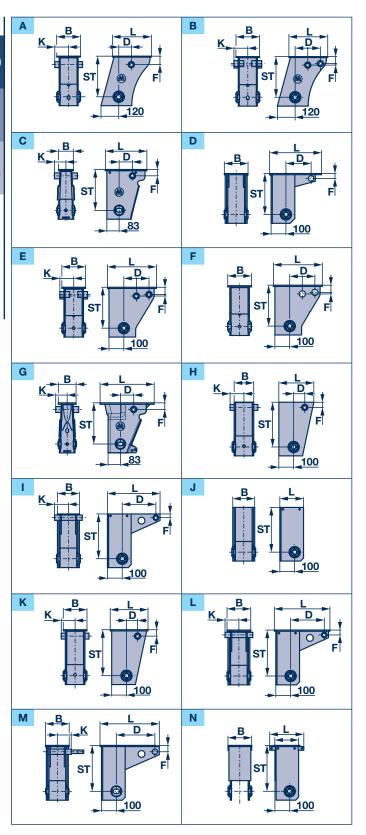
7.1 Stützen

Stützenhöhe (ST) 274 - 310 mm

0

SI

AL



ST Stützenhöhe bis Mitte Federbolzen

FB Breite Lenkerfeder

Ø Ø Federbolzen (Ø 24 oder Ø 30)

ST	Ausf.	Abb.	FB	Ø	В	D	F	K
274	D	А	100	30	160	85	57	93,5
214		В	100	30	160	85 / 170	57 / 47	93,5
		С	70	24	100	90	35	77,5
276	D	D	100	30	160	170	33	-
2/0	, D	Е	100	30	160	85 / 170	57 / 47	93,5
		F	100	30	160	85 / 170	59 / 49	-
278	К	G	70	24	120	55	35	77,5
210	, ,	G	70	24	120	90	35	77,5
		Н	100	30	132	75	35	93,5
302	E	- 11	100	30	148	75	35	93,5
302	_	- 1	100	30	148	227	25	93,5
		J	100	30	148	-	-	-
	D	K	100	30	160	75	43	93,5
		L	100	30	160	227	33	93,5
	E	- 1	100	30	160	260	33	93,5
310		М	100	30	160	260	43	93,5
	D	L	100	30	160	260	43	93,5
		J	100	30	160	-	-	-
		N	100	30	160	-	-	-

D Stahl-Stütze mit Kopfplatte

E Gerade, oben offene Stahl-Stütze

K Anschraubbare Stahl-Stütze mit Kopfplatte

Weitere Ausführungen auf Anfrage.

BPW Luftfederstützen

Stützen 7.1

Stützenhöhe (ST) 274 - 310 mm

	Starr				Verstellbar			
	Normal	Verstärkt	Normal	Verstärkt	Normal	Verstärkt	Normal	
L	lose Schleißbleche		angeschweißte So	chleißbleche	lose Schleißbleche		Vierkantrahmen	SI
262	05.375.40.71.0		< ⊃ 05.375.40.15.0					
330			< ⊃ 05.375.67.06.0					AI
262	05.375.40.64.0		< ⊃ 05.375.40.02.0		05.375.40.50.0		< □ 05.375.40.07.0	A
330			ぐ ⊃ 05.375.67.04.0				ぐ ⊐ 05.375.63.91.0	
280					05.375.44.25.0]
350		05.375.68.78.0		< □ 05.375.67.27.0				
330		05.375.68.92.0		ぐ ⊃ 05.375.68.34.0]
330		05.375.69.16.0						
365					05.375.44.42.0			
365					05.375.44.41.0			
236		05.375.68.91.0		< ⊃ 05.375.68.29.0		05.375.68.53.0	ぐ ⊃ 05.375.68.30.0	
236			ぐ ⊃ 05.375.67.38.0					
355		05.375.68.67.0				05.375.68.76.0		
160	05.375.68.81.0							
255		05.375.68.93.0		< ⊃ 05.375.68.35.0				
375	05.375.68.66.0							
375	05.375.68.68.0							
400					05.375.68.49.0 L 05.375.68.50.0 R			
400	05.375.68.65.0				05.375.68.77.0			
180	05.375.68.80.0		< ⊃ 05.375.68.03.0	05.375.67.48.0.0				
180 (230)	05.375.68.87.0							
	C→Nicht mehr lieferb	ar – Umrüsten auf lo	ose Schleißbleche.		L = Linke Seite			
					R = Rechte Seite			

Seite 114 BPW-EL-Luft 31042101d

7 BPW Luftfederstützen

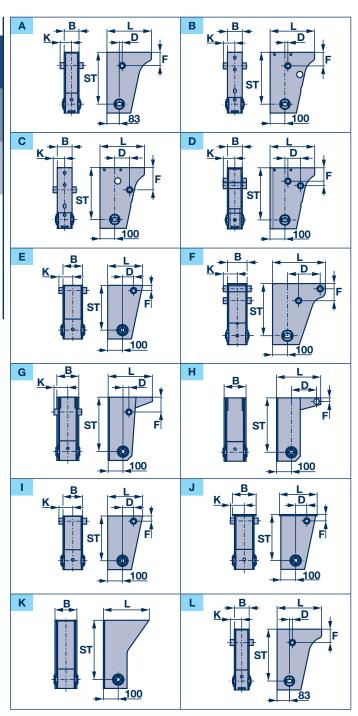
7.1 Stützen

Stützenhöhe (ST) 350 - 430 mm

O

SI

AL



ST Stützenhöhe bis Mitte Federbolzen

FB Breite Lenkerfeder

Ø Ø Federbolzen (Ø 24 oder Ø 30)

ST	Ausf.	Abb.	FB	Ø	В	D	F	К
		_	70	24	100	20	90	77,5
		Α	/0	30	100	20	90	77,5
		В	70	24	100	20	90	77,5
		_	70	24	100	100	150	77,5
350	E	Α	70	30	100	100	150	77,5
		С	70	24	100	100	150	77,5
		D	70	24	100	20 / 105	90 / 120	77,5
		Е	100	30	132	75	115	93,5
		F	100	30	132	75 / 220	115 / 35	93,8
367	Е	G	100	30	148	40	100	-
307	_	Н	100	30	148	170	25	-
370	Е		100	30	132	40	100	93,5
370	_	'	100	30	132	140	90	93,5
378	D	J	100	30	160	40	108	93,5
3/0	U	J	100	30	160	140	98	93,5
400	E	K	100	30	148	-	-	-
408	D	J	100	30	160	130	58	93,5
	D	J	100	30	160	140	110	93,5
430	Е	- 1	100	30	132	140	110	93,5
	_ =	L	70	24	100	140	110	77,5

D Stahl-Stütze mit Kopfplatte

E Gerade, oben offene Stahl-Stütze

Weitere Ausführungen auf Anfrage.

BPW Luftfederstützen

7.1 Stützen

Stützenhöhe (ST) 350 - 430 mm

	Starr				Verstellbar		
	Normal	Verstärkt	Normal	Verstärkt	Normal	Verstärkt	Normal
L	lose Schleißbleche		angeschweißte S	chleißbleche	lose Schleißbleche		Vierkantrahmen
300						05.375.44.34.0 1)	
300						05.375.44.20.0 *	
300						05.375.44.68.0	
300						05.375.44.33.0 2)	
300						05.375.44.19.0 *	
300						05.375.44.69.0	
300						05.375.44.64.0	
290		05.375.69.18.0					
355		05.375.69.13.0				05.375.69.17.0	
298	05.375.69.02.0		⟨ ⊃ 05.375.67.99.0		05.375.69.03.0		
298	05.375.68.86.0						
328		05.375.68.94.0				05.375.68.55.0	
328		05.375.68.90.0		< □ 05.375.68.24.0		05.375.68.54.0	< □ 05.375.68.31.0
350		05.375.68.95.0		⟨ ⊃ 05.375.68.37.0			
350		05.375.68.96.0		< □ 05.375.68.39.0			
308	05.375.68.79.0						
350	05.375.68.74.0						
350			05.375.68.40.0			05.375.68.56.0	
320		05.375.69.14.0					
355						05.375.44.65.0	
	C⇒Nicht mehr lieferb	ar – Umrüsten auf le	ose Schleißbleche.		L = Linke Seite		
	* Nicht mehr lieferb	ar – Umrüsten auf F	ederbolzen Ø 24.		R = Rechte Seite		

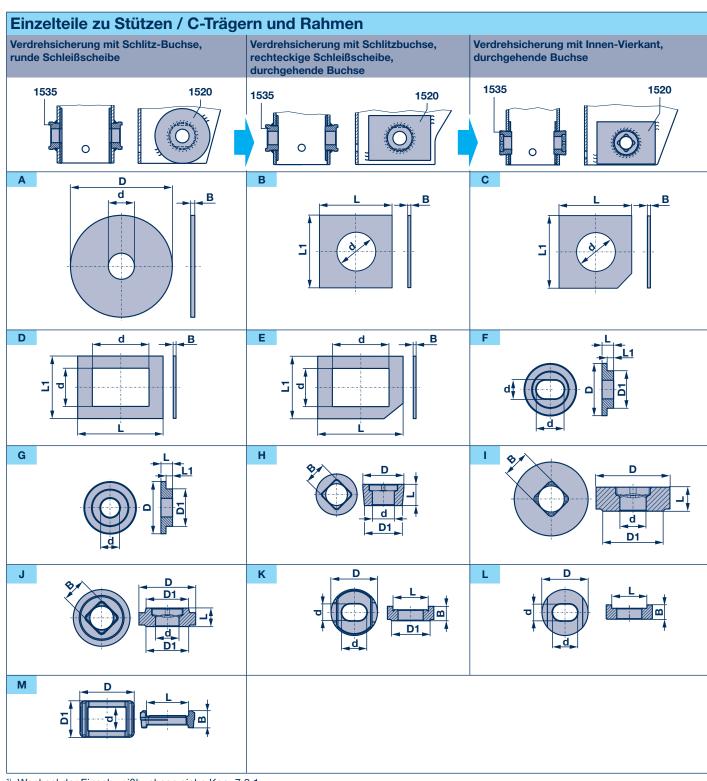
 $^{^{\}rm 1)}$ ersetzt durch 05.375.44.68.0 nach Aufbrauch der Restbestände $^{\rm 2)}$ ersetzt durch 05.375.44.69.0 nach Aufbrauch der Restbestände

Seite 116 BPW-EL-Luft 31042101d

7 BPW Luftfederstützen

AL

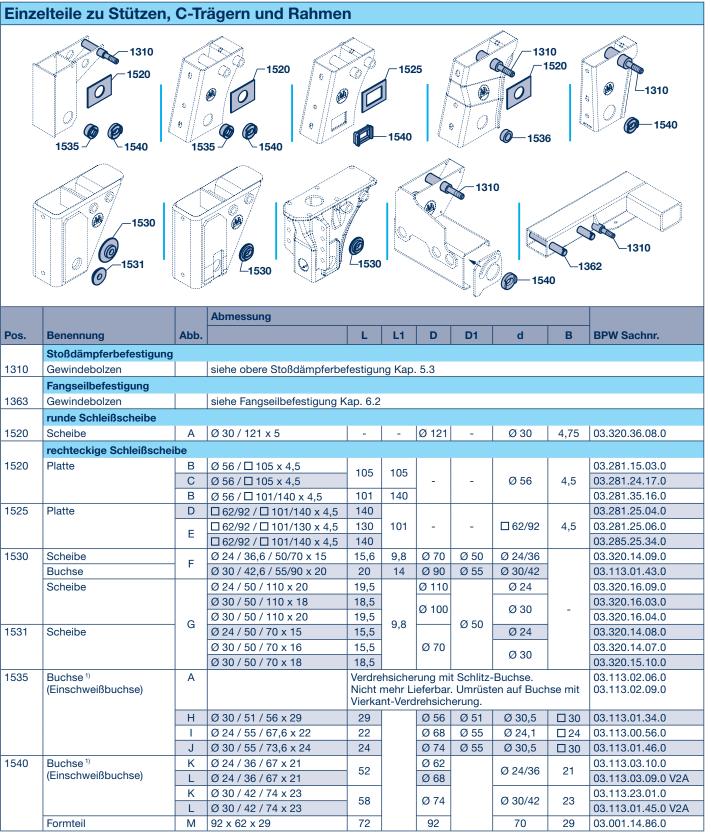
7.2 Einzelteile zu Stützen / C-Trägern und Rahmen



Wechsel der Einschweißbuchsen siehe Kap. 7.2.1.
Einzelteile für ECO Air (EA) Luftfederungen siehe Kap. 11.
Einzelteile für ECO Air COMPACT (AC) Luftfederungen siehe Kap. 12.

BPW Luftfederstützen

Einzelteile zu Stützen / C-Trägern und Rahmen 7.2



C

SL

Seite 118 BPW-EL-Luft 31042101d

BPW Luftfederstützen

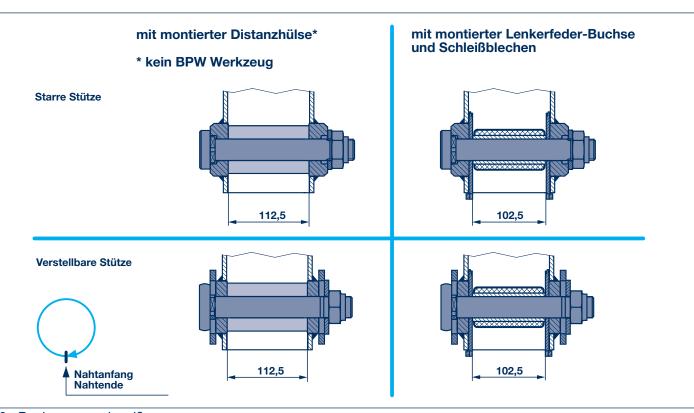
7.2 Einzelteile zu Stützen / C-Trägern und Rahmen

7.2.1 Wechsel der Einschweißbuchsen (Federbolzenlagerung) bei BPW Luftfederstützen

Wechsel der Einschweißbuchsen (Federbolzenlagerung) bei BPW Luftfederstützen für 100 mm breite Federn und losen Schleißblechen

Im Falle ausgeschlagener Befestigungsbuchsen sind folgende Arbeiten auszuführen:

- 1. Ausgeschlagene Buchsen aus den Seitenblechen heraustrennen
- 2. Neue Buchsen einsetzen und mit Distanzhülse* (112,5) bzw. Lenkerfederbuchse (102,5 + 0,5) plus montierte Schleißbleche vorspannen, mittig und bei verstellbaren Stützen horizontal ausrichten und heften.



- 3. Buchsen verschweißen
- 4. Bei Montage der Lenkerfeder:
 - Bolzengewinde und Mutternauflagefläche leicht einfetten
 - Schleißbleche montieren
 - Sicherungsmutter M 30 mit M = 900 Nm (840 990 Nm) anziehen

B Achtung bei allen Schweißarbeiten!

Bei allen Schweißarbeiten sind die Lenkerfedern, Federbügel, Luftfederbälge, Stoßdämpfer sowie Kunststoffleitungen vor Funkenflug und Schweißspritzern zu schützen.

Der Massepol darf keinesfalls an der Lenkerfeder oder der Nabe angebracht werden.

Schweißverfahren:

- Schutzgasschweißung Schweißdrahtgüte G 4 Si 1 (DIN EN 440)
- O Lichtbogenhandschweißung Stabelektroden E 46 2 (DIN EN 499)

Mechanische Gütewerte müssen dem Grundwerkstoff S 420 bzw. S 355 J 2 entsprechen

Nahtdicke a 4 bis a 5 bis a 5

Endkrater und Einbrandkerben vermeiden!

Einzelteile zu Stützen / C-Trägern und Rahmen 7.2

Wechsel der Einschweißbuchsen (Federbolzenlagerung) bei BPW Luftfederstützen 7.2.1

Wechsel der Einschweißbuchsen (Federbolzenlagerung) bei BPW Luftfederstützen für 70 mm breite Federn und Iosen Schleißblechen

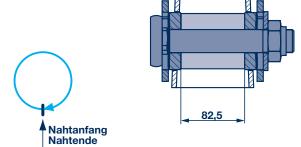
Im Falle ausgeschlagener Befestigungsbuchsen sind folgende Arbeiten auszuführen:

- 1. Ausgeschlagene Buchsen aus den Seitenblechen heraustrennen
- 2. Neue Buchsen einsetzen und mit Distanzhülse* (82,5) bzw. Lenkerfederbuchse (72 + 0,5) plus montierte Schleißbleche vorspannen, mittig und horizontal ausrichten und heften

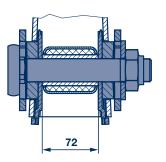
mit montierter Distanzhülse*

* kein BPW Werkzeug





mit montierter Lenkerfeder-Buchse und Schleißblechen



- 3. Buchsen verschweißen
- 4. Bei Montage der Lenkerfeder:
 - Bolzengewinde und Mutternauflagefläche leicht einfetten
 - Schleißbleche montieren
 - Sicherungsmutter M 24 mit M = 650 Nm (605 715 Nm)4

M 30 mit M = 900 Nm (840 - 990 Nm) anziehen

B

Achtung bei allen Schweißarbeiten!

Bei allen Schweißarbeiten sind die Lenkerfedern, Federbügel, Luftfederbälge, Stoßdämpfer sowie Kunststoffleitungen vor Funkenflug und Schweißspritzern zu schützen.

Der Massepol darf keinesfalls an der Lenkerfeder oder der Nabe angebracht werden.

Schweißverfahren:

- Schutzgasschweißung Schweißdrahtgüte G 4 Si 1 (DIN EN 440)
- Lichtbogenhandschweißung Stabelektroden E 46 2 (DIN EN 499)

Mechanische Gütewerte müssen dem Grundwerkstoff S 420 bzw. S 355 J 2 entsprechen

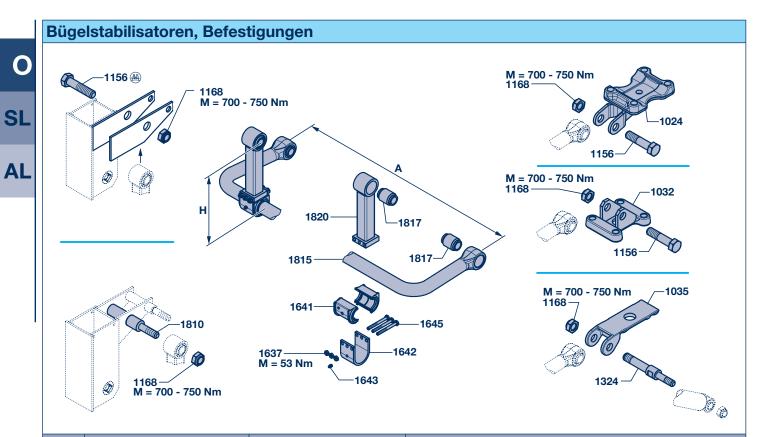
Nahtdicke a 4 △ bis a 5 △(DIN EN ISO 25817)

Endkrater und Einbrandkerben vermeiden!

Seite 120 BPW-EL-Luft 31042101d

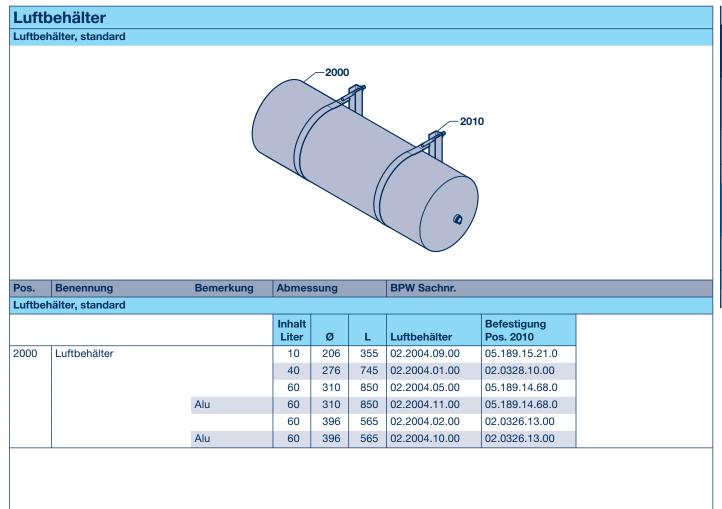
8 Bügelstabilisatoren

Bügelstabilisatoren, Befestigungen



Benennung	Abmessung	BPW Sachnr.	
		Untere Bügelbefestigung zwischen Platten	Untere Bügelbefestigung an Gewindebolzen
Achslappen		Siehe Kap. 2.2	-
Federplatte		Siehe Kap. 2.3	Siehe Kap. 2.3
6kt-Schraube	M 30 x 130 - 8.8	03.340.15.26.0	-
Sicherungsmutter	M 30 / SW 46	03.260.15.01.0	03.260.15.01.0
Gewindebolzen	M 24 / M 30 / L = 260	-	03.177.24.22.0
		Obere Bügelbefestigung zwischen Platten	Obere Bügelbefestigung an Gewindebolzen
6kt-Schraube	M 30 x 130 - 8.8	03.340.15.26.0	-
Sicherungsmutter	M 30 / SW 46	03.260.15.01.0	03.260.15.01.0
Gewindebolzen	M 30 / Ø 45 x 144	-	03.177.35.08.0
Sicherungsmutter	VM 10 / 980	02.5220.10.82	
Buchse	Ø 50 / 70 x 94	03.113.98.06.0	
Formblech		03.160.56.01.0	
Kegelschmiernippel	AM 10 x 1 / 71412	02.6802.03.50	
6kt-Schraube	M 10 x 110 - 10.9	02.5021.54.11	
			Buchse (Pos. 1817)
Bügel	A = 900	05.114.98.18.0	
INKI. Pos. 1817	A = 980	05.114.98.19.0	
	A = 1100	05.114.98.20.0	05.113.96.06.0 Ø 30 / 52,6 x 68
	A = 1200	05.114.98.21.0	
	A = 1300	05.114.98.22.0	
Halter	H = 120	05.189.15.73.0	
INKI. POS. 1817	H = 180	05.189.03.97.0	05.113.96.05.0 Ø 30 / 60 x 68
	H = 275	05.189.02.16.0	00.110.00.00.0 £ 00 / 00 X 00
	H = 395	05.189.03.99.0	
	Achslappen Federplatte 6kt-Schraube Sicherungsmutter Gewindebolzen 6kt-Schraube Sicherungsmutter Gewindebolzen Sicherungsmutter Buchse Formblech Kegelschmiernippel 6kt-Schraube Bügel inkl. Pos. 1817	Achslappen Federplatte 6kt-Schraube Sicherungsmutter M 30 / SW 46 Gewindebolzen M 24 / M 30 / L = 260 6kt-Schraube M 30 x 130 - 8.8 Sicherungsmutter M 30 / SW 46 Gewindebolzen M 30 / SW 46 Gewindebolzen M 30 / Ø 45 x 144 Sicherungsmutter VM 10 / 980 Buchse Ø 50 / 70 x 94 Formblech Kegelschmiernippel AM 10 x 1 / 71412 6kt-Schraube M 10 x 110 - 10.9 Bügel inkl. Pos. 1817 A = 980 A = 1100 A = 1200 A = 1300 Halter inkl. Pos. 1817 H = 180 H = 275	Company

Luftbehälter 9



O

SL

ΔΙ

FΔ

۸

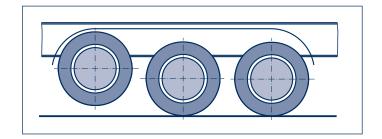
Seite 122 BPW-EL-Luft 31042101d

10 BPW Achsanhebevorrichtungen

Allgemein

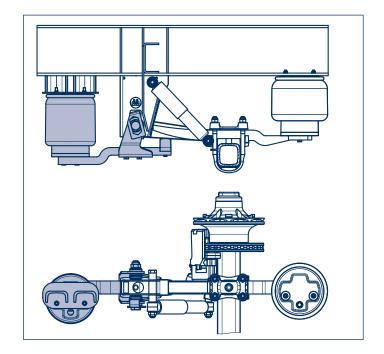
BPW Achsanhebevorrichtungen

Fahrzeuge mit mehreren Achsen können zur Schonung der Reifen bei Leerfahrten oder geringer Zuladung optional mit einer Achsanhebevorrichtung (Achslift) ausgestattet werden. BPW bietet Ihnen Achslifte für mittige oder seitliche Positionierung.



Seitliche Achsanhebevorrichtung

Die seitliche Anordnung empfiehlt sich zum Liften der ersten Achse und bei Fahrzeugen mit geringer Bodenfreiheit, hohen Achslasten oder langen Hubwegen.



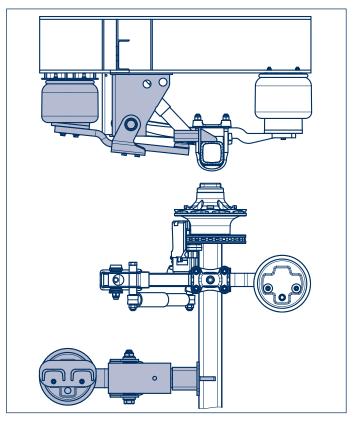
Mittige Achsanhebevorrichtung

Zum Anheben der mittleren (hinteren) Aggregatachse oder bei Platzmangel gibt es die Anordnung der Hebevorrichtung in Achsmitte.

Diese Achsanhebevorrichtung wird über eine zusätzliche Stütze in Fahrzeugmitte am Rahmen angebracht.

Die Liftbalgkräfte sind durch eine Quertraverse abzufangen.

Einzelteile für ECO Air (EA) Luftfederungen siehe Kap. 11. Einzelteile für ECO Air COMPACT (AC) Luftfederungen siehe Kap. 12.



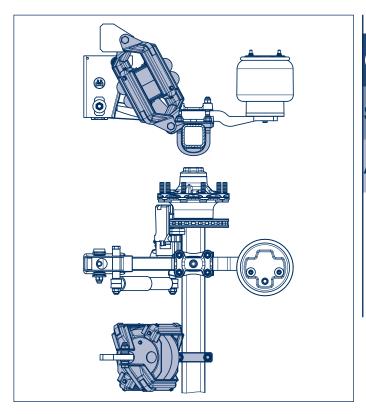
O

BPW Achsanhebevorrichtungen 10 Allgemein

Zentrallift

Sowohl die mittige Achsanhebevorrichtung über einen Liftbalg als auch der in Fahrzeugmitte montierte BPW Zentrallift mit Faltenbalg heben eine bzw. mehrere Aggregatachsen an und sind im Bauraum des Achsaggregates integriert.

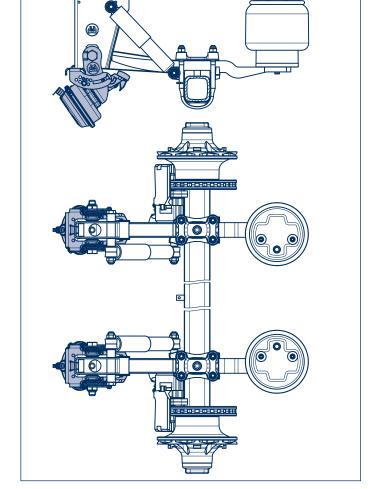
Aufgrund ihrer kompakten Bauweise werden sie bevorzugt bei Fahrzeugen mit geringer Bodenfreiheit und kleinen Reifen (z. B. bei einfachbereiften Palettenkasten-Fahrzeugen) eingesetzt.



Zweiseitenlift

Der Zweiseitenlift (für bis zu 10-Tonnen-Luftfederachsen) benötigt keinen Raum vor den Luftfederstützen und in der Fahrzeugmitte.

Er ist jederzeit nachrüstbar und überzeugt durch geringes Gewicht und gute Bodenfreiheit.



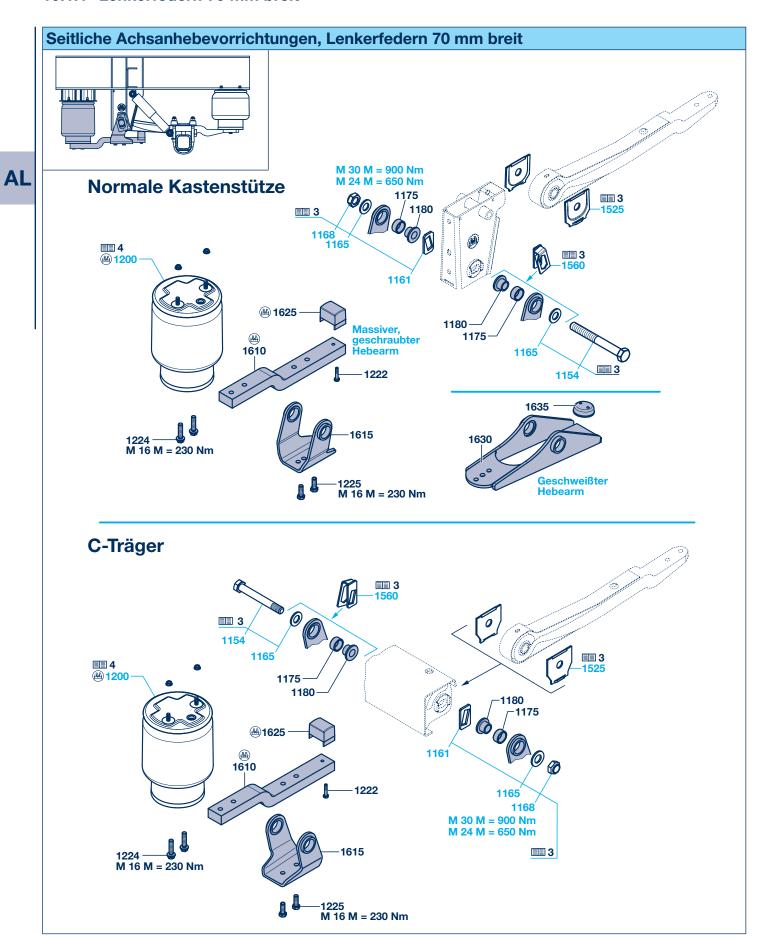
Einzelteile für ECO Air (EA) Luftfederungen siehe Kap. 11. Einzelteile für ECO Air COMPACT (AC) Luftfederungen siehe Kap. 12. O

Seite 124 BPW-EL-Luft 31042101d

10 BPW Achsanhebevorrichtungen

10.1 Seitliche Achsanhebevorrichtungen

10.1.1 Lenkerfedern 70 mm breit



BPW Achsanhebevorrichtungen 10

Seitliche Achsanhebevorrichtungen 10.1

Lenkerfedern 70 mm breit 10.1.1

Pos.	Benennung	Bemerkung	BPW Sachnr.	Abmessung		
1154 / 1156	Schraube (Federbolzen)					
1161	Platte (Kulissenscheibe)		siehe Kap. 3			
1165	Scheibe					
1168	Sicherungsmutter					
			Federbolzen M	24	Federbolzen M	30
1175	Buchse		03.113.94.10.0	Ø 41 / 50 x 23	03.113.94.10.0	Ø 41 / 50 x 23
1180	Buchse (Stufenbuchse)		03.113.00.54.0	Ø 24 / 40 / 62 x 33,5	03.113.01.47.0	Ø 30 / 40 / 62 x 31
1200	Luftfederbalg		siehe Kap. 4			
1222	Sicherungsschraub	е	02.5025.56.11	M 10 x 50		
1224	Sicherungsschraub	е	02.5070.95.00	M 16 x 65		
1225	Sicherungsschraub	е	02.5026.35.12	M 16 x 45		
1525	Formblech					
1560	Kulissenscheibe mi Verdrehsicherung	t angeschweißter	siehe Kap. 3			
	•		Massiver, gesch	raubter Hebearm		\sim
1610	Hebearm		03.195.01.01.0	L = 605	(84)	1625
1615	Halter		05.189.15.15.0	B = 146	(84)	41
1222	Sicherungsschraub	e	02.5025.56.11	M 10 x 50	1610	
1625	Anschlagpuffer		02.3506.07.00	80 x 61 x 70		<i>\</i> •}//
Abbildu	ungen zu Einzelteilen	siehe Kap. 3.			70	1222 1615 1225 M = 230 Nr
			Geschweißter H	lebearm		1635 😽 🗼
1630	Halter		05.189.16.47.0	L = 639,5, H = 77		H
			05.189.16.48.0	L = 639,5, H = 137	1630	
Weitere	Ausführungen auf A	nfrage.				
1224	Sicherungsschraub	e	02.5071.61.16	M 16 x 61		L
1635	Anschlagpuffer		02.3506.02.00	Ø 80 / M 12		-

Abbildungen zu Einzelteilen siehe Kap. 3.



Seite 126 BPW-EL-Luft 31042101d

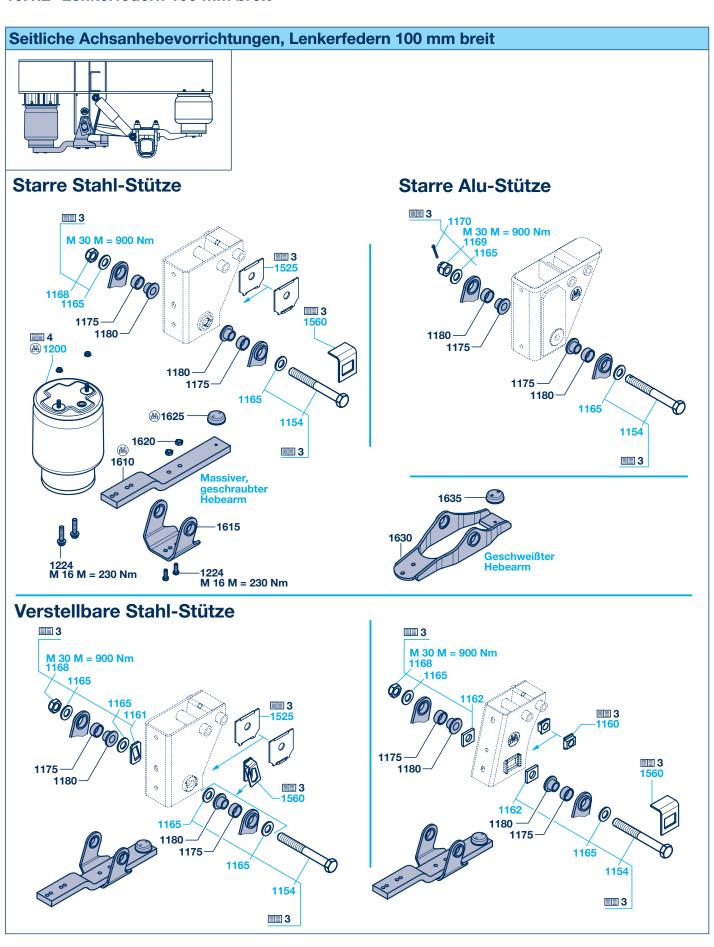
10 BPW Achsanhebevorrichtungen

10.1 Seitliche Achsanhebevorrichtungen

10.1.2 Lenkerfedern 100 mm breit

0

SL



BPW Achsanhebevorrichtungen 10

Seitliche Achsanhebevorrichtungen 10.1

Lenkerfedern 100 mm breit 10.1.2

Pos.	Benennung	Bemerkung	BPW Sachnr.	Abmessung	
1154 / 1156	Schraube (Federbolzen)				
1160	Gleitstück				
1161	Platte (Kulissenscheibe)				
1162	Platte		siehe Kap. 3		
1165	Scheibe				
1168	Sicherungsmutter				
1169	Kronenmutter	für Alu-Stütze			
1170	Splint	für Alu-Stütze			
1175	Buchse		03.113.94.10.0	Ø 41 / 50 x 23	1
1180	Buchse		03.113.01.29.0	Ø 30 / 40 / 46 x 31	1
	(Stufenbuchse)		03.113.01.47.0	Ø 30 / 40 / 62 x 31	
	Ring		03.310.30.49.0	Ø 30 / 39 x 25	
1200	Luftfederbalg		siehe Kap. 4		1
1224	Sicherungsschraube	geschw. Hebel	03.340.12.21.0	M 16 x 30	1
	Sicherungsschraube	mass. Hebel	02.5070.95.00	M 16 x 65	
1525	Formblech				
1560	Formblech (Federbolzen-Verdrehs Stützen)	sicherung bei Stahl-	siehe Kap. 3		
	Kulissenscheibe mit a Verdrehsicherung	ngeschweißter			
			Massiver, gesch	raubter Hebearm	<u> </u>
1610	Hebearm		03.195.00.97.0	L = 680	1620
1615	Halter	für Stahl-Stütze	05.189.12.38.0	B = 166	
		für Stahl-Stütze	05.189.13.19.0	B = 176	1610
		für Alu-Stütze	05.189.07.38.0	B = 193	L
1224	Sicherungsschraube		02.5070.95.00	M 16 x 65	100 B
1620	Sicherungsmutter *		02.5220.23.82	VM 16 / 980-8	
1625	Anschlagpuffer		02.3506.02.00	Ø 80 / M 12	1615
* Für H	ebearm ohne Gewindeld	öcher			1224 M = 230 Nm
			Geschweißter H	lebearm	1635 — ❖
1630	Halter		05.189.14.65.0	L = 656, H = 87	Н
Weitere	e Ausführungen auf Anfr	age.			1630
1224	Sicherungsschraube		02.5071.06.10	M 16 x 40	_
1635	Anschlagpuffer		02.3506.02.00	Ø 80 / M 12	

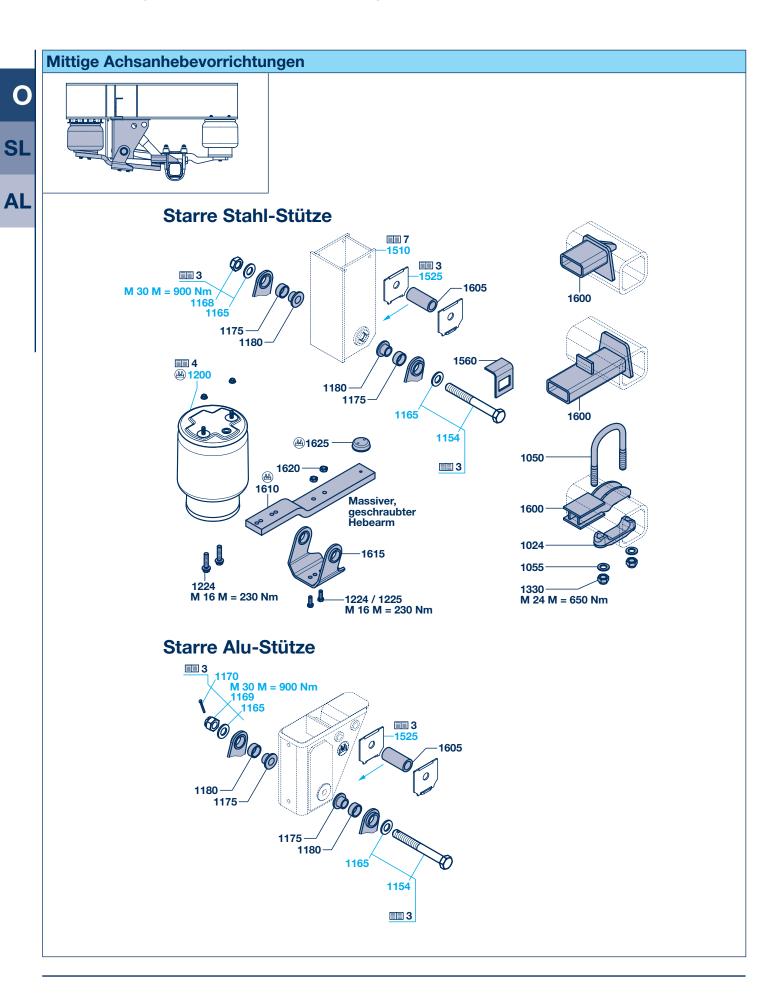
Abbildungen zu Einzelteilen siehe Kap. 3.

SL

Seite 128 BPW-EL-Luft 31042101d

10 BPW Achsanhebevorrichtungen

10.2 Mittige Achsanhebevorrichtungen



BPW Achsanhebevorrichtungen 10

Mittige Achsanhebevorrichtungen 10.2

Pos.	Benennung	vorrichtungen Bemerkung	BPW Sachnr.	Abmessung	
1154 /	Schraube	beilierkung	BPW Sacilli.	Abiliessuily	
1156	(Federbolzen)				
1165	Scheibe				
1168	Sicherungsmutter		siehe Kap. 3		
1169	Kronenmutter	für Alu-Stütze			
1170	Splint	für Alu-Stütze			
1175	Buchse		03.113.94.10.0	Ø 41 / 50 x 23	
1180	Buchse		03.113.01.29.0	Ø 30 / 40 / 46 x 31	
	(Stufenbuchse)		03.113.01.47.0	Ø 30 / 40 / 62 x 31	
1200	Luftfederbalg		siehe Kap. 4		
1224	Sicherungsschraube	mass. Hebel	02.5070.95.00	M 16 x 65	
1510	Stütze		siehe Kap. 7		
1525	Formblech		siehe Kap. 3		
1560	Formblech		03.161.35.07.0		
	(Federbolzen-Verdrehs Stützen)	icherung bei Stahl-			
	J. C.		Halter über der	Achse	_
1600	Halter	geschweißt	05.189.06.53.0	□ 120/150, Ø 127	
		9	Halter unter der		
			05.189.07.31.0	□ 120, Ø 127	
			05.189.07.32.0	□ 150	
			00110010110210	<u> </u>	
					<u></u>
			Halter über der	Achse	
1600	Halter	geklemmt	05.189.15.50.0		
1024	Achslappen		03.032.26.62.0		1050
1050	Federbügel		03.138.41.32.4	M 24 / 152 x 210	
1055	Scheibe		02.5401.25.07	A 25	
1330	Sicherungsmutter		02.5220.74.12	VM 24-10	1600
					1024
					1055—
					•
					1330 ———————————————————————————————————
1605	Rohr		03.301.74.04.0	Ø 35 / 51 x 102	
1000	Hom		03.301.74.04.0	Ø 35 / 51 x 102 Ø 35 / 51 x 112	
				raubter Hebearm	
1610	Hebearm		03.195.00.96.0	L = 720	<u>\$\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\</u>
1615	Halter	für Stahl-Stütze	05.189.12.38.0	B = 166	1020
.0.0	, iditor	für Stahl-Stütze	05.189.13.19.0	B = 176	1610
		für Alu-Stütze	05.189.07.38.0	B = 170	
	Sicherungsschraube	idi / ild OtdtZe	02.5070.95.00	M 16 x 65	B
1224	Cionorangosonnaube		02.5070.95.00	M 16 x 45	100
	6kt-Schraube		02.0020.00.12		6 —1615
1225	6kt-Schraube Sicherungsmutter *		02 5220 23 82	VM 16 / 980-8	
1225 1620	Sicherungsmutter *		02.5220.23.82	VM 16 / 980-8	1019
1224 1225 1620 1625	Sicherungsmutter * Anschlagpuffer	ocher	02.5220.23.82 02.3506.02.00	VM 16 / 980-8 Ø 80 / M 12	
1225 1620 1625	Sicherungsmutter *	öcher			1013 1224 / 122 M = 230 N

Abbildungen zu Einzelteilen siehe Kap. 3.

SL

ΔΙ

Seite 130 BPW-EL-Luft 31042101d

10 BPW Achsanhebevorrichtungen

10.2 Mittige Achsanhebevorrichtungen

10.2.1 Zentrallift

SL

AL

BPW Achsanhebevorrichtungen 10

Mittige Achsanhebevorrichtungen 10.2

Zentrallift 10.2.1

Zent	rallift			
Pos.	Benennung	Bemerkung	BPW Sachnr.	Abmessung
1035	Segment	für 🗆 120	03.345.23.02.1	41 x 122,5
1051	Federbügel	für 🗆 120	03.138.41.31.4	M 24 / 152 x 190
1055	Scheibe		02.5401.25.07	Ø 25 / 125
1315	6kt-Schraube		02.5023.29.82	M 24 x 120 / 931
1330	Sicherungsmutter		02.5220.74.12	VM 24 / 980-10
1600	Halter inkl. Pos. 1601	für □ 120	05.189.13.28.0	
1601	Buchse		05.113.90.06.0	Ø 24 / 50 x 68
1610	Formblech		05.165.37.45.0	
1615	Formblech		05.165.49.44.0	
1620	Sicherungsschraube		02.5070.93.02	M 8 x 12 (4x)
1625	Sicherungsschraube		02.5070.63.02	M 10 x 25 (8x)
1680	Luftfederbalg		02.2002.19.00	

O

SL

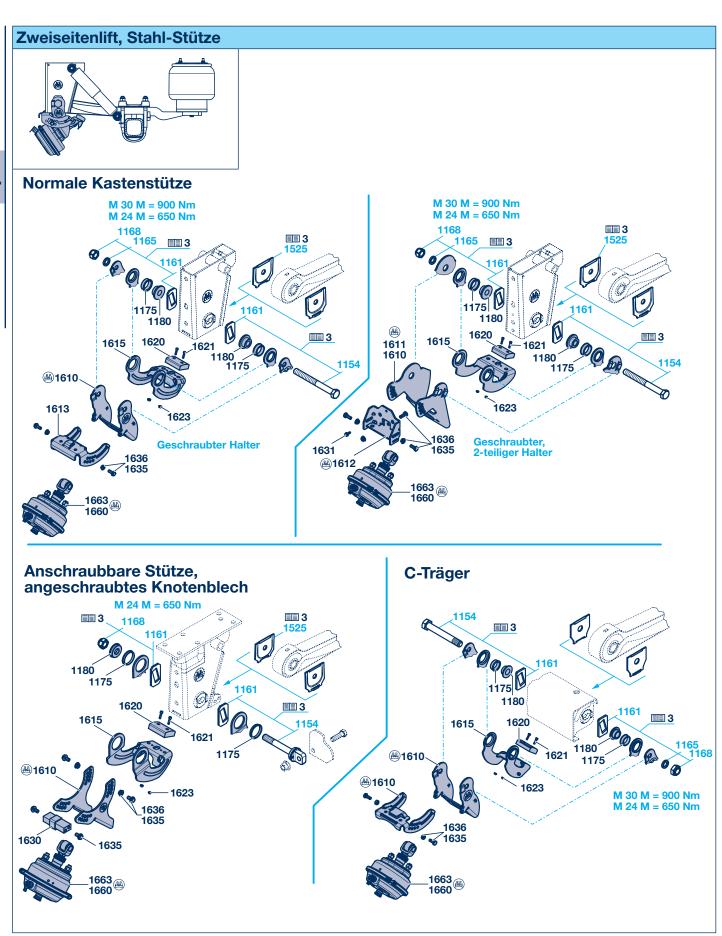
Seite 132 BPW-EL-Luft 31042101d

10 BPW Achsanhebevorrichtungen

10.3 Zweiseitenlifte

AL

10.3.1 Lenkerfedern 70 mm breit



BPW Achsanhebevorrichtungen 10

Zweiseitenlifte 10.3

Lenkerfedern 70 mm breit 10.3.1

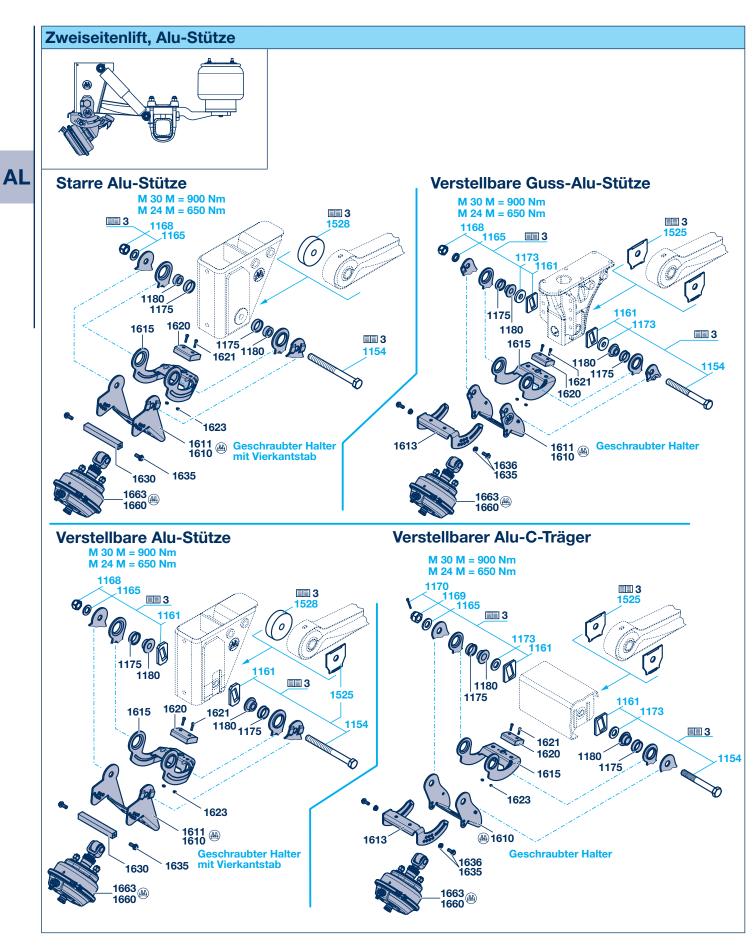
Zwe	iseitenlift, Stah	l-Stütze			
Pos.	Benennung	Bemerkung	BPW Sachnr.	Abmessung	
1154 -	Schraube				
1156 1161	(Federbolzen)				
1101	(Kulissenscheibe)		siehe Kap. 3		
1165	Scheibe				
1168	Sicherungsmutter				
1175	Buchse		03.113.04.11.0	Ø 42 / 50 / 54 x 17,5	
			03.113.06.16.0	Ø 54 / 58 / 62 x 9	
1180	Buchse	Ø 24	03.113.00.28.0	Ø 24 / 42 / 62 x 22	
	(Stufenbuchse)	Ø 24	03.113.00.51.0	Ø 24 / 42 / 62 x 24	
		Ø 24	03.112.05.03.0	Ø 24 / 54 / 59 x 13	
		Ø 30	03.113.01.37.0	Ø 30 / 42 / 62 x 22	
1525	Formblech		siehe Kap. 3		
			Geschraubter H	alter	
1610	Formblech	Ø 30	03.165.46.52.0	B = 175	. 🥙 /
		Ø 24	03.165.40.48.0	B = 175	1613
		0.1.5	03.165.40.69.0	B = 175 (ALII rund)	В
1613	Formblech	Stahl-Stütze	05.165.46.57.0 05.165.46.66.0	B = 189 B = 189 (ALII rund)	
		C-Träger	03.165.46.53.0	B = 189	1610 🚇
1635	Sicherungsschraube	o nago:	02.5071.53.11	M 12 x 30 / SW 17	B >
1636	Sicherungsmutter		02.5273.33.80	M 12-10 / SW 17	1636 1635
	e Ausführungen auf Anfr	rage.	02.0270.00.00	W 12 107 0W 17	•
		<u></u>	Geschraubter, 2	-teiliger Halter	
1610	Halter, rechts		03.189.14.98.0	B = 175	
1611	Halter, links		03.189.14.97.0	B = 175	16317
1612	Halter		03.189.14.96.0	B = 170	1000
1631	Sicherungsschraube		02.5071.23.00	M 8 x 20	B
1635	Sicherungsschraube		02.5071.53.11	M 12 x 30 / SW 17	1636
1636	Sicherungsmutter		02.5220.14.82	VM 12 / 980-8	1611
1000	Cicherangomattor		02.0220.11.02	VIII 12 7 000 0	1636 1635
			Geschraubter H	alter mit Vierkantstab	1000
1610	Formblech		03.165.40.54.0	B = 129	
1630	Vierkantstab		05.441.01.21.0	□ 25 / 40 x 117	~ . Øb ∠ R
1635	Sicherungsschraube		02.5071.53.11	M 12 x 30 / SW 17	
1636	Sicherungsmutter		02.5273.33.80	M 12-10 / SW 17	1636 1635
					1635 1610 @
1615	Hebel		05.190.44.12.0	B = 146	1620
		verstärkt	05.190.44.22.0	B = 146 (verstärkt)	1621
			05.190.44.15.0	B = 170	1615 B
1620	Anschlagpuffer		02.3506.06.00	90 x 60 x 25	
1621	Zylinderschraube		02.5015.04.80	M 6 x 25	
1623	Sicherungsmutter		02.5220.07.82	VM 6 / 980-8	1623
1660	Liftzylinder	normal	05.444.10.37.0	Typ 36, Hub > 90 mm	M 16 x 1,5
. 555	inkl. Pos. 1663	verstärkt	05.444.10.38.0	Typ 44, Hub > 90 mm	M 20 x 2,5
1663	6kt-Mutter	70.000.110	02.5202.21.80	M 16 x 1,5	20 x 2,0
. 555	ungen zu Einzelteilen sie		52.5252.21.50		

Seite 134 BPW-EL-Luft 31042101d

10 BPW Achsanhebevorrichtungen

10.3 Zweiseitenlifte

10.3.2 Lenkerfedern 70 mm breit



BPW Achsanhebevorrichtungen 10

Zweiseitenlifte 10.3

Lenkerfedern 70 mm breit 10.3.2

Zwei	iseitenlift, Alu-S	Stütze			
Pos.	Benennung	Bemerkung	BPW Sachnr.	Abmessung	
1154 -	Schraube				
1156	(Federbolzen) Platte				
1161	(Kulissenscheibe)				
1165	Scheibe		siehe Kap. 3		
1168	Sicherungsmutter		sierie Kap. 3		
1169	Kronenmutter				
1170	Splint				
1173	Scheibe				
1175	Buchse		03.113.04.11.0	Ø 42 / 50,5 / 54 x 17	
	Ring	Alu-Stütze	03.310.92.09.0	Ø 42 / 50 x 15	
1180	Buchse	Ø 24	03.113.00.58.0	Ø 24 / 42 / 62 x 20,5	
ı	(Stufenbuchse)	Ø 24	03.113.00.28.0	Ø 24 / 42 / 62 x 22	
		Ø 30	03.113.01.37.0	Ø 30 / 42 / 62 x 22	
1525	Formblech				
1528	Scheibe (Distanzecheibe)		siehe Kap. 3		
	(Distanzscheibe)		Geschraubter H	alter	1
1610	Formblech	Ø 24	03.165.40.48.0	B = 175	
1010	Tomblech	Ø 30	03.165.46.52.0	B = 175	
		Ø 24	03.165.46.59.0	B = 205	
		Ø 30	03.165.46.54.0	B = 205	
1613	Halter	2 00	05.189.15.88.0	B = 189	-
1010	rator		05.189.14.25.0	B = 219	
		Gussstütze	05.189.15.34.0	B = 219	
1635	Sicherungsschraube		02.5071.53.11	M 12 x 30 / SW 17	
1636	Sicherungsmutter		02.5273.33.80	M 12-10 / SW 17	
	J				-
			Casabyaybtay	alter mit Vierkantstab	
1610	Halter, rechts		03.189.15.68.0	B = 205	
1611	Halter, links		03.189.15.69.0	B = 205	
1630	Vierkantstab		05.441.01.18.0	□ 25 x 205	
1635	Sicherungsschraube		02.5071.53.11	M 12 x 30 / SW 17	
1000	Olcherungsschlaube		02.3071.33.11	W 12 X 30 / 3W 17	-
1615	Hebel		05.190.44.12.0	B = 146	1620
			05.190.44.14.0	B = 176	
1620	Anschlagpuffer		02.3506.06.00	90 x 60 x 25	1615 B
1621	Zylinderschraube		02.5015.04.80	M 6 x 25	
1623	Sicherungsmutter		02.5220.07.82	VM 6 / 980-8	
					1623
1660	Liftzylinder		05.444.10.37.0	Typ 36, Hub > 90 mm	
	inkl. Pos. 1663				
1663	6kt-Mutter		02.5202.21.80	M 16 x 1,5	_
Abbildu	ungen zu Einzelteilen sie	ehe Kap. 3.			
					<u>I</u>

Seite 136 BPW-EL-Luft 31042101d

10 BPW Achsanhebevorrichtungen

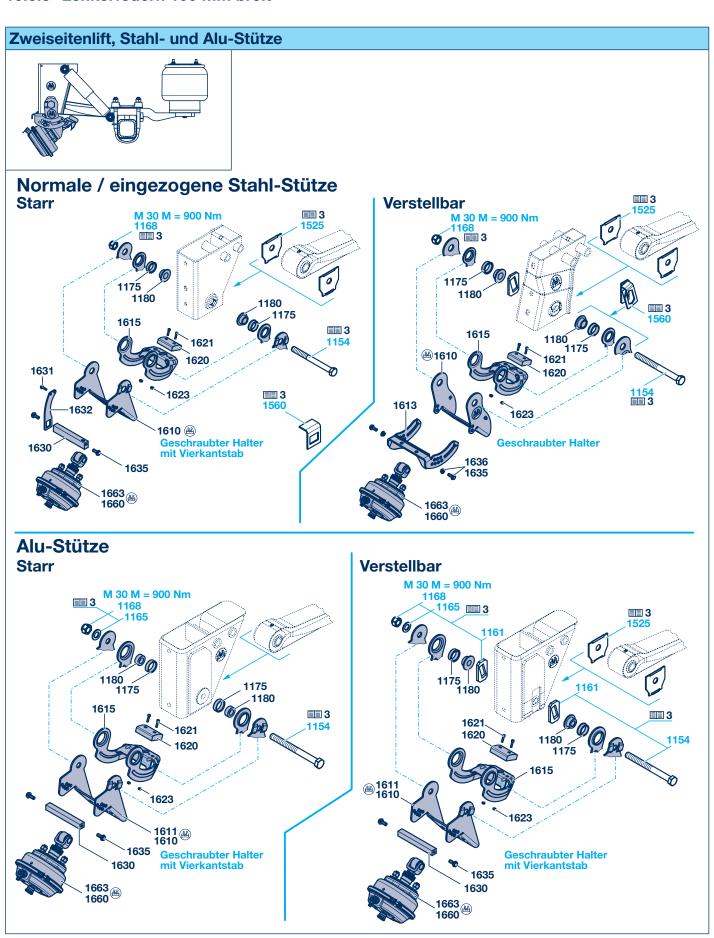
10.3 Zweiseitenlifte

0

SL

AL

10.3.3 Lenkerfedern 100 mm breit



BPW Achsanhebevorrichtungen 10

Zweiseitenlifte 10.3

Lenkerfedern 100 mm breit 10.3.3

Zwe	iseitenlift, Sta	hl- und Alu-St	ütze		
os.	Benennung	Bemerkung	BPW Sachnr.	Abmessung	
154 -	Schraube				
156	(Federbolzen) Platte				
161	(Kulissenscheibe)				
165	Scheibe		siehe Kap. 3		
168	Sicherungsmutter				
169	Kronenmutter				
170	Splint				
175	Buchse		03.113.04.11.0	Ø 42 / 50 / 54 x 17,5	
180	Buchse (Stufenbuchse)		03.113.01.37.0	Ø 30 / 42 / 62 x 22	
525	Formblech				
560	Kulissenscheibe mit angeschweißter	Verdrehsicherung			
	Formblech	-	siehe Kap. 3		
	(angeschweißte Ver	drehsicherung)			
	Formteil (Verdrehsicherung a	ingeschraubt)			
	<u> </u>		Geschraubter H	alter	
610	Formblech		03.165.46.54.0	B = 205	
		verstärkt	03.165.46.58.0	B = 205	
613	Halter		05.189.14.25.0	B = 219	
635	Sicherungsschraub	е	02.5071.53.11	M 12 x 30 / SW 17	
636	Sicherungsmutter		02.5273.33.80	M 12-10 / SW 17	
Veitere	e Ausführungen auf A	nfrage.	•		
			Geschraubter H	alter mit Vierkantstab	
610	Halter, rechts		03.189.14.22.0	B = 205	
		verstärkt	03.189.15.36.0	B = 205	
			03.189.15.24.0	B = 205	
611	Halter, links		03.189.14.21.0	B = 205	
		verstärkt	03.189.15.37.0	B = 205	
			03.189.15.25.0	B = 205	
630	Vierkantstab		03.441.01.18.0	□ 25 x 205	
		verstärkt	03.441.01.19.0	□ 25 / 35 x 205	
631	Sicherungsschraub	е	02.5071.23.00	M 8 x 20 / SW 13	
632	Platte	□ 25	03.285.46.26.0	46 x 188 x 5	
		□ 25 / 35	03.285.36.07.0	46 x 198 x 5	
635	Sicherungsschraub	9	02.5071.53.11	M 12 x 30 / SW 17	
615	Hebel		05.190.44.14.0	B = 146	4600
620	Anschlagpuffer		02.3506.06.00	90 x 60 x 25	1620
621	Zylinderschraube		02.5015.04.80	M 6 x 25	1615
623	Sicherungsmutter		02.5220.07.82	VM 6 / 980-8	B
	Sioner angernation		02.0220.07.02	VIII o / GGG G	1623
660	Liftzylinder	normal	05.444.10.37.0	Typ 36, Hub > 90 mm	M 16 x 1,5
	inkl. Pos. 1663	verstärkt	05.444.10.38.0	Typ 44, Hub > 90 mm	M 20 x 2,5
663	6kt-Mutter		02.5202.21.80	M 16 x 1,5	,
		siehe Kap. 3.	1	,-	

U

SL

Seite 138 BPW-EL-Luft 31042101d

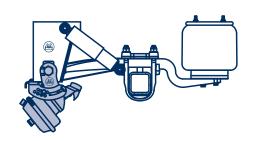
10 BPW Achsanhebevorrichtungen

10.3 Zweiseitenlifte

10.3.4 Einbauhinweise

Zweiseitenlift, Einbauhinweise





Allgemein

Der BPW Zweiseitenlift ist für folgende Achsen und Luftfederungen geeignet:

- 9 t Luftfederachsen für Einfach- und Zwillingsbereifung
- 10 t Luftfederachsen mit Einfachbereifung, nicht jedoch für Achsen mit höheren zul. Achslasten oder Lenkachsen
- Luftfederungen mit Luftfederbalgtypen 30K, 30, 36K, 36 für Achsfederwege bis 220 mm, nicht jedoch für Langhub-Luftfederungen mit den Balgtypen 30-1, 36-1, 36-2, 36-5

Die Montage des Zweiseitenlifts erfolgt unter den Luftfederstützen der anzuhebenden Achse. Bei der Verwendung sind folgende Dinge zu beachten:

- Bei Luftfederanlagen mit Heben + Senken muss die Ausfederung der Achsen begrenzt werden. Die Hubbegrenzung kann über ein Luftfederventil mit integrierter Höhenbegrenzung, ein separates Absperrventil oder Fangseile erfolgen.
 - Die Hubbegrenzung muss so eingestellt werden, dass bei maximalem Hub keine Überlastung des Achslifts auftreten kann.
- Die Fahrhöhe der Luftfederung ist auf einen min. Einfederweg von 100 mm einzustellen. Bei angehobener Achse ergibt sich durch die Reifeneinfederung ein Freiraum unter den Reifen von ca. 60 mm.
- Auf eine ausreichende Bodenfreiheit unter dem Achslift ist insbesondere bei Luftfederungen mit untenliegenden Lenkerfedern für niedrige Bauhöhen zu achten.
- Q Auf symmetrische Einstellung der Kulissenbleche von rechter und linker Seite bei einer Stütze achten.
- Nach Montage des Achslifts ist die einwandfreie Funktion und ein ausreichender Freiraum zu den benachbarten Bauteilen zu überprüfen.
- Zum Anheben der Achse ist ein Luftdruck von min. 6 bar erforderlich.
- Der zul. Betriebsdruck beträgt 8,5 bar.
 Ein Druckbegrenzungsventil oder eine Restdruckhaltung ist nicht erforderlich.
 - Die freie Zylinderentlüftung durch ungedrosselte Querschnitte in der Ventilinstallation ist zur Vermeidung unzulässiger Überdrücke sicherzustellen.
- Bei der nachträglichen Montage eines Achslifts sind die entsprechenden gesetzlichen Vorschriften zu beachten (z. B. Überlastsicherung, BO-Kraftkreis usw.).

BPW Achsanhebevorrichtungen 10

Zweiseitenlifte 10.3

Einbauhinweise 10.3.4

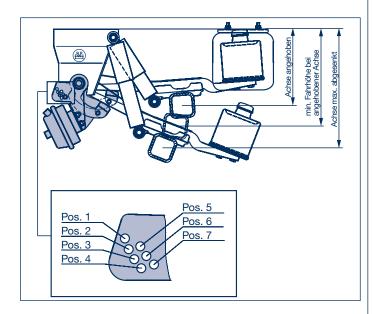
Zweiseitenlift, Einbauhinweise

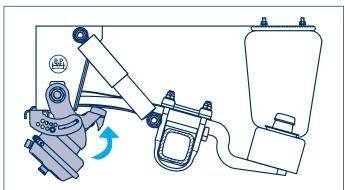
Bei der Nachrüstung des Zweiseitenlifts sind folgende Montageschritte durchzuführen:

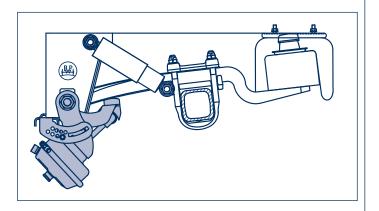
- O Liftachse entlasten.
- © Federbolzen (M 30) lösen und demontieren.
- Zweiseitenlift entsprechend der beiliegenden Montagezeichnung montieren, hierbei Federbolzen lose montieren, jedoch noch nicht anziehen.
- Membranzylinder mit dem Luftanschluss möglichst nach oben montieren (M = 180 Nm).
- Kunststoffstopfen im Membranzylinder so montieren, dass die untere Bohrung offen, die obere Bohrung fest verschlossen sind.
- Anschlag unter die Luftfederstützen (C-Träger) in der für die Luftfederung vorgesehene Position (M = 66 Nm) montieren.
 - Die entsprechende Position ist den techn. Unterlagen zu der Luftfederung zu entnehmen.

Liegen die entsprechenden techn. Unterlagen nicht vor, kann folgendermaßen vorgegangen werden:

- Luftfederung mit Hilfe des Drehschieberventils oder durch Aushängen des Luftfedergestänges anheben bis die Luftfederbälge vollständig gestreckt sind.
- Achslift von Hand zur Lenkerfeder schwenken bis der Kunststoffpuffer an der Lenkerfeder anliegt (Das Fangblech muss an der Lenkerfeder anliegen).
- In dieser Position Anschlag mit Kontakt zur Luftfederstütze (C-Träger) montieren.
- Luftfederung mit Drehschieberstellung "Fahrt" in Nennfahrhöhe justieren.
- © Federbolzen-Verdrehsicherung anbringen.
- Federbolzenverschraubung mit dem vorgesehenen Anziehdrehmoment festziehen (M = 650 / 900 Nm).
- © Luftfederinstallation bzw. Ventilschaltung nach den entsprechenden Einbaurichtlinien.
- Sichere Funktion durch eine Probebetätigung überprüfen. Hierbei keine beweglichen Teile des Achslifts berühren. UNFALLGEFAHR!
- Federbolzenverschraubung nach der ersten Belastungsfahrt auf Festsitz überprüfen.







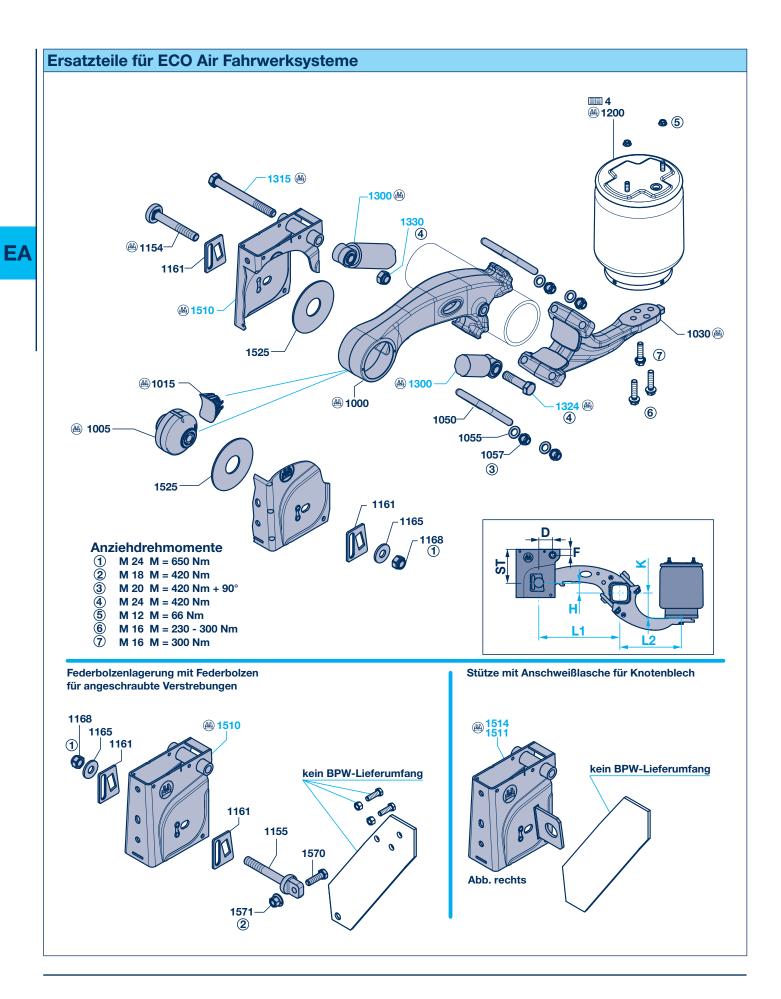
C

SL

Seite 140 BPW-EL-Luft 31042101d

11 BPW ECO Air Fahrwerksysteme

11.1 Ersatzteile



BPW ECO Air Fahrwerksysteme 11

Ersatzteile 11.1

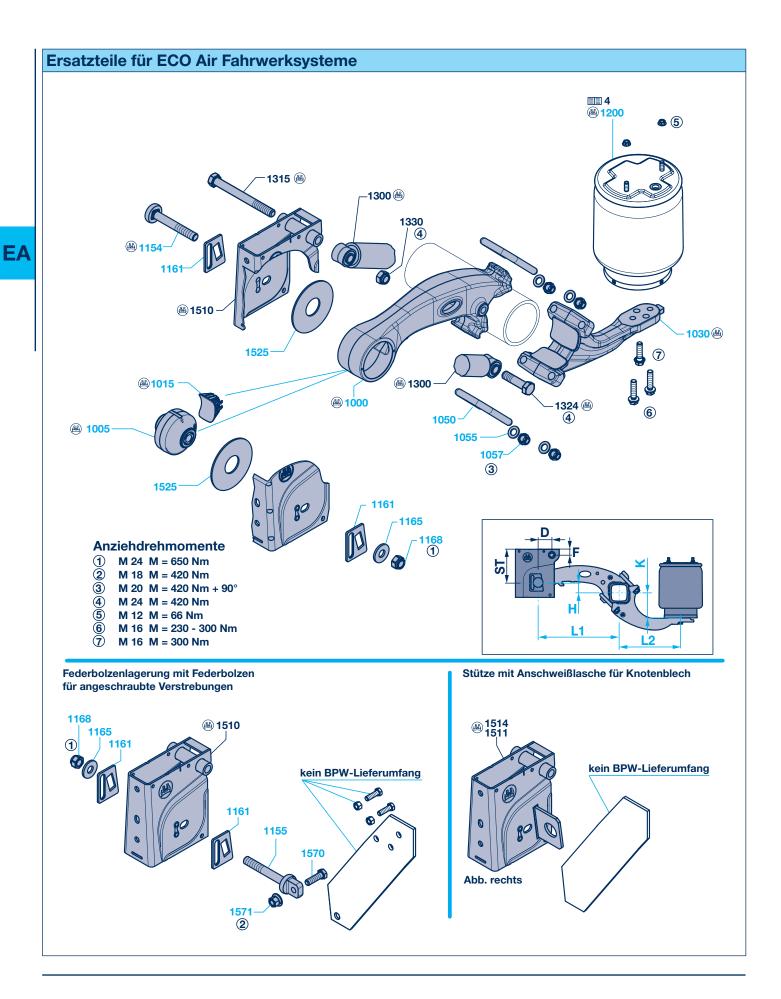
Ersat	zteile für ECO Air Fahrw	erksysteme								
Pos.	Pononnung	Ahmagaung	BPW Sachnr.	Stück / Achse	EAAU	EAAM	EAAO	EABU	EABM	EABO
1000	Benennung Führungslenker	Abmessung L1 = 500 / H = 60 mm	05.244.20.18.0	2	0	0	0	ш	ш	ш
1000	inkl. Pos. 1004	L1 = 500 / H = 130 mm	05.244.20.11.0	2			<u> </u>	0	0	0
1004	Reparatursatz Buchse für Führungslenker Pos. 1005 + 1015	E1 = 300 / 11 = 130 mm	09.801.08.20.0	2						
1005	Buchse 1)	Ø 24 / 43 / 59 / 132 x 112	02.0314.38.00	2			()		
1015	Stopfen 1)	60 x 83,5 x 44	03.379.00.39.0	2			()		
1) nur im	Satz (09.801.08.20.0) erhältlich									
1030	Balgträger	L2 = 380 mm, K = 155 mm	03.244.20.22.0	2	0			0		
		L2 = 380 mm, K = 85 mm	03.244.20.23.0	2		0			0	
		L2 = 380 mm, K = -10 mm	03.244.20.24.0	2			0			0
		L2 = 335 mm, K = -10 mm	03.244.20.25.0	2			0			0
1049	Reparatursatz Achseinbindung Pos. 1050, 1055, 1057		09.801.09.03.0	2			()		
1050	Federbügel ²⁾	M 20 x 157 x 120	03.138.32.17.0	4	0					
1055	Scheibe	A 21	02.5401.21.10	8	0					
1057	Sicherungsmutter	M 20 - 10 / SW 30	03.260.04.21.0	8	0					
2) nur im	Satz (09.801.09.03.0) erhältlich									
	Normale Federbolzenlagerung									
1150	Reparatursatz Federbolzenlagerung Pos. 1004, 1154 - 1168, 1525		09.801.08.12.0	2			()		
1154	Schraube (Federbolzen)	M 24 x 171 / Ø 56	03.340.14.33.0	2			()		
1161	Platte (Kulissenscheibe)	107 x 85/70 x 6	03.281.34.12.0	4			()		
1165	Scheibe	Ø 25 / 60 x 6	03.320.33.28.0	2			()		
1168	Sicherungsmutter	M 24 / SW 36	03.260.14.13.0	2)		
1525	Scheibe (Schleißscheibe)	Ø 59,1 / 170 x 4,5	03.320.38.29.0	4)		
	<u> </u>	olzen für angeschraubte Verstrebung								
1155	Schraube (Federbolzen)	M 24 x 166 / Ø 56	03.340.14.24.0	2)		
1161	Platte (Kulissenscheibe)	107 x 85/70 x 6	03.281.34.12.0	4)		
1165	Scheibe	Ø 25 / 60 x 6	03.320.33.28.0	2)		
1168	Sicherungsmutter	M 24 / SW 36	03.260.14.13.0	2)		
1525	Scheibe (Schleißscheibe)	Ø 59,1 / 170 x 4,5	03.320.38.29.0	4)		
1570	6kt-Schraube	M 18 x 1,5 x 60 - 10.9 / SW 27	02.5030.03.11	2			()		
1571	6kt-Mutter	M 18 x 1,5 / SW 27	05.260.53.07.0	2			()		
1200	Luftfederbalg kpl.	siehe Kap. 4								

EA

Seite 142 BPW-EL-Luft 31042101d

11 BPW ECO Air Fahrwerksysteme

11.1 Ersatzteile



BPW ECO Air Fahrwerksysteme 11

Ersatzteile 11.1

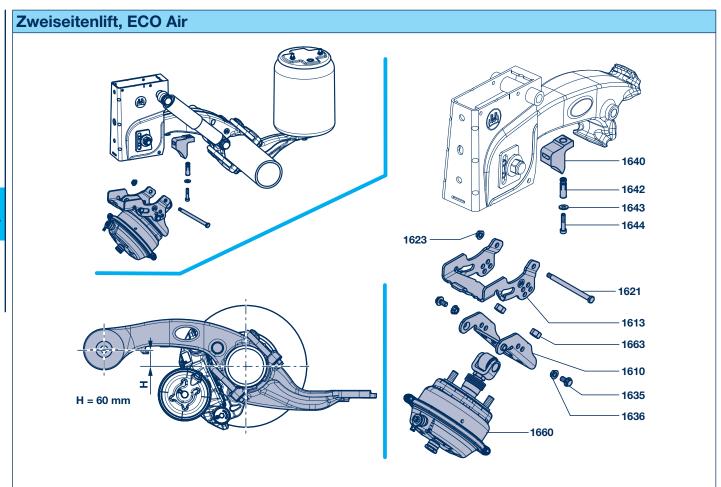
Ersat	tzteile für ECO Air Fahr	werksysteme								Y		
Pos.	Benennung	Abmessung			BPW Sachnr.	Stück / Achse	EAAU	EAAM	EAAO	EABU	EABM	EABO
					'							
1300	Stoßdämpfer inkl. Pos. 1302	Ø 65 / 75 mm, L min. 287 mm, L max. 412 mm, X = 204 mm	A B	HD	02.3722.79.02 02.3732.05.02	2 2	0	0				
	☐1304 ☐1303 Ø A B	Ø 65 / 75 mm, L min. 292 mm, L max. 432 mm, X = 204 mm	A B	HD	02.3722.89.02 02.3732.07.02	2	0	0	0		0	
		Ø 65 / 75 mm, L min. 326 mm, L max. 496 mm, X = 235 mm	Α		02.3722.83.02	2				0	0	0
	L min. / L max.	Ø 65 / 75 mm, L min. 351 mm,	B A	HD	02.3722.04.02 02.3722.88.02	2				0	0	0
ı		L max. 541 mm, X = 250 mm	В	HD	02.3732.06.02	2						0
1302	Reparatursatz Stoßdämpferbuchse Pos. 1303 + 1304				09.801.08.18.0	4			()		
1303	Buchse *	Ø 24 / 32 x 55		02.0314.39.00	4	0						
1304	Gummibuchse *	Ø 23 / 50 x 25	02.2805.10.00	4	0							
	ls Satz (09.801.08.18.0) erhältlich!											
1315	6kt-Schraube	M 24 x 240 - 8.8 / SW 36			03.340.14.19.0	2	0					
1323	Reparatursatz Stoßdämpferbefestigung Pos. 1324	Stoßdämpferbefestigung			09.801.08.11.0	2	©					
1324	6kt-Schraube	M 24 x 83 - 8.8 / SW 36			03.340.14.37.0	2	0					
1330	Sicherungsmutter	VM 24 - 10 / SW 36			02.5220.74.12	2	0					
	Name to Oliile											
1510	Normale Stütze Stütze	Ø 24 / ST 205 / B 90 / D 85			05.375.50.01.0	2	0	0	0	0	0	0
1310	Stutze	F 35 / K 77,5 / L 270 Ø 24 / ST 290 / B 90 / D 85			05.375.50.01.0	2	0	0				0
		F 67 / K 77,5 / L 270			00.07 0.00.02.0							
	Stütze mit Achschweißlasche f	ür Knotenblech										
1511	Stütze, links	Ø 24 / ST 205 / B 90 / D 85 F 35 / K 77,5 / L 270			05.375.50.04.0	1	0	0	0	0	0	0
		Ø 24 / ST 290 / B 90 / D 85 F 67 / K 77,5 / L 270			05.375.50.05.0	1	0	0				0
1514	Stütze, rechts	Ø 24 / ST 205 / B 90 / D 85 F 35 / K 77,5 / L 270			05.375.50.03.0	1	0	0	0	0	0	0
		Ø 24 / ST 290 / B 90 / D 85 F 67 / K 77,5 / L 270			05.375.50.06.0	1	0	0				0
		B L D L D L D L D L D L D L D L D L D L										

EA

Seite 144 BPW-EL-Luft 31042101d

11 BPW ECO Air Fahrwerksysteme

11.2 Zweiseitenlift, ECO Air

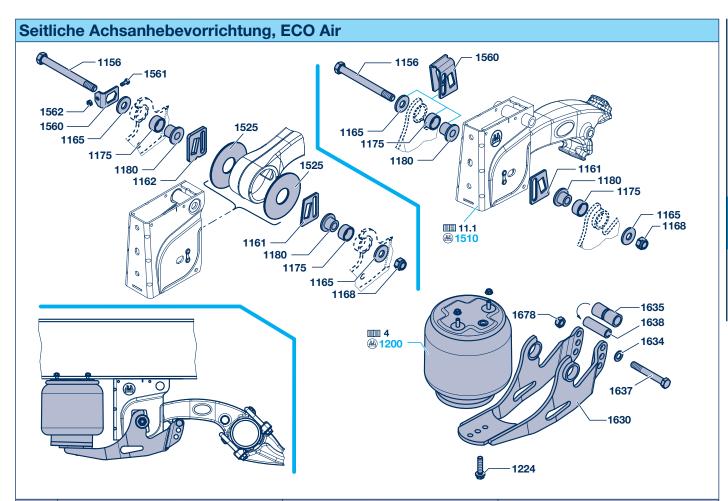


Pos.	Benennung	Bemerkung	BPW Sachnr.	Abmessung	BPW Sachnr.	Abmessung			
			H = 60 mm		H = 130 mm				
1600	Zweiseitenlift kpl. Pos. 1610 - 1660		05.828.32.05.0	H = 60	H = 130				
1610	Halter		03.189.15.98.0						
1613	Formblech		03.165.46.62.0						
1621	Bolzen		03.084.12.06.0	Ø 12 / M 10 x 163 / SW	16				
1623	Sicherungsmutter		02.5273.28.87	M 10					
1635	Sicherungsschraube		02.5071.59.11	M 12 x 22 / SW 17					
1636	Sicherungsmutter		02.5273.33.80	M 12 - 10 / SW 17					
1639	Reparatursatz Formteil Pos. 1640 - 1644		09.801.08.13.0	für 1 Achsseite	für 1 Achsseite				
1640	Formteil		03.001.35.17.0	für H = 60	03.001.35.19.0	für H = 130			
1642	Dübel		02.0130.87.10	M 10					
1643	Scheibe		02.5401.10.11	A 10					
1644	Zylinderschraube		02.5015.27.82	M 10 x 50 / SW 8					
1660	Liftzylinder inkl. Pos. 1663		05.444.10.41.0						
1663	6kt-Mutter		02.5202.21.80	M 16 x 1,5 / SW 24					

EA

BPW ECO Air Fahrwerksysteme 11

Seitliche Achsanhebevorrichtung, ECO Air 11.3



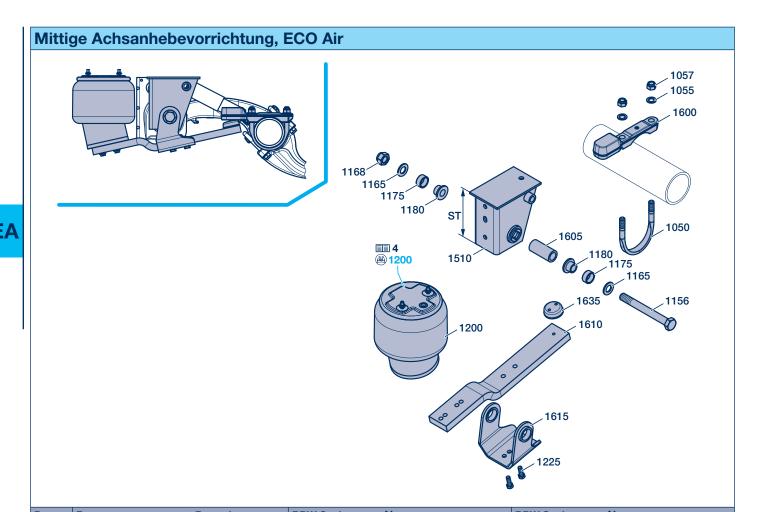
Pos.	Benennung	Bemerkung	BPW Sachnr.	Abmessung	BPW Sachnr.	Abmessung
	Achsanhebevorrichtung kpl. Pos. 1156 - 1640		05.828.32.07.0		05.828.32.25.0	
1156	Schraube (Federbolzen)		02.5030.63.13	M 24 x 2 x 250 / SW 36	02.5030.63.13	M 24 x 2 x 250 / SW 36
1161	Platte (Kulissenscheibe)		03.281.34.12.0	107 x 85 / 70 x 6	03.281.34.12.0	107 x 85 / 70 x 6
1162	Platte (Kulissenscheibe)				03.281.34.14.0	107 x 82 x 10
1165	Scheibe		03.320.33.28.0	Ø 25 / 60 x 6	03.320.33.28.0	Ø 25 / 60 x 6
1168	Sicherungsmutter		03.260.14.13.0	M 24 / SW 36	03.260.14.13.0	M 24 / SW 36
1175	Buchse		03.112.45.13.0	Ø 40,5 / 50 x 26	03.112.45.13.0	Ø 40,5 / 50 x 26
1180	Stufenbuchse		03.113.00.54.0	Ø 24 / 40 / 62 x 33,5	03.113.00.54.0	Ø 24 / 40 / 62 x 33,5
1200	Luftfederbalg inkl. Pos. 1224		05.429.43.86.0	siehe Kap. 4	05.429.43.86.0	siehe Kap. 4
1224	Sicherungsschraube		02.5071.61.16	M 16 x 61	02.5071.61.16	M 16 x 61
1510	Stütze		siehe Kap. 11.1		siehe Kap. 11.1	
1525	Schleißscheibe				03.320.38.29.0	Ø 59,1 / 170 x 4,5
1560	Kulissenscheibe mit Verdrehsicherung		03.001.32.07.0		03.001.32.09.0	
1561	6kt-Schraube				02.5025.61.82	M 10 x 25 / SW 16
1562	Sicherungsmutter				02.5273.10.82	M 10 / SW 17
1630	Hebearm		05.189.15.99.0		05.189.16.75.0	
1634	Scheibe				02.5401.21.04	Ø 21
1635	Buchse		03.112.43.13.0	Ø 32 / 41 x 98	03.112.43.13.0	Ø 32 / 41 x 98
1637	6kt-Schraube		02.5023.14.80	M 20 x 150	02.5023.14.80	M 20 x 150
1638	Rohr		03.300.73.54.0	Ø 21 / 31 x 100	03.300.73.54.0	Ø 21 / 31 x 100
1678	Sicherungsmutter		02.5220.50.82	M 20	03.260.03.12.0	M 20 / SW 30

EA

Seite 146 BPW-EL-Luft 31042101d

11 BPW ECO Air Fahrwerksysteme

11.4 Mittige Achsanhebevorrichtung, ECO Air



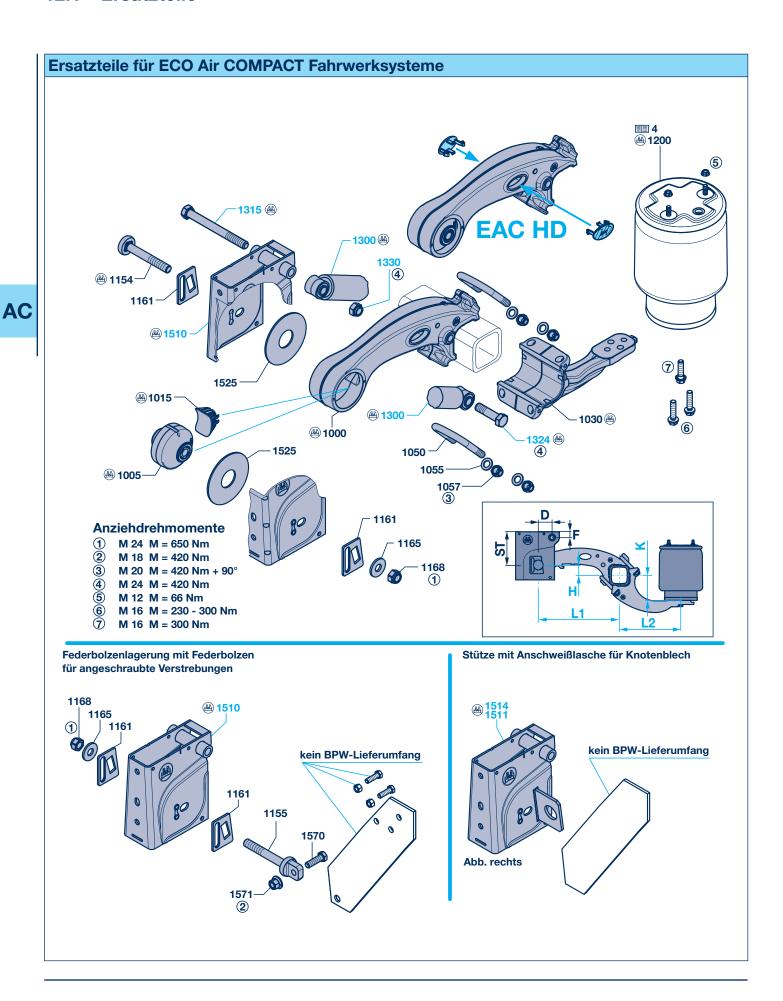
Pos.	Benennung	Bemerkung	BPW Sachnr.	Abmessung	BPW Sachnr.	Abmessung
			Sützenhöhe ST :	= 192 mm	Sützenhöhe ST	= 276 mm
	Achsanhebevorrichtukpl. Pos. 1050 - 1635		05.828.32.22.0		05.828.32.23.0	
1050	Federbügel (abgeflacht)		03.138.37.21.4	M 22 / 148 / 169 x 198	03.138.37.21.4	M 22 / 148 / 169 x 198
1055	Scheibe		02.5401.23.07	A 23	02.5401.23.07	A 23
1057	Sicherungsmutter		03.260.04.19.0		03.260.04.19.0	
1156	6kt-Schraube (Federbolzen)		03.340.15.48.0	M 30 x 2 x 273 - 8.8 / SW 46	03.340.15.48.0	M 30 x 2 x 273 - 8.8 / SW 46
1165	Scheibe		02.5401.31.01	A 31	02.5401.31.01	A 31
1168	Sicherungsmutter		03.260.15.02.0	M 30 x 2 / SW 46	03.260.15.02.0	M 30 x 2 / SW 46
1175	Buchse		03.113.94.10.0	Ø 41 / 50 x 23	03.113.94.10.0	Ø 41 / 50 x 23
1180	Stufenbuchse		03.113.01.47.0	Ø 30 / 40 / 62 x 31	03.113.01.47.0	Ø 30 / 40 / 62 x 31
1200	Luftfederbalg inkl. Pos. 1205 - 1224	4, 1240	05.429.43.21.0	siehe Kap. 4	05.429.43.22.0	siehe Kap. 4
1224	Sicherungsschraube		02.5070.95.00	M 16 x 65	02.5070.95.00	M 16 x 65
1225	6kt-Schraube		02.5026.35.12	M 16 x 45 - 10.9	02.5026.35.12	M 16 x 45 - 10.9
1510	Stütze inkl. Pos. 1535		05.375.69.15.0		05.375.69.16.0	
1600	Halter		03.005.71.97.3		03.005.71.97.3	
1605	Rohr		03.310.74.22.0	Ø 35 / 51 x 112	03.310.74.22.0	Ø 35 / 51 x 112
1610	Hebearm		03.195.00.96.0	L = 720 mm	03.195.00.96.0	L = 720 mm
1615	Halter		05.189.13.19.0	146 x 176	05.189.13.19.0	146 x 176
1635	Anschlagpuffer		02.3506.02.00	Ø 80 / M 12	02.3506.02.00	Ø 80 / M 12

EΑ

Seite 148 BPW-EL-Luft 31042101d

12 BPW ECO Air COMPACT Fahrwerksysteme

12.1 Ersatzteile



BPW ECO Air COMPACT Fahrwerksysteme 12

Ersatzteile 12.1

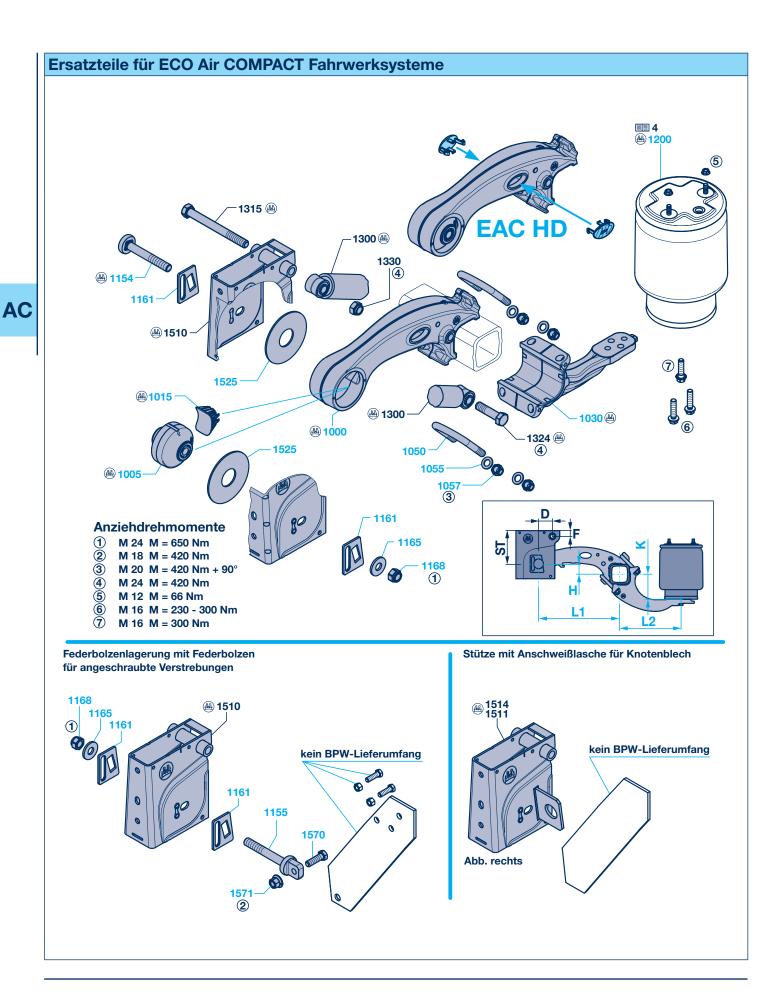
					Stück / Achse	ACAU	ACAM	ACAO	ACBU	ACBM	ACBO
Pos.	Benennung	Abmessung		BPW Sachnr.	<u> </u>	V			A	A	¥
1000	Führungslenker	L1 = 500 / H = 60 mm		05.244.20.06.0	2	0	0	0			
	inkl. Pos. 1004	L1 = 300 / 11 = 00 11111	HD	05.244.20.10.0	2	0	0	0			
		L1 = 500 / H = 130 mm		05.244.20.07.0	2				0	0	0
		21 - 000 / 11 - 100 11111	HD	05.244.20.12.0	2				0	0	0
1004	Reparatursatz Buchse für Führungslenker Pos. 1005 + 1015			09.801.08.20.0	2			()		
1005	Buchse 1)	Ø 24 / 43 / 59 / 132 x 112		02.0314.38.00	2			()		
1015	Stopfen 1)	60 x 83,5 x 44		03.379.00.39.0	2			()		
1) nur im	n Satz (09.801.08.20.0) erhältlich										
1030	Balgträger	10 200 1/ 455		03.244.20.02.0	2	0			0		
		L2 = 380 mm, K = 155 mm	HD	03.244.20.13.0	2	0			0		
		10 - 200 mm 1/ 05		03.244.20.03.0	2		0			0	
		L2 = 380 mm, K = 85 mm	HD	03.244.20.14.0	2		0			0	
		1.0 000 1/ 10		03.244.20.04.0	2			0			0
		L2 = 380 mm, K = -10 mm	HD	03.244.20.15.0	2			0			0
		L2 = 335 mm, K = -10 mm	HD	03.244.20.08.0	2			0			0
1049	Reparatursatz Achseinbindung Pos. 1050, 1055, 1057			09.801.08.14.0	2			()		
1050	Federbügel ²⁾	M 20 / 120 x 140		03.138.32.16.0	4			()		
1055	Scheibe	A 21		02.5401.21.10	8			()		
1057	Sicherungsmutter	M 20 - 10 / SW 30		03.260.04.21.0	8	0					
2) nur im	n Satz (09.801.08.14.0) erhältlich										
	Normale Federbolzenlagerung										
1150	Reparatursatz Federbolzenlagerung Pos. 1004, 1154 - 1168, 1525			09.801.08.12.0	2			(0		
1154	Schraube (Federbolzen)	M 24 x 171 / Ø 56		03.340.14.33.0	2			()		
1161	Platte (Kulissenscheibe)	107 x 85/70 x 6		03.281.34.12.0	4)		
1165	Scheibe	Ø 25 / 60 x 6		03.320.33.28.0	2)		
1168	Sicherungsmutter	M 24 / SW 36		03.260.14.13.0	2)		
1525	Scheibe (Schleißscheibe)	Ø 59,1 / 170 x 4,5		03.320.38.29.0	4)		
	Federbolzenlagerung mit Fede		strebun	<u> </u>							
1155	Schraube (Federbolzen)	M 24 x 166 / Ø 56		03.340.14.24.0	2)		
1161	Platte (Kulissenscheibe)	107 x 85/70 x 6		03.281.34.12.0	4)		
1165	Scheibe	Ø 25 / 60 x 6		03.320.33.28.0	2)		
1168	Sicherungsmutter	M 24 / SW 36		03.260.14.13.0	2)		
1525	Scheibe (Schleißscheibe)	Ø 59,1 / 170 x 4,5		03.320.38.29.0	4)		
1570	6kt-Schraube	M 18 x 1,5 x 60 - 10.9 / SW 2	7	02.5030.03.11	2)		
1571	6kt-Mutter	M 18 x 1,5 / SW 27		05.260.53.07.0	2			()		

AC

Seite 150 BPW-EL-Luft 31042101d

12 BPW ECO Air COMPACT Fahrwerksysteme

12.1 Ersatzteile



BPW ECO Air COMPACT Fahrwerksysteme 12

Ersatzteile 12.1

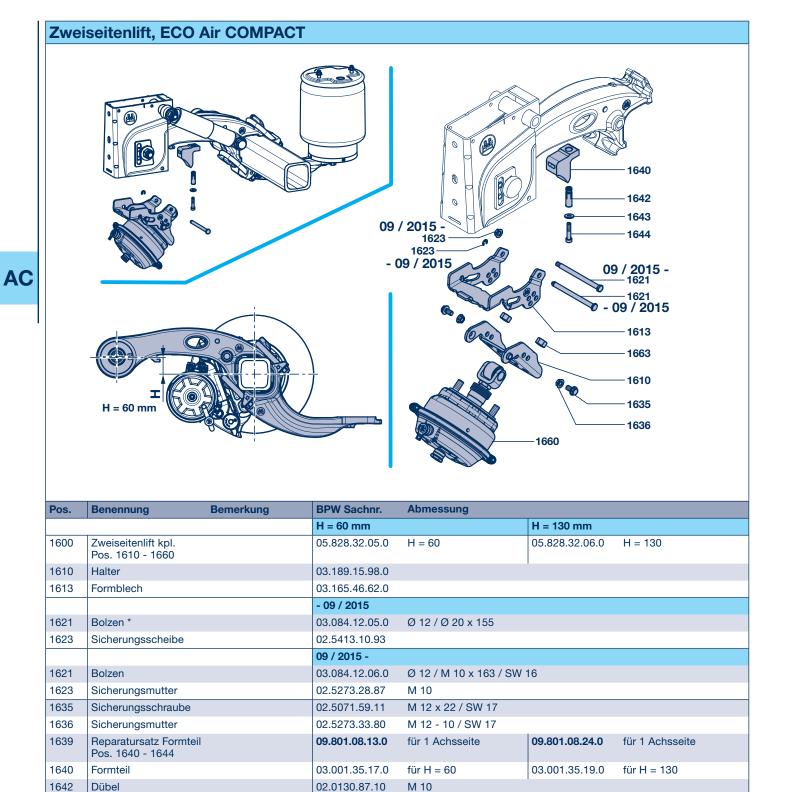
Ersat	tzteile für ECO Air CO	MPACT Fahrwerksyster	ne									
Pos.	Benennung	Abmessung			BPW Sachnr.	Stück / Achse	ACAU	ACAM	ACAO	ACBU	ACBM	ACBO
1300	Stoßdämpfer	Ø 65 / 75 mm, L min. 287 mm,	Α		02.3722.79.02	2	0	0				
	inkl. Pos. 1302	L max. 412 mm, X = 204 mm	В	HD	02.3732.05.02	2	0	0				
		Ø 65 / 75 mm, L min. 292 mm, L max. 432 mm, X = 204 mm	Α		02.3722.89.02	2	0	0	0		0	
			В	HD	02.3732.07.02	2	0	0	0		0	
		Ø 65 / 75 mm, L min. 326 mm, L max. 496 mm, X = 235 mm	A		02.3722.83.02	2				0	0	0
	L min. / L max.	,	В	HD	02.3722.04.02	2				0	0	0
	H H	Ø 65 / 75 mm, L min. 351 mm, L max. 541 mm, X = 250 mm	A		02.3722.88.02	2						0
		E max. 341 mm, x = 230 mm	В	HD	02.3732.06.02	2						0
1302	Reparatursatz Stoßdämpferbuchse Pos. 1303 + 1304				09.801.08.18.0	4			()		
1303	Buchse *	Ø 24 / 32 x 55			02.0314.39.00	4			()		
1304	Gummibuchse *	Ø 23 / 50 x 25			02.2805.10.00	4			()		
* Nur al	ls Satz (09.801.08.18.0) erhältlich!											
1315	6kt-Schraube	M 24 x 240 - 8.8 / SW 36			03.340.14.19.0	2			()		
1323	Reparatursatz Stoßdämpferbefestigung Pos. 1324				09.801.08.11.0	2	0					
1324	6kt-Schraube	M 24 x 83 - 8.8 / SW 36			03.340.14.37.0	2	0					
1330	Sicherungsmutter	VM 24 - 10 / SW 36			02.5220.74.12	2	0					
	Normale Stütze											
1510	Stütze	Ø 24 / ST 205 / B 90 / D 85 F 35 / K 77,5 / L 270			05.375.50.01.0	2	0	0	0	0	0	0
		Ø 24 / ST 290 / B 90 / D 85 F 67 / K 77,5 / L 270			05.375.50.02.0	2	0	0				0
	Stütze mit Achschweißlasche	· ·										
1511	Stütze, links	Ø 24 / ST 205 / B 90 / D 85 F 35 / K 77,5 / L 270			05.375.50.03.0	1	0	0	0	0	0	0
		Ø 24 / ST 290 / B 90 / D 85 F 67 / K 77,5 / L 270			05.375.50.05.0	1	0	0				0
1514	Stütze, rechts	Ø 24 / ST 205 / B 90 / D 85 F 35 / K 77,5 / L 270			05.375.50.04.0	1	0	0	0	0	0	0
		Ø 24 / ST 290 / B 90 / D 85 F 67 / K 77,5 / L 270			05.375.50.06.0	1	0	0				0
		B L D L L L L L L L L L L L L L L L L L										

AC

Seite 152 BPW-EL-Luft 31042101d

12 BPW ECO Air COMPACT Fahrwerksysteme

12.2 Zweiseitenlift, ECO Air COMPACT



02.5401.10.11

02.5015.27.82

05.444.10.41.0

02.5202.21.80

A 10

M 10 x 50 / SW 8

M 16 x 1,5 / SW 24

1643

1644

1660

1663

Scheibe

Liftzylinder

6kt-Mutter

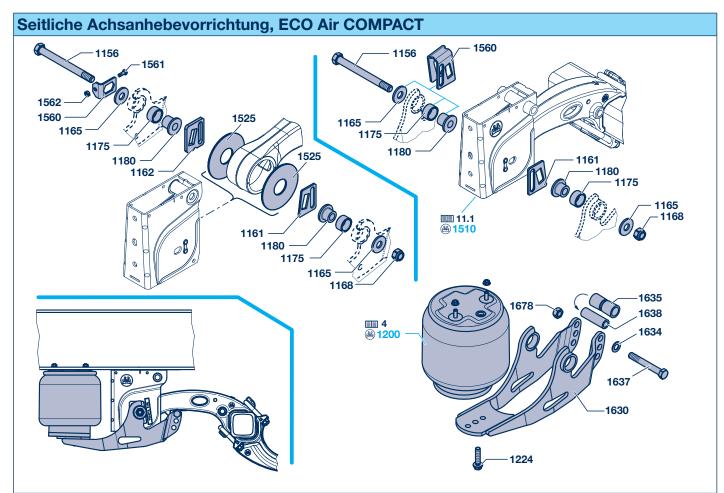
Zylinderschraube

inkl. Pos. 1663

^{*} Ersetzt duch Bolzen mit Sicherungsmutter

BPW ECO Air COMPACT Fahrwerksysteme 12

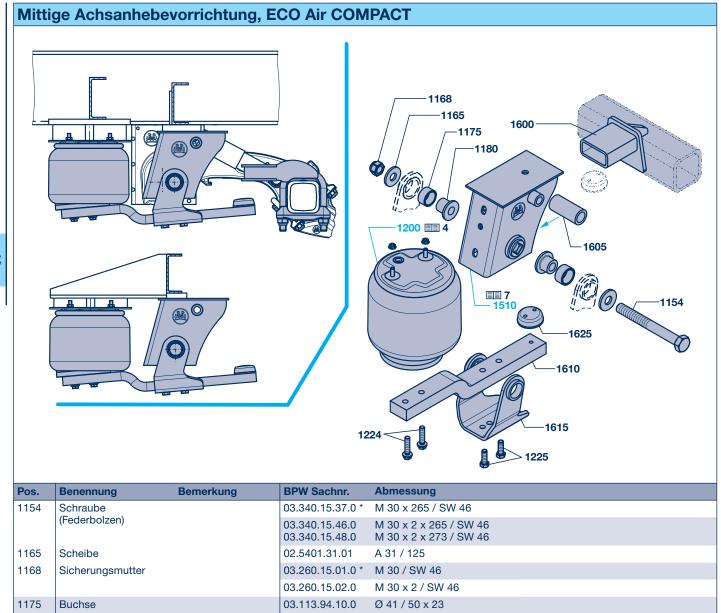
Seitliche Achsanhebevorrichtung, ECO Air COMPACT 12.3



Pos.	Benennung	Bemerkung	BPW Sachnr.	Abmessung	BPW Sachnr.	Abmessung
	Achsanhebevorrichtung kpl. Pos. 1156 - 1640		05.828.32.07.0		05.828.32.25.0	
1156	Schraube (Federbolzen)		02.5030.63.13	M 24 x 2 x 250 / SW 36	02.5030.63.13	M 24 x 2 x 250 / SW 36
1161	Platte (Kulissenscheibe)		03.281.34.12.0	107 x 85 / 70 x 6	03.281.34.12.0	107 x 85 / 70 x 6
1162	Platte (Kulissenscheibe)				03.281.34.14.0	107 x 82 x 10
1165	Scheibe		03.320.33.28.0	Ø 25 / 60 x 6	03.320.33.28.0	Ø 25 / 60 x 6
1168	Sicherungsmutter		03.260.14.13.0	M 24 / SW 36	03.260.14.13.0	M 24 / SW 36
1175	Buchse		03.112.45.13.0	Ø 40,5 / 50 x 26	03.112.45.13.0	Ø 40,5 / 50 x 26
1180	Stufenbuchse		03.113.00.54.0	Ø 24 / 40 / 62 x 33,5	03.113.00.54.0	Ø 24 / 40 / 62 x 33,5
1200	Luftfederbalg inkl. Pos. 1224		05.429.43.86.0	siehe Kap. 4	05.429.43.86.0	siehe Kap. 4
1224	Sicherungsschraube		02.5071.61.16	M 16 x 61	02.5071.61.16	M 16 x 61
1510	Stütze		siehe Kap. 11.1		siehe Kap. 11.1	
1525	Schleißscheibe				03.320.38.29.0	Ø 59,1 / 170 x 4,5
1560	Kulissenscheibe mit Verdrehsicherung		03.001.32.07.0		03.001.32.09.0	
1561	6kt-Schraube				02.5025.61.82	M 10 x 25 / SW 16
1562	Sicherungsmutter				02.5273.10.82	M 10 / SW 17
1630	Hebearm		05.189.15.99.0		05.189.16.75.0	
1634	Scheibe				02.5401.21.04	Ø 21
1635	Buchse		03.112.43.13.0	Ø 32 / 41 x 98	03.112.43.13.0	Ø 32 / 41 x 98
1637	6kt-Schraube		02.5023.14.80	M 20 x 150	02.5023.14.80	M 20 x 150
1638	Rohr		03.300.73.54.0	Ø 21 / 31 x 100	03.300.73.54.0	Ø 21 / 31 x 100
1678	Sicherungsmutter		02.5220.50.82	M 20	03.260.03.12.0	M 20 / SW 30

AC

12.4 Mittige Achsanhebevorrichtung, ECO Air COMPACT



03.113.01.47.0

siehe Kap. 4

02.5070.95.00

02.5026.35.12

05.189.10.31.0 03.310.74.22.0

03.195.00.96.0

05.189.13.19.0

02.3506.02.00

siehe Kap. 7

Ø 30 / 40 / 62 x 31

M 16 x 45 - 10.9

Ø 35 / 51 x 112

L = 720 mm

Ø 80 / M 12

146 x 176

M 16 x 65

* Wichtig: Im Ersatzfall immer auch die Sicherungsmuttern umstellen!

Federbolzen und Sicherungsmuttern werden sukzessive auf Feingewinde umgestellt.

 $\label{lem:ederbolzen} Federbolzen~03.340.15.46.0~bzw.~03.340.15.48.0~Ersatz~f\"ur~03.340.15.37.0~(M~30~x~265~/~SW~46)~bzw.~03.340.15.48.0~Ersatz~f\"ur~03.340.15.37.0~(M~30~x~265~/~SW~46)~bzw.~03.340.15.48.0~Ersatz~f\"ur~03.340.15.37.0~(M~30~x~265~/~SW~46)~bzw.~03.340.15.48.0~Ersatz~f\"ur~03.340.15.37.0~(M~30~x~265~/~SW~46)~bzw.~03.340.15.48.0~Ersatz~f\"ur~03.340.15.37.0~(M~30~x~265~/~SW~46)~bzw.~03.340.15.48.0~Ersatz~f\"ur~03.340.15.37.0~(M~30~x~265~/~SW~46)~bzw.~03.340.15.48.0~Ersatz~f\"ur~03.340.15.37.0~(M~30~x~265~/~SW~46)~bzw.~03.340.15.48.0~Ersatz~f\"ur~03.340.15.37.0~(M~30~x~265~/~SW~46)~bzw.~03.340.15.48.0~Ersatz~f\"ur~03.340.15.37.0~(M~30~x~265~/~SW~46)~bzw.~03.340.15.37.0~(M~30~x~265~/~SW~46)~bzw.~03.340.15.0~(M~30~x~265~/~SW~46)~bzw.~03.0~(M~30~x~265~/~SW~46)~bzw.~03.0~(M~30~x~265~/~SW~46)~bzw.~03.0~(M~30~x~265~/~SW~46)~bzw.~03.0~(M~30~x~265~/~SW~46)~bzw.~03.0~(M~30~x~265~/~SW~46)~bzw.~03.0~(M~30~x~265~/~SW~46)~bzw.~03.0~(M~30$

Sicherungsmutter 03.260.15.02.0 Ersatz für 03.260.15.01.0

AC

1180

1200

1224

1225

1510

1600

1605 1610

1615

1625

Stufenbuchse

Luftfederbalg

inkl. Pos. 1224

6kt-Schraube

Stütze

Halter

Halter

Hebearm

Anschlagpuffer

Sicherungsschraube

Notizen



BPW ist ein weltweit führender Hersteller von intelligenten Fahrwerksystemen für Anhänger und Auflieger. Von der Achse über Federung und Bremse bis hin zu anwenderfreundlichen Telematikanwendungen bieten wir als Mobilitätspartner und Systempartner Lösungen für die Transportindustrie aus einer Hand.

Damit schaffen wir höchste Transparenz in Verlade- und Transportprozessen und ermöglichen ein effizientes Flottenmanagement. Hinter der traditionsbewussten Marke für Trailerachsen steckt heute eine internationale Unternehmensgruppe mit einem breiten Produktund Dienstleistungsportfolio für die Nutzfahrzeugindustrie. Mit Fahrwerksystemen, Telematik, Beleuchtungssystemen, Kunststofftechnologie und Aufbautentechnik ist BPW der Systempartner für Fahrzeughersteller.

Dabei verfolgt BPW als inhabergeführtes Unternehmen konsequent ein Ziel: Ihnen immer genau die Lösung zu bieten, die sich am Ende für Sie auszahlt. Dafür setzen wir auf kompromisslose Qualität für hohe Zuverlässigkeit und Lebensdauer, gewichts- und zeitsparende Konzepte für geringere Betriebs- und Wartungskosten sowie persönlichen Kundendienst und ein dichtes Servicenetz für schnelle und direkte Unterstützung. So können Sie sicher sein, mit Ihrem Mobilitätspartner BPW immer den wirtschaftlichen Weg zu gehen.

Ihr Partner für den wirtschaftlichen Weg!